

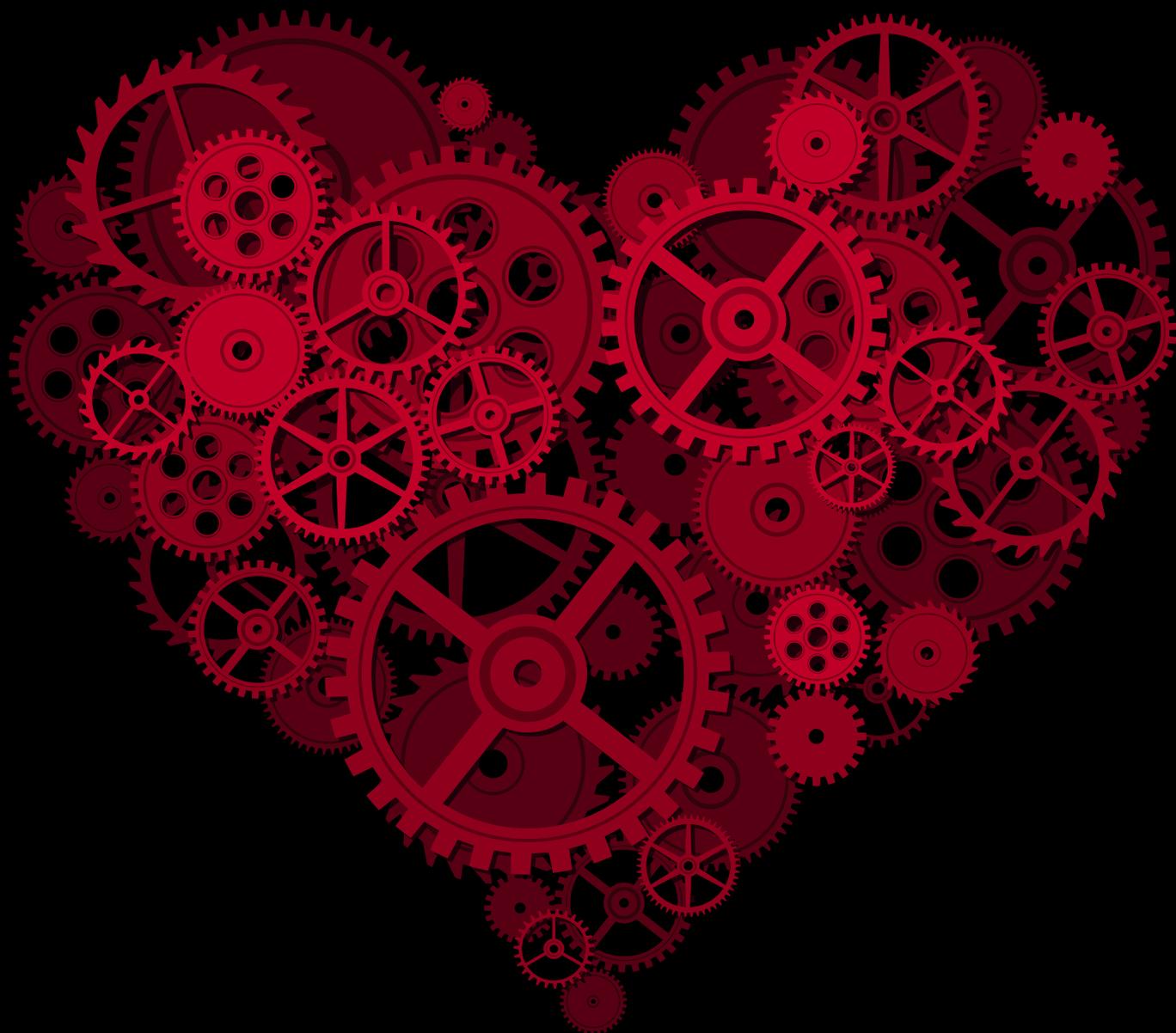
# PELLET 2022

 CAMINETTI®  
MONTEGRAPPA



# UNA EVOLUCIÓN CONSTANTE

## APENAS UMA COISA IMPORTA: EVOLUÇÃO



**1976**  
LA  
FUNDACIÓN

A SUA  
FUNDAÇÃO

**1989**  
EL LABORATORIO  
DE ENSAYO

LABORATÓRIO DE  
TESTES E ENSAIOS

**2001**  
ÉXITOS EN EL MUNDO  
DEL PELLETT

TRIUNFOS NO MUNDO  
DOS PELLETS

**2007**  
INDUSTRIALIZACIÓN  
GERENCIAL

INDUSTRIALIZAÇÃO  
DE GERÊNCIA

**2011**  
LA PLATAFORMA  
INTELIGENTE

A PLATAFORMA  
INTELIGENTE

**2021**  
UNA EVOLUCIÓN  
CONSTANTE

UMA EVOLUÇÃO  
CONSTANTE



### **Las raíces:**

1976 POVE DEL GRAPPA - Caminetti Montegrappa se fundó en esta ciudad ubicada al pie del Monte Grappa, en el noreste de Italia, hace más de 45 años. Estos son los orígenes de una empresa en constante evolución que está profundamente arraigada en los mercados nacionales y europeos gracias a una amplia gama de productos.

### **El elemento vital:**

CONOCIMIENTOS MADE IN ITALY - La producción se ubica solo en el territorio local, garantizando así un nivel de alta calidad que corresponde al verdadero MADE IN ITALY. Antes de venderse, cada producto se somete a una serie de rigurosas pruebas de calidad en el LABORATORIO DE PRUEBAS Y ENSAYOS de la empresa: son analizados y probados por profesionales altamente calificados que utilizan instrumentos de vanguardia.

### **Su solidez:**

EVOLUCIÓN TECNOLÓGICA: el servicio es la base de una empresa con visión de futuro que hoy en día se enorgullece de tener una amplia gama de modelos certificados, que pueden sustituir o integrar los sistemas domésticos de calefacción de aire o agua, garantizando la mejor eficiencia y durabilidad al tiempo que son respetuosos con el medio ambiente.

### **As raíces:**

1976 POVE DEL GRAPPA - A Caminetti Montegrappa foi fundada nesta localidade situada no sopé de Montegrappa, no nordeste de Itália há mais de 45 anos. Estas são as origens de uma história que conta o percurso de um empresa em evolução contínua que se encontra profundamente enraizada com os mercados nacionais e Europeu graças a uma ampla variedade de produtos.

### **O desenvolvimento:**

O KNOW-HOW MADE IN ITALY - A produção está localizada apenas num território, garantindo desta forma um nível elevado de qualidade correspondente ao verdadeiro made in Italy. Antes de serem comercializados, cada produto é submetido a uma série de rigorosos testes de qualidade no LABORATÓRIO DE TESTES E ENSAIOS da empresa: estes são testados e analisados por profissionais altamente qualificados através da utilização de instrumentos de última geração.

### **A sua solidez:**

EVOLUÇÃO TECNOLÓGICA - O serviço é a base desta empresa com visão para o futuro que hoje se orgulha de ter uma ampla gama de equipamentos certificados, capazes de substituir ou integrar sistemas domésticos de aquecimento de ar ou água, assegurando a melhor eficiência e durabilidade, sendo simultaneamente amigo do utilizador e do ambiente.

# CERTIFICACIONES CERTIFICAÇÃO

## CERTIFICACIONES DE PRODUCTO

Los aparatos producidos por Caminetti Montegrappa están sometidos al juicio de entidades autónomas que los evalúan según las más estrictas reglas europeas, que certifican su alto rendimiento y las bajas emisiones como requerido por varios reglamentos nacionales y regionales.

## CERTIFICAÇÃO DE PRODUTO

Todos os produtos da Caminetti Montegrappa são sujeitos a avaliações por parte de institutos independentes que examina as suas características estruturais, eficiência e níveis de emissões de acordo com as normas europeias mais restritas, tal como requisitado pelas regulamentações nacionais e regionais.



Marcado de conformidad con las reglas Europeas  
Marca de conformidade com norma europeia

EN 14785

Norma Europea de referencia para estufas de pellet  
Norma de referência europeia para salamandras a pellets

EN 13240

Norma Europea de referencia para estufas de leña  
Norma de referência europeia para salamandras a lenha

EN 13229

Norma Europea de referencia para insertables y chimeneas  
Norma de referência europeia para inserts e lareiras

EN 303.5

Norma Europea de referencia para calderas de combustibles sólidos  
Norma de referência europeia para caldeiras de combustível sólido

## CERTIFICACIONES DE EMPRESA

Caminetti Montegrappa, con una óptica de constante mejoramiento de sus procesos, obtuvo las certificaciones UNI EN ISO 14001:2015 y UNI ISO 45001:2018 dando muestra de sensibilidad y atención con respecto al medio ambiente, la seguridad y la salud en el puesto de trabajo.

## CERTIFICAÇÃO DA EMPRESA

Com a visão de melhorar de forma constante os seus procedimentos, a Caminetti Montegrappa obteve as certificações UNI EN ISO 14001:2015 e a UNI ISO 45001:2018, revelando o seu interesse e sensibilidade perante aspectos ambientais, de segurança e de saúde no local de trabalho.



El reglamento Ecodesign especifica las modalidades de aplicación de la directiva 2009/125/CE del Parlamento europeo y del Consejo respecto a los criterios de proyecto ecocompatible para los aparatos de biomasa. El objetivo del reglamento es mejorar las prestaciones ambientales de los nuevos generadores de combustible sólido y por esto, a partir de su entrada en vigencia, podrán comercializarse solamente los aparatos que respeten los requisitos de rendimiento y emisiones previstos. El reglamento será obligatorio y cada estado miembro de la Unión Europea deberá aplicarlo directamente a partir de:

- 1° enero 2022 para los aparatos domésticos de combustible sólido: estufas, chimeneas y cocinas (Reglamento UE 2015/1185).

**IMPORTANTE:** La fecha de comercialización considerada por el reglamento, es aquella que se refiere a la transacción entre el fabricante y el Distribuidor/Revendedor. Así, los productos en stock comprados por el distribuidor/revendedor antes del 31 de diciembre de 2021, no entran en las obligaciones establecidas por el reglamento de Ecodiseño y pueden ser revendidos por el distribuidor/revendedor después de la fecha del 1 de enero de 2022.

A regulamentação EcoDesign específica a aplicação de modalidades da Directiva Europeia 2009/125/CE relativamente ao critério para o desenvolvimento sustentável de equipamentos de aquecimento a biomassa. O principal objectivo é melhorar a performance dos novos geradores de aquecimento a biomassa no que toca à sua sustentabilidade; esta é a razão pela qual, desde a sua vigência, apenas os equipamentos que obedecem à eficiência e níveis de emissão requeridos serão colocados no mercado. A regulamentação será obrigatória e será aplicada por cada Estado Membro da EU a partir de:

- 1 de Janeiro de 2022 para equipamentos domésticos de aquecimento a biomassa: salamandras, lareiras e fogões (Regulamentação EU; EU 2015/1185)

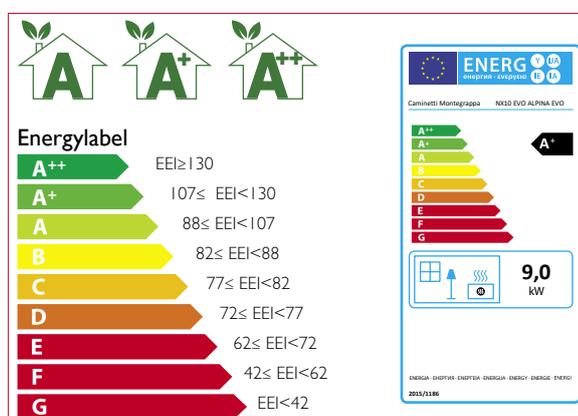
**IMPORTANTE:** a "data de colocação no mercado", de acordo com os regulamentos, é a "data de transacção" entre o produtor e o Distribuidor/Revendedor. Assim, produtos em stock adquiridos pelo Distribuidor/Revendedor antes de 31 de Dezembro de 2021, não caem sobre as obrigações do regulamento do Eco-Design, e podem ser vendidas pelo Distribuidor/Revendedor após 1 de Janeiro de 2022

## CLASIFICACIÓN ENERGÉTICA

La Nueva Etiqueta Energética europea otorga a los consumidores informaciones detalladas sobre el consumo de energía y las prestaciones de las chimeneas y estufas de leña y/o pellet. Caminetti Montegrappa desde siempre ha dedicado una atención especial al ahorro energético con aparatos que superan la clase A.

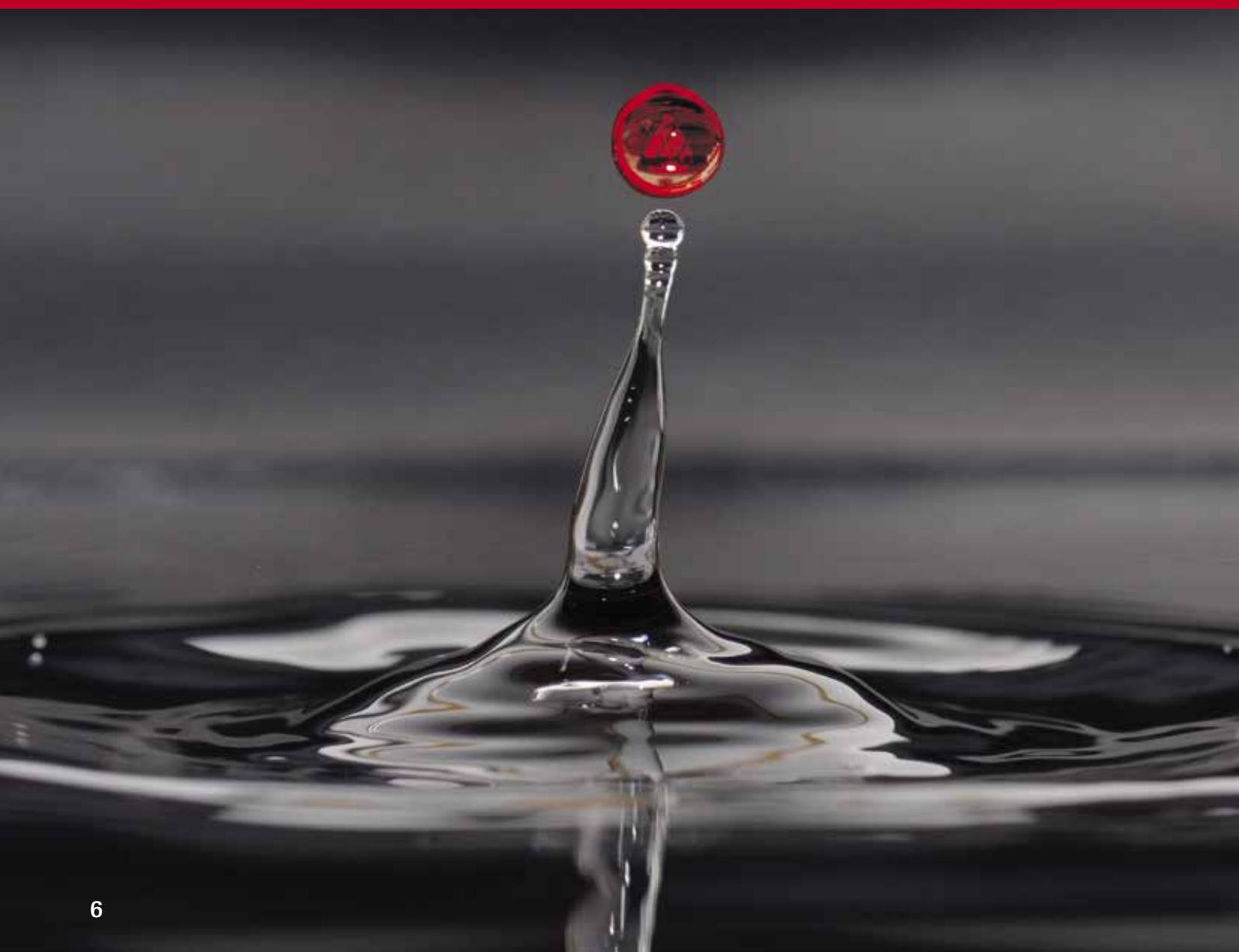
## CLASSIFICAÇÃO ENERGÉTICA

O Novo Rótulo Energético europeu oferece aos consumidores informações rigorosas sobre o consumo energético e sobre as performances de lareiras e salamandras a lenha e/ou pellets. A Caminetti Montegrappa dedica, desde sempre, especial atenção à poupança energética, com aparelhos superiores à classe A.



LA FORMACIÓN CONTINÚA

A FORMAÇÃO CONTÍNUA



Todo el valor y el rendimiento de una gran empresa dependen de las personas que la componen, de sus competencias, de la confianza en sí mismos, de las experiencias y de su motivación.

La formación dentro de la empresa tiene la capacidad de influir sobre estos aspectos de tal manera que las personas se convierten en dueñas activas del propio camino laboral. Una persona formada es un valor adjunto de profesionalidad para la empresa. Cada año Caminetti Montegrappa planea un programa dedicado a la formación de revendedores. Un curso de formación inteligente con módulos independientes pero combinables entre sí que se pueden escoger según las varias exigencias de formación: desde los cursos para tratar aspectos técnicos sobre las características de cada producto a cursos sobre estrategias de venta para ampliar los conocimientos comerciales y para favorecer el sell out.

Todos los cursos de formación están dirigidos por nuestro técnicos y funcionarios comerciales.

Todo o valor e a rentabilidade de uma grande empresa são o produto das pessoas que dela fazem parte, das suas competências, autoconfiança, experiência e motivação.

A formação empresarial tem a capacidade de trabalhar nesse sentido, de forma a tornar as pessoas ativas e responsáveis pelo seu próprio percurso laboral.

Uma pessoa com formação é uma riqueza corporativa de profissionalismo.

Todos os anos, a Caminetti Montegrappa planifica um amplo programa dedicado à formação para revendedores, rede de venda.

Uma formação inteligente constituída por módulos independentes mas integrados, que podem ser escolhidos em função das necessidades de formação de cada um: desde os cursos para aprofundamento de assuntos e aspetos técnicos sobre as categorias dos produtos, aos cursos sobre argumentos de venda, para aumentar os conhecimentos comerciais de cada um e favorecer o sell out.

Todos os encontros de formação são realizados pelos nossos técnicos e por funcionários comerciais.



**LA PLATAFORMA INTELIGENTE - A PLATAFORMA INTELIGENTE**

# ESTUFAS DE PELLETT AIRE SALAMANDRAS A PELLETTS AR

## FACILE



**NODO 4,5 kW**



**PIANO-2 8,2 kW**



**LATO 10,3 kW**



**LANDA 10,9 kW**

acero barnizado - aço pintado



**DRIZZA 10,9 kW**



**STRALLO 8,0 kW - 10,9 kW**



**RETTA 11,5 kW**

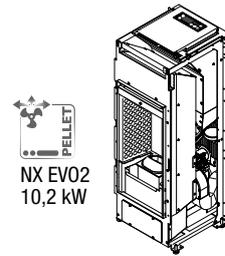
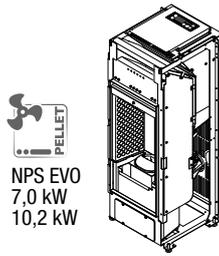
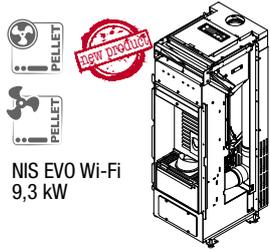


**DUGLIA 9,8 kW**

acero barnizado - aço pintado

 estufa salamandra 
  pellet aire caliente ventilado pellets a ar quente ventilado 
  pellet aire caliente canalizado pellets a ar quente canalizado 
  pellet aire caliente ventilado con salida humos integrada pellets a ar quente ventilado, com saída de fumos integrada

# AIR



**BOLLA EVO**

cristal - vidro



**NOIR EVO**



**TIMBRO EVO**



**BOMA EVO**



**RONDE EVO**



**CUMA EVO**

acero barnizado - aço pintado



**GASSA EVO**



**CIMA EVO**



**TILE EVO**



**ALPINA EVO**



**EVOCA EVO**



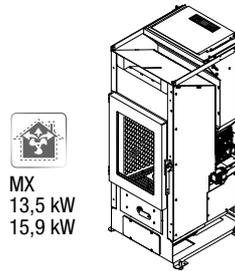
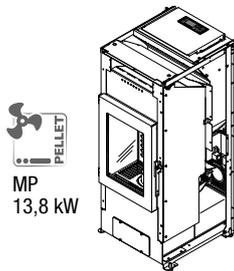
**ETHICA EVO**



**MURA EVO**

mayólica - cerâmico

esteatita - esteatite



**BOLLA M**

cristal - vidro



**NOIR M**



**BOMA M**



**CUMA M**



**BITTA M**

acero barnizado - aço pintado



**TILE M**



**ALPINA M**

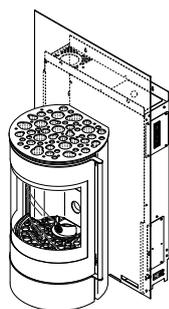


**GASSA M**

mayólica - cerâmico

# AIR

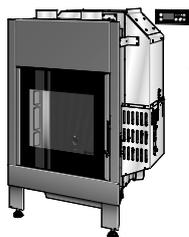
ALTER EGO  
7,6 kW



ALTER EGO

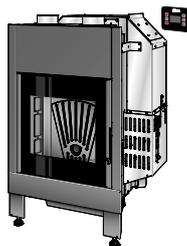
acero barnizado - aço pintado

MB S  
PELLET  
14,0 kW



NEW PRODUCT

MB PELLET EVO  
17,2 kW



ESSENTIAL 01

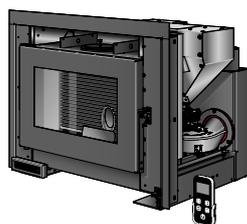


MINIMAL 01

acero barnizado - aço pintado

NEW PRODUCT

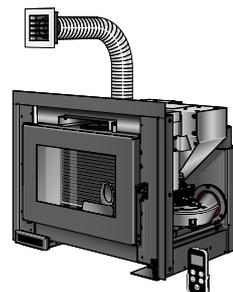
AZIMUT 9V  
9,3 kW



AZIMUT 9V

NEW PRODUCT

AZIMUT 11X  
11,3 kW



AZIMUT 11X

acero barnizado - aço pintado

## FACILE

MIGLIO  
9,3 kW



MIGLIO

acero barnizado - aço pintado

estufa  
salamandra

pellet aire caliente ventilado  
pellets a ar quente ventilado

pellet para calentar el agua  
pellets para aquecimento de água

chimenea  
lareira

pellet aire caliente canalizado  
pellets a ar quente canalizado

pellet estanca con aire caliente ventilado  
pellets hermética a ar quente ventilado

insert  
inserível

# HYDRO

## FACILE



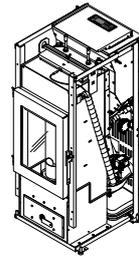
**BOLINA 18,1 kW**



**TUGA 18,1 kW**



MW  
13,8 kW  
17,2 kW  
21,0 kW



**BOLLA M**

crystal - vidro



**BITTA M**



**BOMA M**



**NOIR M**



**CUMA M**



**TILE M**



**ALPINA M**



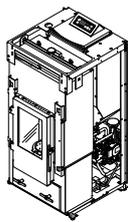
**GASSA M**

acero barnizado - aço pintado

mayólica - cerâmico



AQ S  
21,7 kW  
28,5 kW  
34,5 kW



**CORAL**



**ISOLA**

acero barnizado - aço pintado

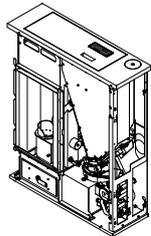


**ATOLLO**

mayólica - cerâmico



AW EVO  
17,8 kW  
23,4 kW



**SUONO**

acero barnizado - aço pintado

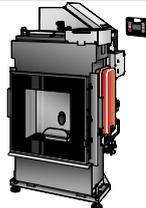


**FOLIA**

mayólica - cerâmico



MB PELLET W  
20,6 kW  
25,5 kW  
29,3 kW



**ESSENTIAL Q**



**ESSENTIAL O**



**ESSENTIAL V**

acero barnizado - aço pintado



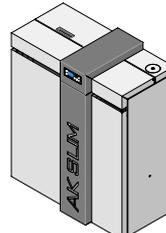
AKTIV  
24,5 kW  
28,9 kW  
33,3 kW



**AKTIV**



AK SLIM  
19,5 kW  
24,8 kW



**AK SLIM**

acero barnizado - aço pintado

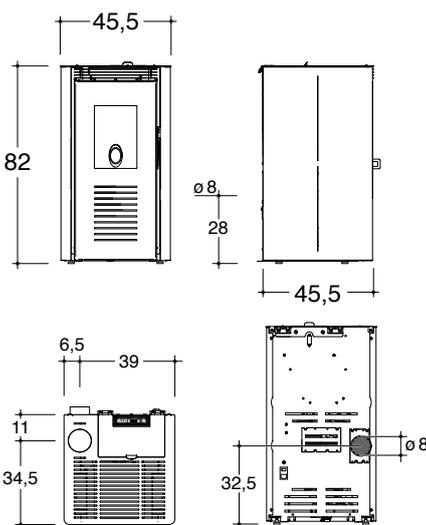
estufa de pellet por aire ventilado.  
salamandra a Pellet com ar ventilado.



potencia certificada potência certificada	4,2	kW
potencia térmica potência térmica	4,5	kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigénio)	0,010	%
rendimiento rendimento	93,5	%
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	0,95	kg/h
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	3,2	g/s
temperatura de humos temperatura dos fumos	106	°C
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	6	Pa
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	8	kg
autonomía autonomia	8	h
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	Ø 80	mm
entrada del aire primario entrada do ar primário	60 x 30	mm
peso neto peso neto	52	kg
peso con embalaje peso com embalagem	60	kg

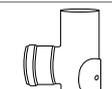
CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

CE EN 14785 ECODESIGN 2022



- Revestimiento y estructura en acero
- Revestimento e estrutura em aço
- 5 niveles de potencia
- 5 níveis de potência
- Funcionamiento manual o con cronotermostato
- Funcionamento manual ou com cronotermóstato
- Caudal del pellet regulable
- Débito de pellet ajustável
- Tarjeta electrónica con conexión para termostato externo
- Placa eletrónica com conexão para termóstato externo
- Braseiro en fundición con doble combustión
- Braseiro em fundição com dupla combustão
- Pies regulables para una correcta nivelación
- Pes reguláveis para um correto nivelamento
- Salida de humos superior izquierda
- Saída de fumos superior esquerda
- Cajón de cenizas extraíble
- Gaveta de cinza amovível
- Placa de fondo de hogar en acero extraíble
- Placa de fundo em aço amovível
- Modulo Wi-Fi (en opción)
- Módulo Wi-Fi (opcional)

### ACCESORIOS BAJO PEDIDO ACESSÓRIOS A PEDIDO

MODULO WI-FI	MÓDULO WI-FI
	1532903900
CONEXIÓN EN "T", Ø 8 cm, altura reducida CONECTOR EN "T", Ø 8 cm, baixa altura	
	1509940401



NODO

FACILE



# PIANO-2

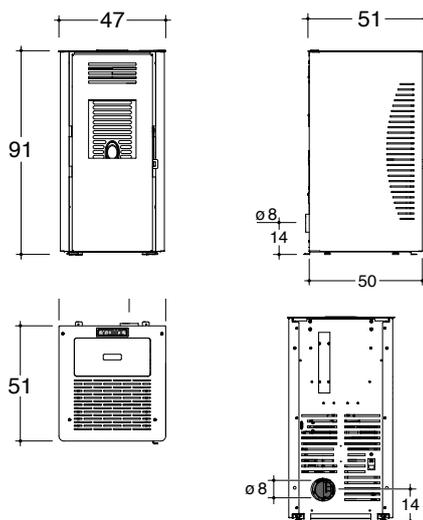
estufa de pellet por aire ventilado.  
salamandra a Pellet com ar ventilado.



potencia certificada potência certificada	3,1 - 7,3	kW
potencia térmica potência térmica	8,2	kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigénio)	0,0149	%
rendimiento rendimento	88,7	%
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	0,69 - 1,69	kg/h
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	3,1 - 5,1	g/s
temperatura de humos temperatura dos fumos	101 - 178	°C
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	5	Pa
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	15	kg
autonomía autonomia	21,5 - 8,5	h
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	Ø 80	mm
entrada del aire primario entrada do ar primário	40 x 40	mm
peso neto peso neto	72	kg
peso con embalaje peso com embalagem	81	kg

CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

CE EN 14785 ECODESIGN  
2022



- Revestimiento y estructura en acero
- Revestimento e estrutura em aço
- 5 niveles de potencia
- 5 níveis de potência
- Funcionamiento manual con cronotermostato
- Funcionamento manual com cronotermóstato
- Caudal del pellet regulable
- Débito de pellet ajustável
- Tarjeta electrónica con conexión para termostato externo
- Placa eletrónica com conexão para termóstato externo
- Brasero en fundición con doble combustión
- Braseiro em fundição com dupla combustão
- Pies regulables para una correcta nivelación
- Pes reguláveis para um correto nivelamento
- Salida de humos posterior central
- Saída de fumos posterior central
- Cajón de cenizas extraíble
- Gaveta de cinza amovível
- Placa de fondo de hogar en fundición extraíble
- Placa de fundo em fundição amovível
- Modulo Wi-Fi (en opción)
- Módulo Wi-Fi (opcional)



**ROJO  
VERMELHO**

PIANO-2  
cod. 7241044305



**NEGRO  
PRETO**

PIANO-2  
cod. 7241044300



**GRIS METALIZADO  
CINZENTO METALIZADO**

PIANO-2  
cod. 7241044302

## ACCESORIOS BAJO PEDIDO ACESSÓRIOS A PEDIDO

MODULO WI-FI MÓDULO WI-FI



1532903900



PIANO-2

FACILE

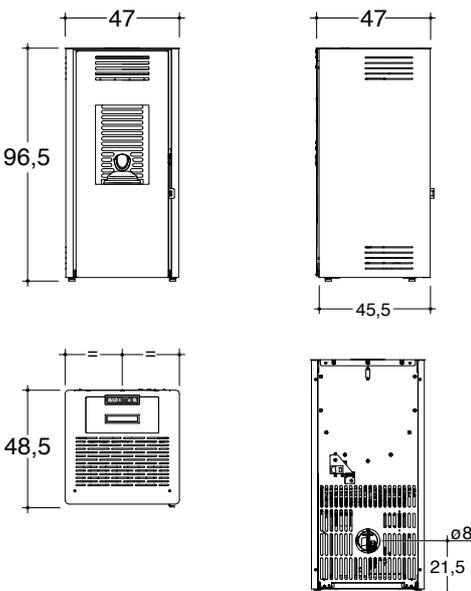
estufa de pellet por aire ventilado.  
salamandra a Pellet com ar ventilado.



potencia certificada potência certificada	2,5 - 9,0	kW
potencia térmica potência térmica	10,3	kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigénio)	0,012	%
rendimiento rendimento	87,5	%
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	0,6 - 2,1	kg/h
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	3,5 - 6,3	g/s
temperatura de humos temperatura dos fumos	86 - 197	°C
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	12	Pa
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	16,5	kg
autonomía autonomia	27,5 - 7,5	h
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	Ø 80	mm
entrada del aire primario entrada do ar primário	40 x 40	mm
peso neto peso neto	85	kg
peso con embalaje peso com embalagem	100	kg

CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

CE EN 14785



- Revestimiento y estructura en acero
- Revestimento e estrutura em aço
- 5 niveles de potencia
- 5 níveis de potência
- Funcionamiento manual con cronotermostato
- Funcionamento manual com cronotermóstato
- Caudal del pellet regulable
- Débito de pellet ajustável
- Tarjeta electrónica con conexión para termostato externo
- Placa eletrónica com conexão para termóstato externo
- Braseiro en fundición con doble combustión
- Braseiro em fundição com dupla combustão
- Pies regulables para una correcta nivelación
- Pes reguláveis para um correto nivelamento
- Salida de humos posterior central
- Saída de fumos posterior central
- Cajón de cenizas extraíble
- Gaveta de cinza amovível
- Placa de fondo de hogar en fundición extraíble
- Placa de fundo em fundição amovível
- Modulo Wi-Fi (en opción)
- Módulo Wi-Fi (opcional)



**ROJO  
VERMELHO**

LATO  
cod. 7291034705



**NEGRO  
PRETO**

LATO  
cod. 7291034700



**GRIS METALIZADO  
CINZENTO METALIZADO**

LATO  
cod. 7291034702

**ACCESORIOS BAJO PEDIDO  
ACESSÓRIOS A PEDIDO**

MODULO WI-FI	MÓDULO WI-FI
	1532903900



LATO

FACILE

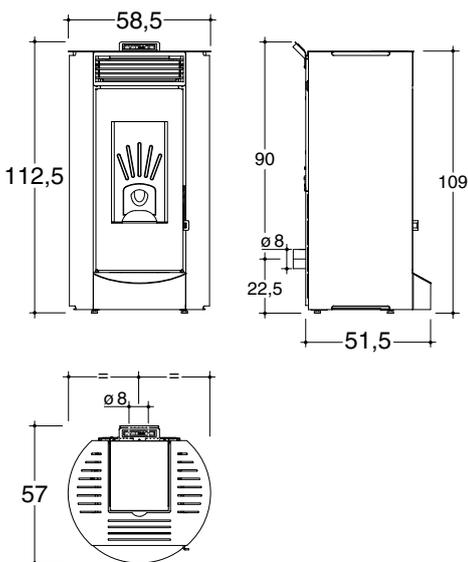
estufa de pellet por aire ventilado.  
salamandra a Pellet com ar ventilado.



potencia certificada potência certificada	3,0 - 9,5	kW
potencia térmica potência térmica	10,9	kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigénio)	0,007	%
rendimiento rendimento	87,5	%
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	0,67 - 2,31	kg/h
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	2,5 - 6,8	g/s
temperatura de humos temperatura dos fumos	92 - 215	°C
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	5	Pa
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	16,5	kg
autonomía autonomia	24,5 - 7	h
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	Ø 80	mm
entrada del aire primario entrada do ar primário	40 x 40	mm
peso neto peso neto	108	kg
peso con embalaje peso com embalagem	120	kg

CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

CE EN 14785 ECODESIGN 2022



## ACCESORIOS BAJO PEDIDO ACESSÓRIOS A PEDIDO

MODULO WI-FI	MÓDULO WI-FI
	1532903900

- Revestimiento y estructura en acero
- Revestimento e estrutura em aço
- 5 niveles de potencia
- 5 níveis de potência
- Funcionamiento manual con cronotermostato
- Funcionamento manual com cronotermóstato
- Caudal del pellet regulable
- Débito de pellet ajustável
- Tarjeta electrónica con conexión para termostato externo
- Placa eletrónica com conexão para termóstato externo
- Braseiro en fundición con doble combustión
- Braseiro em fundição com dupla combustão
- Pies regulables para una correcta nivelación
- Pes reguláveis para um correto nivelamento
- Salida de humos posterior central
- Saída de fumos posterior central
- Cajón de cenizas extraíble
- Gaveta de cinza amovível
- Placa de fondo de hogar en fundición extraíble
- Placa de fundo em fundição amovível
- Modulo Wi-Fi (en opción)
- Módulo Wi-Fi (opcional)



**ROJO  
VERMELHO**

LANDA  
cod. 7241041705



**NEGRO  
PRETO**

LANDA  
cod. 7241041700



**GRIS METALIZADO  
CINZENTO METALIZADO**

LANDA  
cod. 7241041702



LANDA

FACILE



# DRIZZA

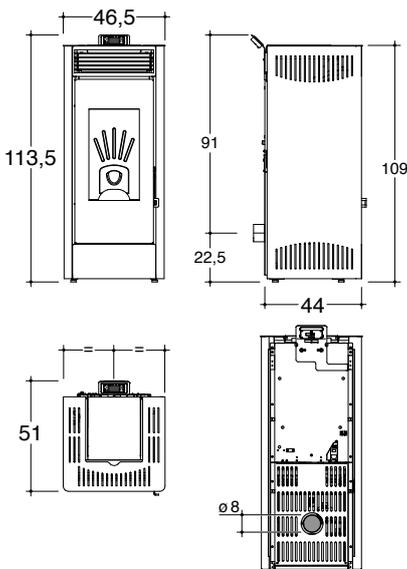
estufa de pellet por aire ventilado.  
salamandra a Pellet com ar ventilado.



potencia certificada potência certificada	3,0 - 9,5	kW
potencia térmica potência térmica	10,9	kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigénio)	0,007	%
rendimiento rendimento	87,5	%
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	0,67 - 2,31	kg/h
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	2,5 - 6,8	g/s
temperatura de humos temperatura dos fumos	92 - 215	°C
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	5	Pa
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	16,5	kg
autonomía autonomia	24,5 - 7	h
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	Ø 80	mm
entrada del aire primario entrada do ar primário	40 x 40	mm
peso neto peso neto	108	kg
peso con embalaje peso com embalagem	120	kg

CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

**CE EN 14785** **ECODESIGN**  
2022



## ACCESORIOS BAJO PEDIDO ACESSÓRIOS A PEDIDO

MODULO WI-FI	MÓDULO WI-FI
	1532903900

- Revestimiento y estructura en acero
- Revestimento e estrutura em aço
- 5 niveles de potencia
- 5 níveis de potência
- Funcionamiento manual con cronotermostato
- Funcionamento manual com cronotermóstato
- Caudal del pellet regulable
- Débito de pellet ajustável
- Tarjeta electrónica con conexión para termostato externo
- Placa eletrónica com conexão para termóstato externo
- Braseiro en fundición con doble combustión
- Braseiro em fundição com dupla combustão
- Pies regulables para una correcta nivelación
- Pes reguláveis para um correto nivelamento
- Salida de humos posterior central
- Saída de fumos posterior central
- Cajón de cenizas extraíble
- Gaveta de cinza amovível
- Placa de fondo de hogar extraíble
- Placa de fundo em fundição amovível
- Control del extractor de humos mediante sistema KCC (Kit Control de Combustión)
- Controlo do extractor de fumos mediante sistema KCC (Kit Controlo de Combustão)
- Modulo Wi-Fi (en opción)
- Módulo Wi-Fi (opcional)



**ROJO  
VERMELHO**

DRIZZA  
cod. 7241039405



**NEGRO  
PRETO**

DRIZZA  
cod. 7241039400



**GRIS METALIZADO  
CINZENTO METALIZADO**

DRIZZA  
cod. 7241039402



DRIZZA

FACILE



# STRALLO

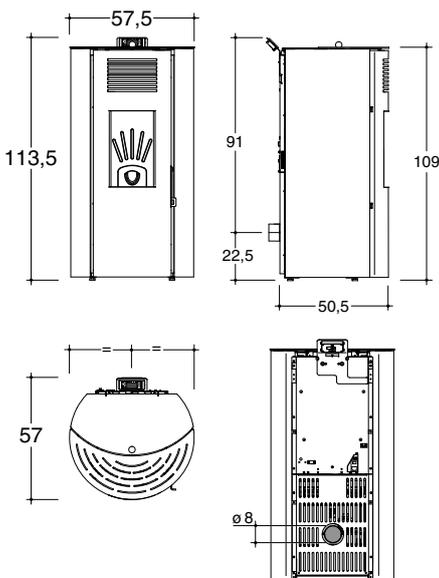
estufa de pellet por aire ventilado.  
salamandra a Pellet com ar ventilado.



	7 kW	10 kW	
potencia certificada potência certificada	3,0 - 7,0	3,0 - 9,5	kW
potencia térmica potência térmica	8,0	10,9	kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigénio)	0,01	0,007	%
rendimiento rendimento	88,0	87,5	%
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	0,67 - 1,68	0,67 - 2,31	kg/h
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	2,5 - 6,3	2,5 - 6,8	g/s
temperatura de humos temperatura dos fumos	92 - 166	92 - 215	°C
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	7	5	Pa
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	16,5	16,5	kg
autonomía autonomia	24,5 - 9,5	24,5 - 7	h
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	Ø 80	Ø 80	mm
entrada del aire primario entrada do ar primário	40 x 40	40 x 40	mm
peso neto peso neto	108	108	kg
peso con embalaje peso com embalagem	120	120	kg

CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

CE EN 14785 ECODESIGN 2022



## ACCESORIOS BAJO PEDIDO ACESSÓRIOS A PEDIDO

MODULO WI-FI	MÓDULO WI-FI
	1532903900

- Revestimiento y estructura en acero
- Revestimento e estrutura em aço
- 5 niveles de potencia
- 5 níveis de potência
- Funcionamiento manual con cronotermostato
- Funcionamento manual com cronotermóstato
- Caudal del pellet regulable
- Débito de pellet ajustável
- Tarjeta electrónica con conexión para termostato externo
- Placa eletrónica com conexão para termóstato externo
- Braserо en fundición con doble combustión
- Braseiro em fundição com dupla combustão
- Pies regulables para una correcta nivelación
- Pes reguláveis para um correto nivelamento
- Salida de humos posterior central
- Saída de fumos posterior central
- Cajón de cenizas extraíble
- Gaveta de cinza amovível
- Placa de fondo de hogar extraíble
- Placa de fundo em fundição amovível
- Control del extractor de humos mediante sistema KCC (Kit Control de Combustión)
- Controlo do extractor de fumos mediante sistema KCC (Kit Controlo de Combustão)
- Modulo Wi-Fi (en opción)
- Módulo Wi-Fi (opcional)



**ROJO  
VERMELHO**

STRALLO 7 kW  
cod. 7241039505

STRALLO 10 kW  
cod. 7241039605



**NEGRO  
PRETO**

STRALLO 7 kW  
cod. 7241039500

STRALLO 10 kW  
cod. 7241039600



**GRIS METALIZADO  
CINZENTO METALIZADO**

STRALLO 7 kW  
cod. 7241039502

STRALLO 10 kW  
cod. 7241039602



STRALLO

FACILE



# RETTA



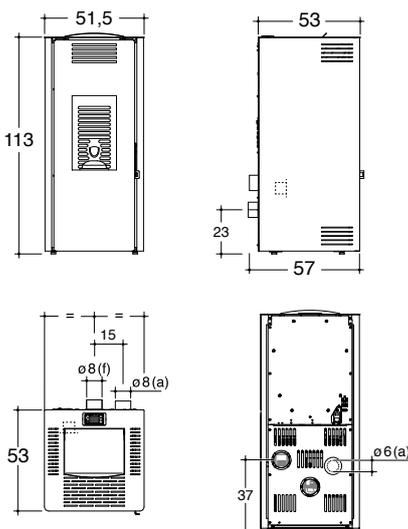
estufa de pellet con canalización de aire caliente.  
salamandra a Pellet com ar quente canalizado.



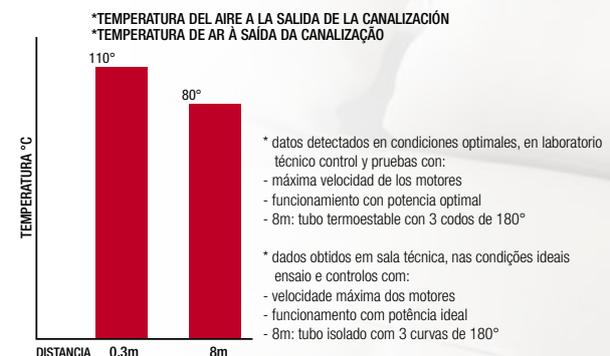
potencia certificada potência certificada	3,9 - 10,4	kW
potencia térmica potência térmica	11,5	kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigénio)	0,013	%
rendimiento rendimento	90,1	%
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	0,86 - 2,44	kg/h
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	3,4 - 7,2	g/s
temperatura de humos temperatura dos fumos	83 - 175	°C
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	5	Pa
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	25	kg
autonomía autonomia	29 - 10	h
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	Ø 80	mm
entrada del aire primario entrada do ar primário	Ø 60	mm
peso neto peso neto	125	kg
peso con embalaje peso com embalagem	137	kg

CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

CE EN 14785 ECODESIGN 2022



- Revestimiento y estructura en acero
- Revestimento e estrutura em aço
- 5 niveles de potencia
- 5 níveis de potência
- Funcionamiento manual con cronotermostato
- Funcionamento manual com cronotermóstato
- Caudal del pellet regulable
- Débito de pellet ajustável
- Tarjeta electrónica con conexión para termostato externo
- Placa eletrónica com conexão para termóstato externo
- Braseiro en fundición con doble combustión
- Braseiro em fundição com dupla combustão
- Pies regulables para una correcta nivelación
- Pes reguláveis para um correto nivelamento
- Salida de humos posterior central
- Saída de fumos posterior central
- Cajón de cenizas extraíble
- Gaveta de cinza amovível
- Placa de fondo de hogar en fundición extraíble
- Placa de fundo em fundição amovível
- Salida de aire caliente posterior para canalización
- Saída de ar quente posterior para canalização
- Modulo Wi-Fi (en opción)
- Módulo Wi-Fi (opcional)



## ACCESORIOS BAJO PEDIDO ACESSÓRIOS A PEDIDO

MODULO WI-FI	MÓDULO WI-FI
	1532903900



**ROJO  
VERMELHO**  
RETTA  
cod. 7241038905



**NEGRO  
PRETO**  
RETTA  
cod. 7241038900



**GRIS METALIZADO  
CINZENTO METALIZADO**  
RETTA  
cod. 7241038902



RETTA

FACILE



# DUGLIA

**CAMINETTI**  
MONTEGRAPPA

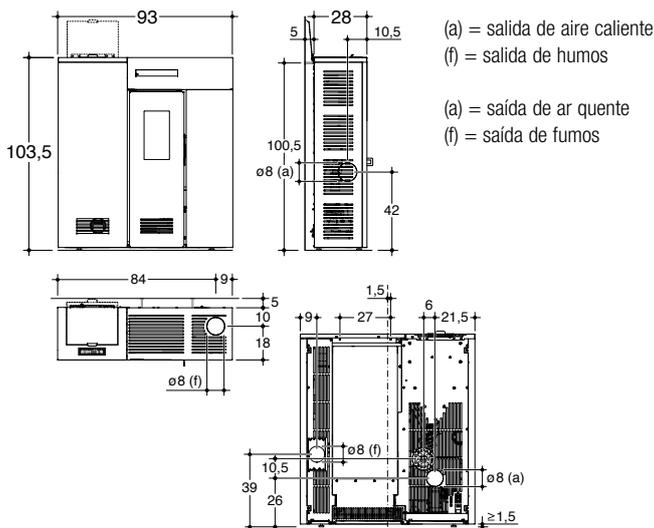
estrecha, pellet con un sistema de convección forzada, canalizada.  
pouco profundas, a pellets a ar quente ventilado canalizado.



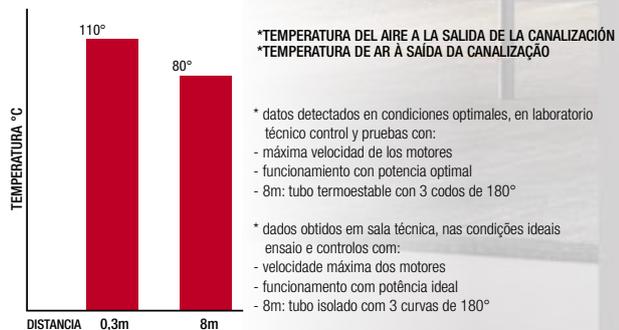
potencia certificada potência certificada	4,3 - 9,0	kW
potencia térmica potência térmica	9,8	kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigénio)	0,007	%
rendimiento rendimento	91,6	%
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	0,98 - 2,02	kg/h
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	5,0 - 6,3	g/s
temperatura de humos temperatura dos fumos	105 - 146	°C
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	6	Pa
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	15	kg
autonomía autonomia	15 - 7	h
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	Ø 80	mm
entrada del aire primario entrada do ar primário	80 x 40	mm
peso neto peso neto	103	kg
peso con embalaje peso com embalagem	117	kg

CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

**CE EN 14785 ECODESIGN**  
2022



- Revestimiento y estructura de acero pintado
- Revestimento e estrutura em aço pintado
- Deflector de humos de vermiculita
- Delflector de fumos em vermiculite
- Operación manual o programación del funcionamiento
- Controlo manual ou com função crono-termóstato
- Flujo de pellets ajustable
- Regulação de abastecimento de pellet
- Posibilidad de conexión de un termostato de habitación
- Motherboard com conexão ao termostato exterior
- Quemador en fundición
- Braseiro em ferro fundido
- Doble trayectoria de humos laterales
- Percurso de fumos duplo lateral
- Salida de humo superior para reducir el espacio con la pared
- Saída de fumos superior de forma a reduzir o espaçamento entre a parede
- Ventilador tangencial para la habitación y ventilador centrífugo para la canalización
- Ventilador tangencial local e ventilador centrífugo para ar canalizado
- Preparado para la salida de los humos traseros
- Preparado para saída de fumos traseira
- Pies regulables en altura
- Pés ajustável para nivelamento correcto
- Salida canalizable trasera o lateral en diámetro 80 mm
- Saída traseira ou lateral para a canalização de ar forçado (diam. 80mm)
- Modulo Wi-Fi (en opción)
- Módulo Wi-Fi (opcional)



**ACCESORIOS BAJO PEDIDO**  
**ACESSÓRIOS A PEDIDO**

MODULO WI-FI	MÓDULO WI-FI
	1532903900



**ROJO**  
**VERMELHO**

**DUGLIA**  
cod. 7241041005

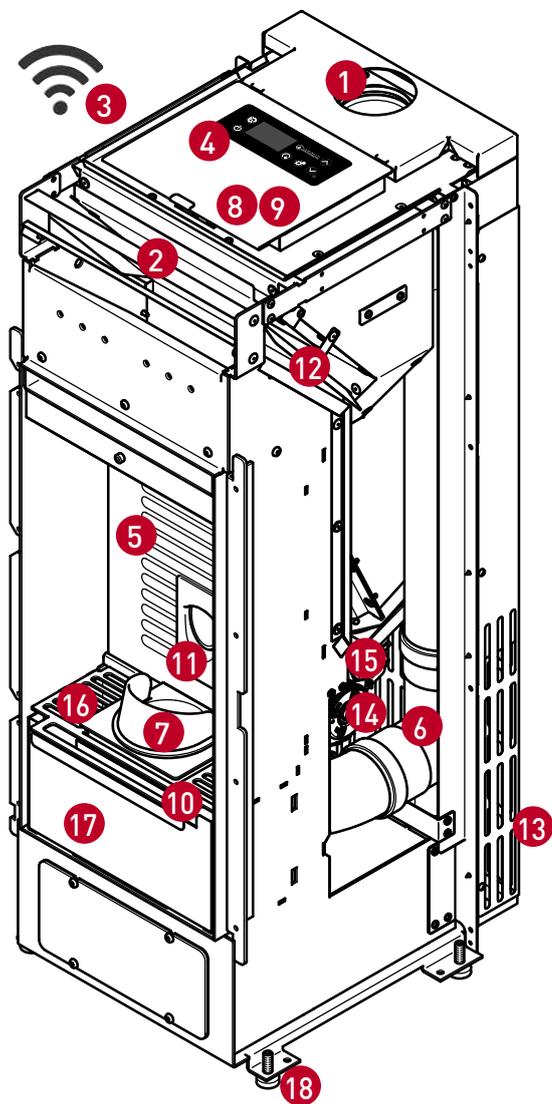


**GRIS METALIZADO**  
**CINZENTO METALIZADO**

**DUGLIA**  
cod. 7241041002



estufa de pellets con salida de humo incorporada, ventilación "INTELIGENTE" y Wi-Fi de serie.  
salamandra a Pellets com saída de fumos integrada, convecção natural "SMART" e Wi-Fi incluído.



- 1 Conducto de escape de gases de combustión incorporado, dando la posibilidad de reducir el espacio entre el aparato y la pared hasta en 3 cm
- 2 Ventilación SMART: un dispositivo con software avanzado para la gestión inteligente del ventilador. De este modo, la estufa puede funcionar en modo silencioso al tiempo que garantiza un confort óptimo
- 3 Modulo Wi-Fi de serie
- 4 Un panel de control con una pantalla digital retroiluminada y teclas táctiles TOUCH SCREEN
- 5 Placa decorada moderna en fundición
- 6 Salida de humo "T" integrada con una escotilla de inspección para un fácil mantenimiento
- 7 Quemador cilíndrico de hierro fundido con deflector de llama
- 8 Electrónica intuitiva con la posibilidad de elegir la temperatura ambiente y la potencia entregada. La función STAND BY permite mantener la temperatura de confort deseada dentro de la casa
- 9 El cronostato le permite elegir un nivel de confort para cada franja horaria seleccionada
- 10 El posicionamiento avanzado de la bujía garantiza un encendido perfecto de la estufa
- 11 TUTOR: Sistema de control de combustión altamente eficiente
- 12 Sonda SMART para el control interno de la temperatura de la estufa
- 13 Sonda interna de temperatura ambiente
- 14 Motorreductores de rotación continua
- 15 Ventilador tangencial de aire caliente ambiental
- 16 Rejilla protectora
- 17 Cajón de cenizas extraíbles
- 18 Pies antideslizantes ajustables para una nivelación adecuada

- 1 Tubo de saída de fumos incluído, permitindo a que o espaço entre o equipamento e a parede seja reduzido até 3 cm
- 2 Ventilação "SMART": um equipamento com software avançado para uma gestão de ventilação inteligente. Isto permite a que o equipamento trabalhe de forma silenciosa enquanto garante simultaneamente um conforto ideal
- 3 Módulo Wi-Fi de série
- 4 Um painel de controlo com ecrã digital iluminado e controlo TOUCH SCREEN
- 5 Placa Moderna em ferro fundido
- 6 Tê com tampo de inspeção integrado para uma manutenção fácil
- 7 Braseiro cilíndrico em ferro fundido com deflector
- 8 Electrónica intuitiva que lhe permite escolher a temperatura ambiente e a potência originada. a função STAND BY permite a que possa manter a temperatura confortável desejável no interior da sua casa

- 9 O crono-termóstato possibilita a escolha do nível de conforto para cada período horário escolhido
- 10 O posicionamento avançado do acendedor assegura o acendimento perfeito da salamandra
- 11 TUTOR: sistema de controlo de combustão muito eficiente
- 12 Sensor SMART para monitorizar a temperatura interna da salamandra
- 13 Sensor de temperatura ambiente
- 14 Motor de rotação contínua
- 15 Ventilador tangencial para ar ambiente
- 16 Grelha protectora
- 17 Gaveta de cinzas amovível
- 18 Pés anti-derrapantes ajustáveis



# NIS EVO Wi-Fi



estufa de pellets con salida de humo incorporada, ventilación "INTELIGENTE" y Wi-Fi de serie.  
salamandra a Pellets com saída de fumos integrada, convecção natural "SMART" e Wi-Fi incluído.

**NIS9 EVO Wi-Fi** 7291046600

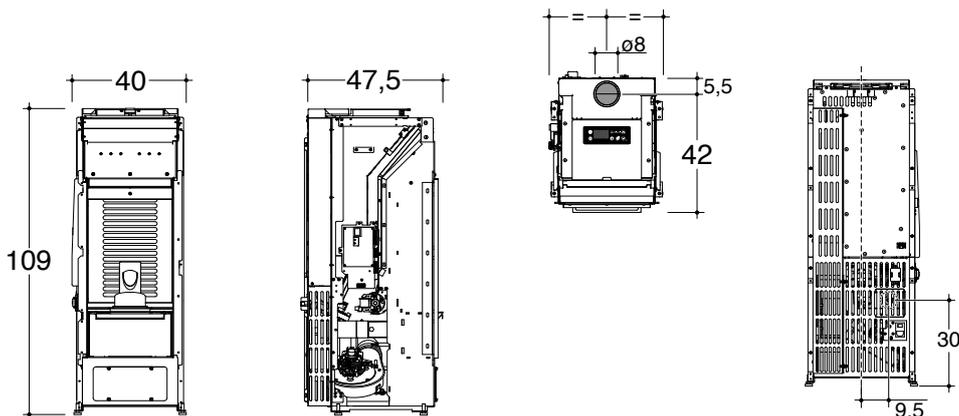


## NIS9 EVO Wi-Fi

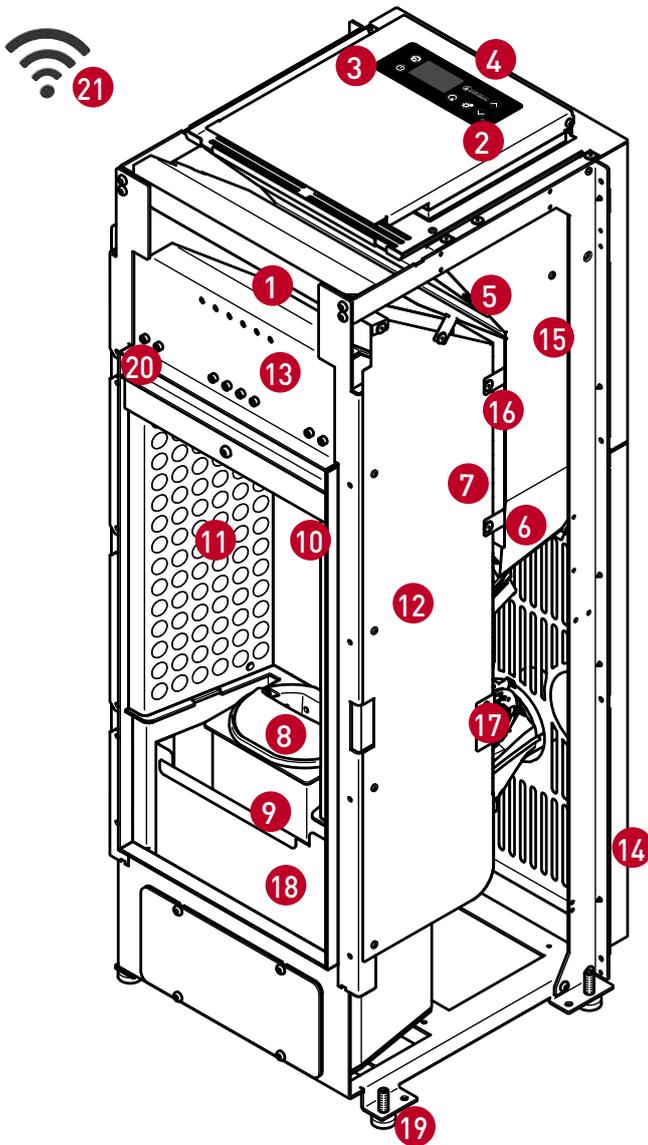
potencia certificada potência certificada	3,8 - 8,6	kW
potencia térmica potência térmica	9,3	kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigénio)	0,0027	%
rendimiento rendimento	92,1	%
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	0,82 - 1,94	kg/h
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	3,1 - 6,2	g/s
temperatura de humos temperatura dos fumos	63 - 135	°C
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	7	Pa
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	18	kg
autonomía autonomia	21,5 - 9	h
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	Ø 80	mm
entrada del aire primario entrada do ar primário	Ø 60	mm
peso neto peso neto	80	kg
peso con embalaje peso com embalagem	92	kg

CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

**CE EN 14785 ECODESIGN**  
2022



pellet con un sistema de convección forzada de aire caliente con sistema A.S.S.  
pellets a ar quente ventilado e com sistema A.S.S.



- 1 Ventilación SMART: un dispositivo con software avanzado para la gestión inteligente del ventilador. De este modo, la estufa puede funcionar en modo silencioso al tiempo que garantiza un confort óptimo
- 2 Un panel de control de una pantalla digital retroiluminada y teclas táctiles TOUCH SCREEN
- 3 Electrónica intuitiva con la posibilidad de elegir la temperatura ambiente y la potencia entregada. La función STAND BY ayuda a mantener la temperatura de confort deseada dentro del hogar
- 4 El cronostato le permite elegir un nivel de confort para cada franja horaria seleccionada
- 5 Sonda SMART para el control interno de la temperatura de la estufa
- 6 Motorreductores de rotación continua
- 7 Placa electrónica con posibilidad de gestionar termostatos de exteriores
- 8 Nuevo quemador cilíndrico con fondo inclinado y aberturas para el suministro de aire de la doble combustión
- 9 El posicionamiento avanzado de la bujía garantiza un encendido perfecto de la estufa
- 10 TUTOR: Sistema de control de combustión altamente eficiente
- 11 Paredes de chimenea desmontables, modernas y de hierro fundido
- 12 Doble paso de humos en las partes laterales de la cámara de combustión
- 13 Intercambiador de acero, colocado en los lados y por encima de la cámara de combustión, para una rápida transmisión de calor al aire ambiente
- 14 Sonda de temperatura ambiente
- 15 Termostato de seguridad
- 16 Presostato de seguridad
- 17 Ventilador tangencial de aire caliente ambiental
- 18 Cajón de cenizas extraíble
- 19 Pies antideslizantes ajustables para una nivelación adecuada
- 20 Puertas con un elaborado sistema de aire secundario
- 21 Módulo Wi-Fi (Opcional)

- 1 Ventilação SMART: Um equipamento com um software avançado para uma gestão inteligente da ventilação. Isto permite a que a salamandra funcione em modo silencioso garantindo um conforto ideal
- 2 Um painel de controlo com um display digital iluminado e controlo TOUCH SCREEN
- 3 Electrónica intuitiva que lhe permite escolher a temperatura ambiente e a potência originada. a função STAND BY permite a que possa manter a temperatura confortável desejável no interior da sua casa
- 4 O crono-termóstato possibilita a escolha do nível de conforto para cada período horário escolhido
- 5 Sensor SMART para monitorização interna da temperatura da salamandra
- 6 Motor de rotação contínua
- 7 Placa Electrónica com a possibilidade de gerir termóstatos externos
- 8 Braseiro cilíndrico profundo novo com fundo inclinado e com aberturas de ar para combustão secundária
- 9 O posicionamento avançado do acendedor assegura o acendimento perfeito da salamandra

- 10 TUTOR: sistema de controlo de combustão muito eficiente
- 11 Paredes amovíveis, modernas e em ferro fundido
- 12 Passagem dupla de fumos nas laterais da câmara de combustão
- 13 Permutador de calor em aço, posicionado nas laterais e por cima da câmara de combustão, para uma transferência de calor rápida para o ar ambiente
- 14 Sensor de temperatura Ambiente
- 15 Termóstato de segurança
- 16 Manómetro de pressão de segurança
- 17 Ventilador tangencial para ar ambiente
- 18 Gaveta de cinzas amovível
- 19 Pés anti-derrapantes ajustáveis
- 20 Porta com um sofisticado sistema de ar secundário
- 21 Módulo Wi-Fi (opcional)



# NPS EVO

pellet con un sistema de convección forzada de aire caliente con sistema A.S.S.  
pellets a ar quente ventilado e com sistema A.S.S.

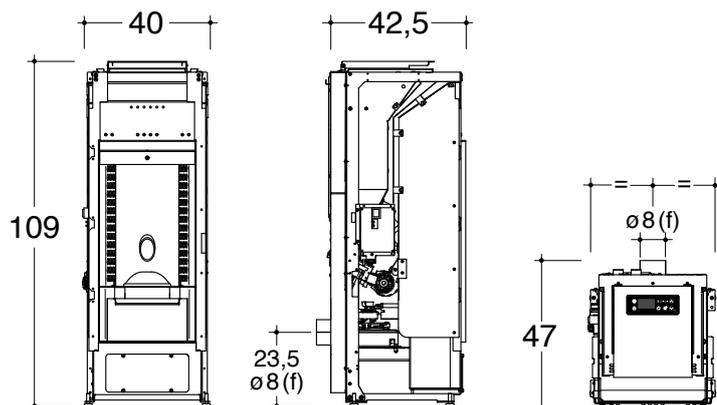
<b>NPS7 EVO</b>	7294041200
<b>NPS10 EVO</b>	7294041300



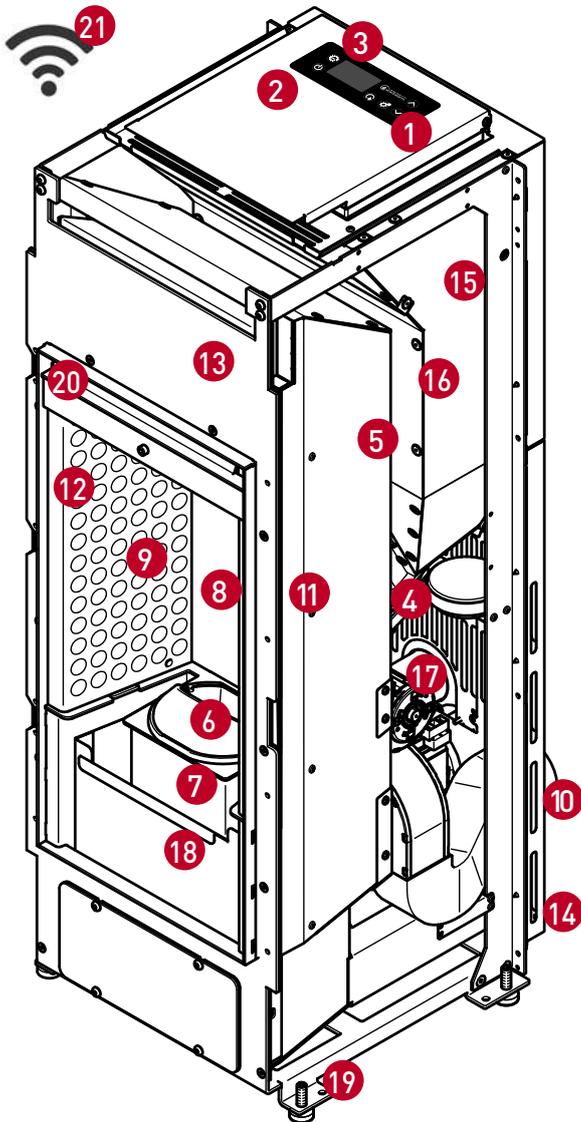
	NPS7 EVO	NPS10 EVO	
potencia certificada potência certificada	3,2 - 6,4	3,8 - 9,0	kW
potencia térmica potência térmica	7,0	10,2	kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigênio)	0,0130	0,0089	%
rendimiento rendimento	90,8	88,0	%
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	0,69 - 1,44	0,85 - 2,11	kg/h
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	2,4 - 4,6	3,4 - 6,2	g/s
temperatura de humos temperatura dos fumos	87 - 149	110 - 205	°C
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	5	5	Pa
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	17	17	kg
autonomía autonomia	24,5 - 11,5	20 - 8	h
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	Ø 80	Ø 80	mm
entrada del aire primario entrada do ar primário	40 x 40	40 x 40	mm
peso neto peso neto	69	69	kg
peso con embalaje peso com embalagem	80	80	kg

CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

CE EN 14785 ECODESIGN  
2022



estufa de pellet con canalización de aire caliente de 3 turbinas.  
pellets a ar quente ventilado, canalizado com 3 ventiladores.



- 1 Panel de control retro iluminado con iconos digitales TOUCH SCREEN
- 2 Software intuitivo con ajuste de temperatura ambiente y máxima potencia de funcionamiento. Con función STAND BY para mantener una temperatura interior confortable
- 3 Chrono-Termostato con temperatura ajustable y posibilidad de elegir la potencia de funcionamiento para cada franja horaria
- 4 Motorreductores de rotación continua
- 5 Placa electrónica con posibilidad de gestionar un termostato externo
- 6 Nuevo quemador cilíndrico profundo con una parte inferior inclinada, que consta de un innovador deflector y orificios cuya posición ha sido hábilmente estudiada para garantizar una mejor combustión
- 7 Tubo de encendido insertado dentro del quemador que garantiza un perfecto encendido del producto
- 8 TUTOR el nuevo y altamente eficiente sistema de control de combustión
- 9 Modernos lados de hierro fundido en la cámara de combustión, también extraíbles
- 10 Doble tubo, servido por dos ventiladores independientes
- 11 Doble vuelta de los humos en los lados de la cámara de combustión
- 12 Intercambiador de calor lateral avanzado, de acero, que consiste en conductos tubulares que se comunican entre los lados de la cámara de combustión y las paredes externas para el calentamiento del aire canalizado
- 13 Intercambiador de calor, trasero y superior a la cámara de combustión, de acero, para calentar el aire ambiente
- 14 Sonda para detectar la temperatura ambiente
- 15 Termostato de seguridad
- 16 Presostato de seguridad
- 17 Ventilador tangencial para aire ambiente
- 18 Cajón de cenizas extraíble
- 19 Pies antideslizantes ajustables para una nivelación adecuada
- 20 Kit de puerta con sistema de aire secundario avanzado
- 21 Módulo Wi-Fi (opcional)

- 1 Painel de Controlo com display gráfico iluminado e ícones digitais TOUCH SCREEN
- 2 Software intuitivo com parametragem de temperatura ambiente e potência máxima. Equipado com a função STAND BY para manter o conforto do ambiente interior desejado
- 3 Crono-termóstato com temperatura ajustável e possibilidade de escolha da potência utilizada em cada período horário
- 4 Motor de rotação contínua
- 5 Placa Electrónica com a possibilidade de gerir termóstatos externos
- 6 Braseiro cilíndrico profundo novo com fundo inclinado e com aberturas de ar para combustão secundária
- 7 Posicionamento acendedor no braseiro, o que assegura sempre o acendimento perfeito da salamandra
- 8 Novo sistema eficiente de controlo de combustão TUTOR
- 9 Laterais modernas em ferro fundido amovíveis
- 10 Canalização dupla, servida por dois ventiladores independentes
- 11 Câmara de combustão com circuito de fumos bilateral
- 12 Avançado permutador de calor em aço composto por condutas tubulares e aletas que comunicam entre as laterais da câmara de combustão e as paredes externas, para o aquecimento do ar canalizado
- 13 Permutador de calor, no traseira e no topo da câmara de combustão, feita de aço, para o aquecimento do ar ambiente
- 14 Sonda para detção de temperatura ambiente interna
- 15 Termóstato de Segurança
- 16 Interruptor de pressão de segurança
- 17 Ventilador tangencial do ar ambiente
- 18 Gaveta de cinzas amovível
- 19 Pés anti-derrapantes ajustáveis para nivelamento correcto
- 20 Kit de portas equipadas com um sistema de ar secundário avançado
- 21 Módulo Wi-Fi (Opcional)



# NX EV02

estufa de pellet con canalización de aire caliente de 3 turbinas.  
pellets a ar quente ventilado, canalizado com 3 ventiladores.

**NX10 EV02** 7294041100

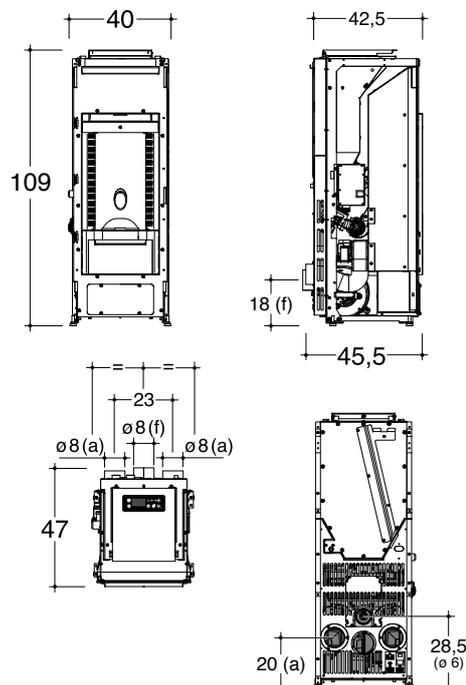
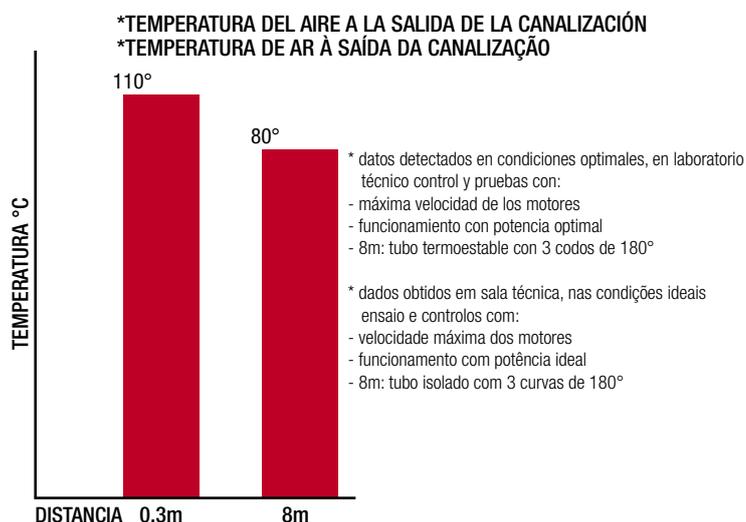


## NX10 EV02

potencia certificada potência certificada	3,5 - 9,0	kW
potencia térmica potência térmica	10,2	kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigênio)	0,0090	%
rendimiento rendimento	88,5	%
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	0,8 - 2,1	kg/h
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	3,3 - 6,8	g/s
temperatura de humos temperatura dos fumos	86 - 171	°C
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	6	Pa
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	17	kg
autonomía autonomia	21 - 8	h
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	Ø 80	mm
entrada del aire primario entrada do ar primário	Ø 60	mm
peso neto peso neto	78	kg
peso con embalaje peso com embalagem	89	kg

CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

CE EN 14785 ECODESIGN  
2022





# BOLLA EVO



revestimiento totalmente de vidrio con forma redondeada y parte superior deslizante. La puerta tiene un vidrio "effetto wonder" que cuando se apaga la estufa se vuelve opaco. Por otro lado, cuando la estufa está encendida, el vidrio hace visible la llama y te permite disfrutar plenamente de la magia del fuego.

revestimento totalmente em vidro com uma forma arredondada e placa superior deslizante. a porta tem um efeito vidro "wonder" que, quando a salamandra é desligada, torna-se opaco. Por outro lado, quando a salamandra está ligada, o vidro torna a chama visível e permite-lhe admirar na totalidade a magia do fogo.

## NIS EVO Wi-Fi

estufa de pellets con salida de humo integrada.

salamandra a pellets com saída de fumos integrada.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 52 x D 54 x H 113 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 52 x P 54 x H 113 cm

peso neto cuerpo + revestimiento: 138 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 138 kg

NIS9 EVO  
Wi-Fi 7291046600

## NPS EVO

pellet con un sistema de convección forzada de aire caliente con sistema A.S.S.

pellets a ar quente ventilado e com sistema A.S.S.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 52 x D 51 x H 113 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 52 x P 51 x H 113 cm

peso neto cuerpo + revestimiento: 129 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 129 kg

NPS7 EVO 7294041200

NPS10 EVO 7294041300

## NX EVO2

estufa de pellet con canalización de aire caliente de 3 turbinas.

pellets a ar quente ventilado, canalizado com 3 ventiladores.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 52 x D 51 x H 113 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 52 x P 51 x H 113 cm

peso neto cuerpo + revestimiento: 138 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 138 kg

NX10 EVO2 7294041100



NEGRO - PRETO

revestimiento:  
revestimento:

BOLLA EVO  
cod. 2064919702

ejemplo combinación con el cuerpo  
de estufa NIS9 EVO Wi-Fi

exemplo de combinação com o corpo  
de salamandra NIS9 EVO Wi-Fi





revestimiento de forma redonda cuyos lados y parte superior son de cerámica, la estructura es de acero pintado. La puerta pintada en negro tiene un cristal cerámico de forma redondeada.

revestimiento de forma arredondada com laterias e topo cerâmicos, a estrutura é feita de aço pintado. A porta pintada de preto tem um vidro cerâmico arredondado.

## NIS EVO Wi-Fi

estufa de pellets con salida de humo integrada.  
salamandra a pellets com saída de fumos integrada.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 57 x D 55 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 57 x P 55 x H 109 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 137 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 137 kg

NIS9 EVO  
Wi-Fi 7291046600

## NPS EVO

pellet con un sistema de convección forzada de aire caliente con sistema A.S.S.  
pellets a ar quente ventilado e com sistema A.S.S.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 57 x D 52 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 57 x P 52 x H 109 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 128 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 128 kg

NPS7 EVO 7294041200

NPS10 EVO 7294041300

## NX EVO2

estufa de pellet con canalización de aire caliente de 3 turbinas.  
pellets a ar quente ventilado, canalizado com 3 ventiladores.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 57 x D 52 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 57 x P 52 x H 109 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 137 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 137 kg

NX10 EVO2 7294041100



ejemplo combinación con el cuerpo de estufa NIS9 EVO Wi-Fi



exemplo de combinação com o corpo de salamandra NIS9 EVO Wi-Fi



BLANCO OPACO  
BRANCO OPACO

revestimiento:  
revestimiento:

GASSA EVO  
cod. 2062916502



GRIS - CINZENTO

revestimiento:  
revestimiento:

GASSA EVO  
cod. 2062916538



NEGRO OPACO  
PRETO OPACO

revestimiento:  
revestimiento:

GASSA EVO  
cod. 2062916532



CACHEMIRE

revestimiento:  
revestimiento:

GASSA EVO  
cod. 2062916546



SUGAR

revestimiento:  
revestimiento:

GASSA EVO  
cod. 2062916547





GASSA EVO

AIR

revestimiento cerámico y estructura de acero pintado.  
revestimento cerâmico e estrutura de aço pintado.

## NIS EVO Wi-Fi

estufa de pellets con salida de humo integrada.  
salamandra a pellets com saída de fumos integrada.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 42 x D 49 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 42 x P 49 x H 109 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 110 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 110 kg

NIS9 EVO  
Wi-Fi 7291046600

## NPS EVO

pellet con un sistema de convección forzada de aire caliente con sistema A.S.S.  
pellets a ar quente ventilado e com sistema A.S.S.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 42 x D 46 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 42 x P 46 x H 109 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 101 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 101 kg

NPS7 EVO 7294041200

NPS10 EVO 7294041300

## NX EVO2

estufa de pellet con canalización de aire caliente de 3 turbinas.  
pellets a ar quente ventilado, canalizado com 3 ventiladores.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 42 x D 46 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 42 x P 46 x H 109 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 110 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 110 kg

NX10 EVO2 7294041100



ejemplo combinación con el cuerpo  
de estufa NIS9 EVO Wi-Fi

exemplo de combinação com o corpo  
de salamandra NIS9 EVO Wi-Fi



MOKA

revestimiento:  
revestimento:

NOIR EVO  
cod. 2060915344



CRUDO - GREIGE

revestimiento:  
revestimento:

NOIR EVO  
cod. 2060915345



ROJO - VERMELHO

revestimiento:  
revestimento:

NOIR EVO  
cod. 2060915305



NEGRO - PRETO

revestimiento:  
revestimento:

NOIR EVO  
cod. 2060915300



NOIR EVO

AIR

# TIMBRO EVO

estructura de acero lacado y pintado.  
revestimento e estrutura em aço pintado.

## NIS EVO Wi-Fi

estufa de pellets con salida de humo integrada.  
salamandra a pellets com saída de fumos integrada.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 46 x D 55 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 46 x P 55 x H 109 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 115 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 115 kg

NIS9 EVO  
Wi-Fi 7291046600

## NPS EVO

pellet con un sistema de convección forzada de aire caliente con sistema A.S.S.  
pellets a ar quente ventilado e com sistema A.S.S.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 46 x D 52 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 46 x P 52 x H 109 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 106 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 106 kg

NPS7 EVO 7294041200

NPS10 EVO 7294041300

## NX EVO2

estufa de pellet con canalización de aire caliente de 3 turbinas.  
pellets a ar quente ventilado, canalizado com 3 ventiladores.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 46 x D 52 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 46 x P 52 x H 109 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 115 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 115 kg

NX10 EVO2 7294041100



GRIS METALIZADO  
CINZENTO METALIZADO

revestimiento:  
revestimiento:

TIMBRO EVO  
cod. 2060917002



NEGRO - PRETO

revestimiento:  
revestimiento:

TIMBRO EVO  
cod. 2060917000

ejemplo combinación con el cuerpo  
de estufa NIS9 EVO Wi-Fi

exemplo de combinação com o corpo  
de salamandra NIS9 EVO Wi-Fi





estructura de acero lacado y pintado con puerta redondeada.  
 revestimento e estrutura de aço pintado, com porta arredondada.

## NIS EVO Wi-Fi

estufa de pellets con salida de humo integrada.  
 salamandra a pellets com saída de fumos integrada.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 53 x D 55 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 53 x P 55 x H 109 cm  
 peso neto cuerpo + revestimiento: 120 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 120 kg

NIS9 EVO  
 Wi-Fi 7291046600

## NPS EVO

pellet con un sistema de convección forzada de aire caliente con sistema A.S.S.  
 pellets a ar quente ventilado e com sistema A.S.S.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 53 x D 51 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 53 x P 51 x H 109 cm  
 peso neto cuerpo + revestimiento: 111 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 111 kg

NPS7 EVO 7294041200

NPS10 EVO 7294041300

## NX EVO2

estufa de pellet con canalización de aire caliente de 3 turbinas.  
 pellets a ar quente ventilado, canalizado com 3 ventiladores.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 53 x D 51 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 53 x P 51 x H 109 cm  
 peso neto cuerpo + revestimiento: 120 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 120 kg

NX10 EVO2 7294041100



ejemplo combinación con el cuerpo  
 de estufa NIS9 EVO Wi-Fi

exemplo de combinação com o corpo  
 de salamandra NIS9 EVO Wi-Fi



BLANCO - BRANCO

revestimiento:  
 revestimento:

BOMA EVO  
 cod. 2060918407



GRIS METALIZADO  
 CINZENTO METALIZADO

revestimiento:  
 revestimento:

BOMA EVO  
 cod. 2060918402



ROJO - VERMELHO

revestimiento:  
 revestimento:

BOMA EVO  
 cod. 2060918405



NEGRO - PRETO

revestimiento:  
 revestimento:

BOMA EVO  
 cod. 2060918400



BOMA EVO

AIR

# RONDE EVO

estructura de acero lacado y pintado.  
revestimento e estrutura em aço pintado.

## NIS EVO Wi-Fi

estufa de pellets con salida de humo integrada.  
salamandra a pellets com saída de fumos integrada.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 56 x D 56 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 56 x P 56 x H 109 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 120 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 120 kg

NIS9 EVO  
Wi-Fi

7291046600

## NPS EVO

pellet con un sistema de convección forzada de aire caliente con sistema A.S.S.  
pellets a ar quente ventilado e com sistema A.S.S.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 56 x D 53 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 56 x P 53 x H 109 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 111 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 111 kg

NPS7 EVO

7294041200

NPS10 EVO

7294041300

## NX EVO2

estufa de pellet con canalización de aire caliente de 3 turbinas.  
pellets a ar quente ventilado, canalizado com 3 ventiladores.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 56 x D 53 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 56 x P 53 x H 109 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 120 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 120 kg

NX10 EVO2

7294041100



GRIS METALIZADO  
CINZENTO METALIZADO

revestimiento:  
revestimento:

RONDE EVO  
cod. 2060915802



NEGRO - PRETO

revestimiento:  
revestimento:

RONDE EVO  
cod. 2060915800

ejemplo combinación con el cuerpo  
de estufa NIS9 EVO Wi-Fi

exemplo de combinação com o corpo  
de salamandra NIS9 EVO Wi-Fi





RONDE EVO

AIR

revestimiento curvado y estructura de acero pintada. La puerta exterior se caracteriza por un gran vidrio negro curvado.

revestimento e estrutura de aço pintado, com forma redonda. A porta exterior é caracterizada por um vidro grande, curvo, pintado, preto.

## NIS EVO Wi-Fi

estufa de pellets con salida de humo integrada.

salamandra a pellets com saída de fumos integrada.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 56 x D 56 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 56 x P 56 x H 109 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 118 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 118 kg

NIS9 EVO  
Wi-Fi

7291046600

## NPS EVO

pellet con un sistema de convección forzada de aire caliente con sistema A.S.S.

pellets a ar quente ventilado e com sistema A.S.S.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 56 x D 52 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 56 x P 52 x H 109 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 109 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 109 kg

NPS7 EVO

7294041200

NPS10 EVO

7294041300

## NX EVO2

estufa de pellet con canalización de aire caliente de 3 turbinas.

pellets a ar quente ventilado, canalizado com 3 ventiladores.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 56 x D 52 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 56 x P 52 x H 109 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 118 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 118 kg

NX10 EVO2

7294041100



ejemplo combinación con el cuerpo de estufa NIS9 EVO Wi-Fi

exemplo de combinação com o corpo de salamandra NIS9 EVO Wi-Fi



MOKA



CRUDO - GREIGE



BLANCO - BRANCO



GRIS METALIZADO  
CINZENTO METALIZADO



NEGRO - PRETO

revestimiento:  
revestimiento:

CUMA EVO  
cod. 2060917144

revestimiento:  
revestimiento:

CUMA EVO  
cod. 2060917145

revestimiento:  
revestimiento:

CUMA EVO  
cod. 2060917107

revestimiento:  
revestimiento:

CUMA EVO  
cod. 2060917102

revestimiento:  
revestimiento:

CUMA EVO  
cod. 2060917100



CUMA EVO

AIR

revestimiento cerámico y estructura de acero pintado.  
revestimento cerâmico e estrutura de aço pintado.

## NIS EVO Wi-Fi

estufa de pellets con salida de humo integrada.  
salamandra a pellets com saída de fumos integrada.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 53 x D 55 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 53 x P 55 x H 109 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 138 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 138 kg

NIS9 EVO  
Wi-Fi 7291046600

## NPS EVO

pellet con un sistema de convección forzada de aire caliente con sistema A.S.S.  
pellets a ar quente ventilado e com sistema A.S.S.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 53 x D 51 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 53 x P 51 x H 109 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 129 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 129 kg

NPS7 EVO 7294041200

NPS10 EVO 7294041300

## NX EVO2

estufa de pellet con canalización de aire caliente de 3 turbinas.  
pellets a ar quente ventilado, canalizado com 3 ventiladores.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 53 x D 51 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 53 x P 51 x H 109 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 138 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 138 kg

NX10 EVO2 7294041100



ejemplo combinación con el cuerpo  
de estufa NIS9 EVO Wi-Fi

exemplo de combinação com o corpo  
de salamandra NIS9 EVO Wi-Fi



BLANCO BRILLANTE  
BRANCO BRILHANTE

revestimiento:  
revestimento:

CIMA EVO  
cod. 2062918534



GRIS METALIZADO  
CINZENTO METALIZADO

revestimiento:  
revestimento:

CIMA EVO  
cod. 2062918542



BURDEOS BRILLANTE  
BORDEAUX BRILHANTE

revestimiento:  
revestimento:

CIMA EVO  
cod. 2062918533



NEGRO BRILLANTE  
PRETO BRILHANTE

revestimiento:  
revestimento:

CIMA EVO  
cod. 2062918514



CIMA EVO

AIR

revestimiento cerámico y estructura de acero pintado.  
revestimento cerâmico e estrutura de aço pintado.

## NIS EVO Wi-Fi

estufa de pellets con salida de humo integrada.  
salamandra a pellets com saída de fumos integrada.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 42 x D 49 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 42 x P 49 x H 109 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 113 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 113 kg

NIS9 EVO  
Wi-Fi 7291046600

## NPS EVO

pellet con un sistema de convección forzada de aire caliente con sistema A.S.S.  
pellets a ar quente ventilado e com sistema A.S.S.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 42 x D 46 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 42 x P 46 x H 109 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 104 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 104 kg

NPS7 EVO 7294041200

NPS10 EVO 7294041300

## NX EVO2

estufa de pellet con canalización de aire caliente de 3 turbinas.  
pellets a ar quente ventilado, canalizado com 3 ventiladores.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 42 x D 46 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 42 x P 46 x H 109 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 113 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 113 kg

NX10 EVO2 7294041100



ejemplo combinación con el cuerpo  
de estufa NIS9 EVO Wi-Fi

exemplo de combinação com o corpo  
de salamandra NIS9 EVO Wi-Fi



BLANCO OPACO  
BRANCO OPACO

revestimiento:  
revestimento:

TILE EVO  
cod. 2062917402



GRIS CENIZA  
CINZENTO-ROLA

revestimiento:  
revestimento:

TILE EVO  
cod. 2062917436



BURDEOS BRILLANTE  
BORDEAUX BRILHANTE

revestimiento:  
revestimento:

TILE EVO  
cod. 2062917433



TILE EVO

AIR

revestimiento y top cerámico, estructura de acero pintado y puerta de hierro fundido.  
 revestimento e topo cerâmicos, estrutura de aço pintado e porta de ferro fundido.

## NIS EVO Wi-Fi

estufa de pellets con salida de humo integrada.  
 salamandra a pellets com saída de fumos integrada.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 56 x D 53 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 56 x P 53 x H 109 cm  
 peso neto cuerpo + revestimiento: 157 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 157 kg

NIS9 EVO  
 Wi-Fi 7291046600

## NPS EVO

pellet con un sistema de convección forzada de aire caliente con sistema A.S.S.  
 pellets a ar quente ventilado e com sistema A.S.S.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 56 x D 50 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 56 x P 50 x H 109 cm  
 peso neto cuerpo + revestimiento: 148 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 148 kg

NPS7 EVO 7294041200

NPS10 EVO 7294041300

## NX EVO2

estufa de pellet con canalización de aire caliente de 3 turbinas.  
 pellets a ar quente ventilado, canalizado com 3 ventiladores.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 56 x D 50 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 56 x P 50 x H 109 cm  
 peso neto cuerpo + revestimiento: 157 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 157 kg

NX10 EVO2 7294041100



ejemplo combinación con el cuerpo  
 de estufa NIS9 EVO Wi-Fi

exemplo de combinação com o corpo  
 de salamandra NIS9 EVO Wi-Fi



**BLANCO BRILLANTE  
 BRANCO BRILHANTE**

revestimiento:  
 revestimento:

ALPINA EVO  
 cod. 2062915434



**CREMA - CREME**

revestimiento:  
 revestimento:

ALPINA EVO  
 cod. 2062915440



**BURDEOS BRILLANTE  
 BORDEAUX BRILHANTE**

revestimiento:  
 revestimento:

ALPINA EVO  
 cod. 2062915433



revestimiento y top cerámico, estructura de acero pintado y puerta de hierro fundido.  
 revestimento e topo cerâmicos, estrutura de aço pintado e porta de ferro fundido.

## NIS EVO Wi-Fi

estufa de pellets con salida de humo integrada.  
 salamandra a pellets com saída de fumos integrada.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 59 x D 57 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 59 x P 57 x H 109 cm  
 peso neto cuerpo + revestimiento: 135 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 135 kg

NIS9 EVO  
 Wi-Fi 7291046600

## NPS EVO

pellet con un sistema de convección forzada de aire caliente con sistema A.S.S.  
 pellets a ar quente ventilado e com sistema A.S.S.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 59 x D 54 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 59 x P 54 x H 109 cm  
 peso neto cuerpo + revestimiento: 126 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 126 kg

NPS7 EVO 7294041200

NPS10 EVO 7294041300

## NX EVO2

estufa de pellet con canalización de aire caliente de 3 turbinas.  
 pellets a ar quente ventilado, canalizado com 3 ventiladores.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 59 x D 54 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 59 x P 54 x H 109 cm  
 peso neto cuerpo + revestimiento: 135 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 135 kg

NX10 EVO2 7294041100



ejemplo combinación con el cuerpo  
 de estufa NIS9 EVO Wi-Fi

exemplo de combinação com o corpo  
 de salamandra NIS9 EVO Wi-Fi



BLANCO BRILLANTE  
 BRANCO BRILHANTE

revestimiento:  
 revestimento:

EVOCA EVO  
 cod. 2062914934



CREMA - CREME

revestimiento:  
 revestimento:

EVOCA EVO  
 cod. 2062914940



BURDEOS BRILLANTE  
 BORDEAUX BRILHANTE

revestimiento:  
 revestimento:

EVOCA EVO  
 cod. 2062914933



revestimiento cerámico curvado y estructura de acero pintada. La puerta exterior se caracteriza por un gran vidrio negro curvado.

revestimento cerâmico e estrutura de aço pintado, com forma redonda. A porta exterior é caracterizada por um vidro grande, curvo, pintado, preto.

## NIS EVO Wi-Fi

estufa de pellets con salida de humo integrada.  
salamandra a pellets com saída de fumos integrada.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 56 x D 56 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 56 x P 56 x H 109 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 151 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 151 kg

NIS9 EVO  
Wi-Fi 7291046600

## NPS EVO

pellet con un sistema de convección forzada de aire caliente con sistema A.S.S.  
pellets a ar quente ventilado e com sistema A.S.S.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 56 x D 52 x H 110 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 56 x P 52 x H 110 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 142 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 142 kg

NPS7 EVO 7294041200

NPS10 EVO 7294041300

## NX EVO2

estufa de pellet con canalización de aire caliente de 3 turbinas.  
pellets a ar quente ventilado, canalizado com 3 ventiladores.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 56 x D 52 x H 110 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 56 x P 52 x H 110 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 151 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 151 kg

NX10 EVO2 7294041100



ejemplo combinación con el cuerpo de estufa NIS9 EVO Wi-Fi

exemplo de combinação com o corpo de salamandra NIS9 EVO Wi-Fi



BLANCO OPACO  
BRANCO OPACO

revestimiento:  
revestimento:

ETHICA EVO  
cod. 2062917202



BURDEOS BRILLANTE  
BORDEAUX BRILHANTE

revestimiento:  
revestimento:

ETHICA EVO  
cod. 2062917233



PERGAMINO  
PERGAMINHO

revestimiento:  
revestimento:

ETHICA EVO  
cod. 2062917243



NEGRO OPACO  
PRETO OPACO

revestimiento:  
revestimento:

ETHICA EVO  
cod. 2062917232



ETHICA EVO

AIR

revestimiento steatite y estructura de acero pintado.  
revestimento steatite e estrutura de aço pintado.

## NIS EVO Wi-Fi

estufa de pellets con salida de humo integrada.  
salamandra a pellets com saída de fumos integrada.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 57 x D 56 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 57 x P 56 x H 109 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 213 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 213 kg

NIS9 EVO  
Wi-Fi 7291046600

## NPS EVO

pellet con un sistema de convección forzada de aire caliente con sistema A.S.S.  
pellets a ar quente ventilado e com sistema A.S.S.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 57 x D 53 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 57 x P 53 x H 109 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 204 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 204 kg

NPS7 EVO 7294041200

NPS10 EVO 7294041300

## NX EVO2

estufa de pellet con canalización de aire caliente de 3 turbinas.  
pellets a ar quente ventilado, canalizado com 3 ventiladores.

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 57 x D 53 x H 109 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 57 x P 53 x H 109 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 213 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 213 kg

NX10 EVO2 7294041100



ESTEATITA  
ESTEATITE

revestimiento:  
revestimento:

MURA EVO  
cod. 2061918772

ejemplo combinación con el cuerpo  
de estufa NIS9 EVO Wi-Fi

exemplo de combinação com o corpo  
de salamandra NIS9 EVO Wi-Fi

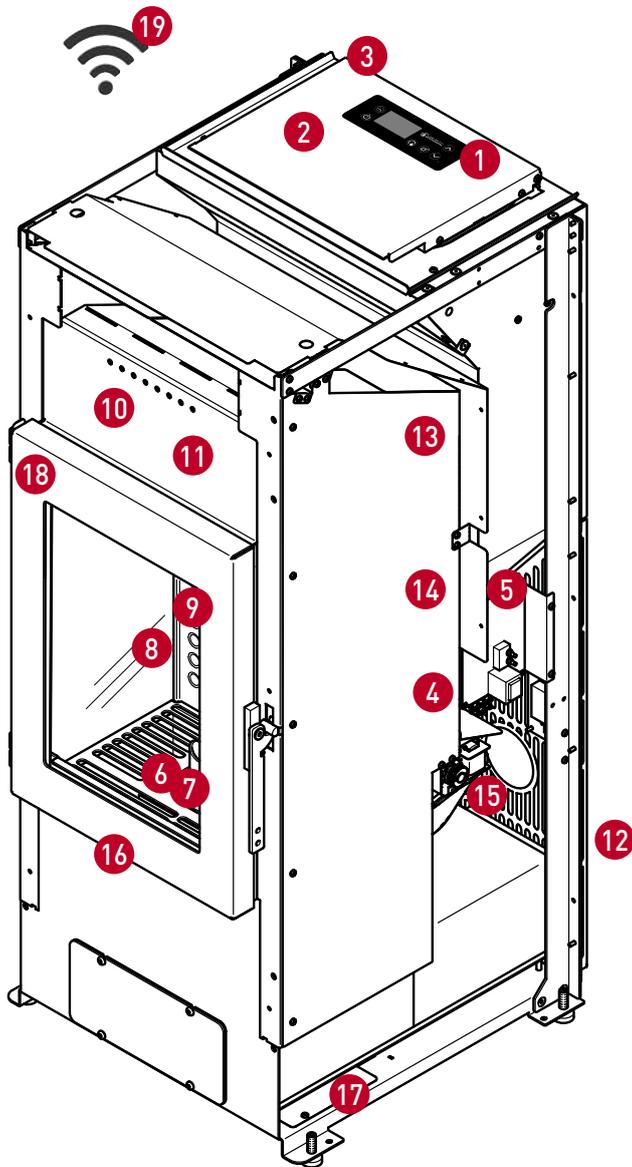




MURA EVO

AIR

estufa de pellet con ventilador de aire caliente.  
pellets a ar quente ventilado.



- 1 Panel de control con pantalla gráfica retroiluminada con iconos digitales TOUCH SCREEN
- 2 Software intuitivo con temperatura ambiente y ajuste de potencia máxima con función STAND BY para mantener el confort deseado en la habitación
- 3 Temporizador con temperatura ajustable y con la posibilidad de elegir la potencia de funcionamiento para cada intervalo de hora programado
- 4 Motorreductor
- 5 Panel electrónico con la capacidad de manejar termostatos externos
- 6 Quemador cilíndrico con aberturas para la entrada de aire secundario
- 7 El tubo de encendido insertado dentro del quemador garantiza la ignición
- 8 TUTOR nuevo sistema de control de combustión eficiente
- 9 Panel posterior del hogar en fundición, extraíble
- 10 Conducto de humos posterior a la cámara de combustión
- 11 Intercambiador, por detrás, lateral y por arriba de la cámara de combustión, en acero, para calentar el aire ambiente
- 12 Sonda para detectar la temperatura interna de la habitación
- 13 Termostato de seguridad
- 14 Presostato de seguridad
- 15 Ventilador de aire ambiente tangencial
- 16 Grande cajón de cenizas extraíble
- 17 Patas antideslizantes ajustables para una correcta nivelación
- 18 Puerta equipada con un sistema de aire secundario de última generación
- 19 Kit Wi-Fi (opcional)

- 1 Painel de comando com visor gráfico retroiluminado com ícones digitais TOUCH SCREEN
- 2 Software intuitivo, com definição da temperatura ambiente e da potência máxima de funcionamento. Inclui função STAND BY, para manter no ambiente interno o conforto desejado
- 3 Cronotermostato com temperatura ajustável e possibilidade de selecionar a potência de funcionamento de cada faixa horária programada
- 4 Motorreductor
- 5 Placa eletrônica com possibilidade de gerir termostatos exteriores
- 6 Queimador cilíndrico, profundo, com furos para entrada do ar para a segunda combustão
- 7 Tubo de ignição inserido no interior do queimador, que garante sempre ignições de produto perfeitas
- 8 TUTOR, o novo sistema eficiente de controlo de combustão

- 9 Parede traseira da fornalha, removível, de ferro fundido
- 10 Circuito de fumos na traseira da câmara de combustão
- 11 Permutador de calor de aço colocado posterior, lateral e superiormente à câmara de combustão, para aquecimento do ar ambiente
- 12 Sonda para medir a temperatura interna do ambiente
- 13 Termostato de segurança
- 14 Medidor de depressão de segurança
- 15 Ventilador tangencial de ar ambiente
- 16 Gaveta de cinza ampla, extraível
- 17 Pés antiderrapantes ajustáveis, para um nivelamento correto
- 18 Porta com sistema de ar secundário evoluído
- 19 Módulo Wi-Fi (opcional)



# MP

estufa de pellet con ventilador de aire caliente.  
pellets a ar quente ventilado.

**MP14**

7291038100

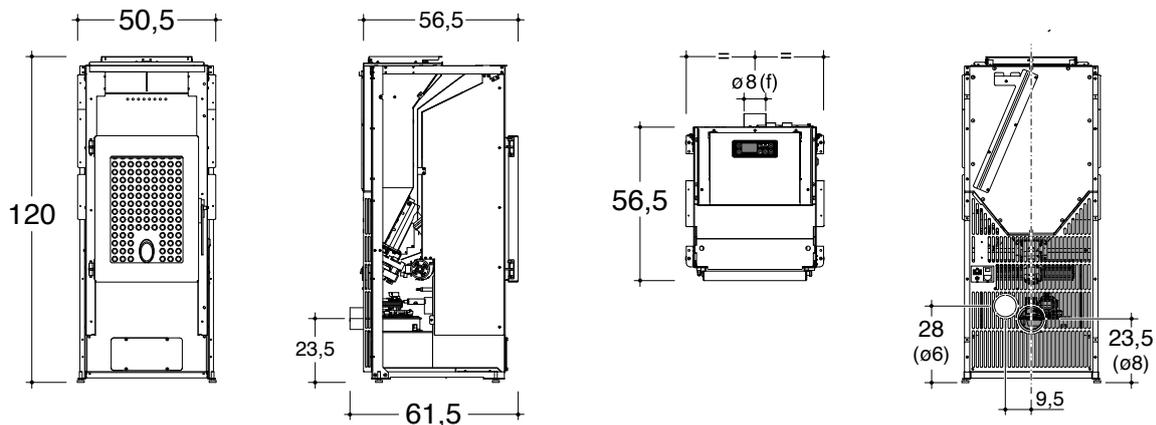


### MP 14

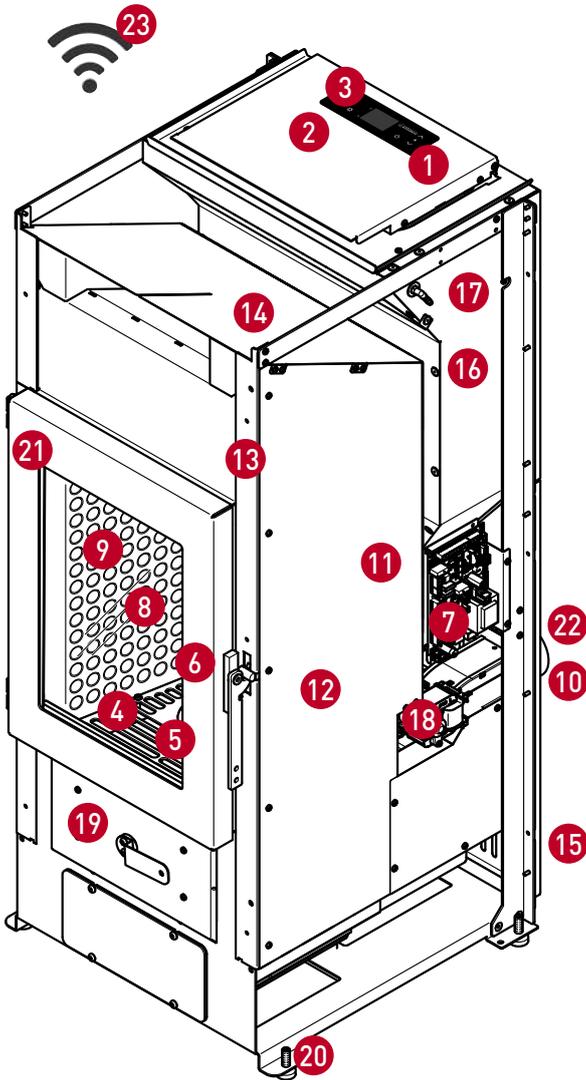
potencia certificada potência certificada	4,9 - 12,3	kW
potencia térmica potência térmica	13,8	kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigênio)	0,0033	%
rendimiento rendimento	89,0	%
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	1,07 - 2,82	kg/h
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	4,3 - 8,3	g/s
temperatura de humos temperatura dos fumos	105 - 197	°C
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	5	Pa
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	30	kg
autonomía autonomia	28 - 10,5	h
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	Ø 80	mm
entrada del aire primario entrada do ar primário	40 x 60	mm
peso neto peso neto	112	kg
peso con embalaje peso com embalagem	124	kg

CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

**CE EN 14785 ECODESIGN**  
2022



estufa de pellet con canalización de aire caliente de 3 turbinas.  
pellets a ar quente ventilado, canalizado com 3 ventiladores.



- 1 Panel de control con pantalla gráfica retroiluminada con iconos digitales TOUCH SCREEN
- 2 Software intuitivo con temperatura ambiente y ajuste de potencia máxima con función STAND BY para mantener el confort deseado en la habitación
- 3 Temporizador con temperatura ajustable y con la posibilidad de elegir la potencia de funcionamiento para cada intervalo de hora programado
- 4 Resistencia de encendido
- 5 El tubo de encendido insertado dentro del quemador garantiza la ignición
- 6 Quemador cilíndrico con aberturas para la entrada de aire secundario
- 7 Panel electrónico con la capacidad de manejar termostatos externos
- 8 TUTOR nuevo sistema de control de combustión eficiente
- 9 Modernos paneles laterales del hogar en fundición, extraíbles
- 10 Doble canalización, con 2 ventiladores independientes
- 11 Motorreductor rotativo continuo
- 12 Doble conducto de humos lateral a la cámara de combustión
- 13 Intercambiador de calor lateral de nueva generación, en acero, con conductos tubulares insertados en el conducto de humos para asegurar un intercambio térmico eficiente para el calentamiento del aire canalizado
- 14 Intercambiador, por detrás y por arriba de la cámara de combustión, en acero, para calentar el aire ambiente
- 15 Sonda para detectar la temperatura interna de la habitación
- 16 Termostato de seguridad
- 17 Presostato de seguridad
- 18 Ventilador de aire ambiente tangencial
- 19 Grande cajón de cenizas extraíble
- 20 Patas antideslizantes ajustables para una correcta nivelación
- 21 Puerta equipada con un sistema de aire secundario de última generación
- 22 Aire de combustión canalizable completamente para permitir que la estufa pueda ser certificada como aparato estanco
- 23 Kit Wi-Fi (opcional)

- 1 Painel de comando com visor gráfico retroiluminado e ícones digitais TOUCH SCREEN
- 2 Software intuitivo, com definição da temperatura ambiente e da potência máxima de funcionamento. Inclui função STAND BY, para manter no ambiente interno o conforto desejado
- 3 Cronotermostato com temperatura ajustável e possibilidade de selecionar a potência de funcionamento de cada faixa horária programada
- 4 Resistência de ignição
- 5 Tubo de ignição inserido no interior do queimador, que garante sempre ignições de produto perfeitas
- 6 Queimador cilíndrico, profundo, com furos para entrada do ar para a segunda combustão
- 7 Placa eletrônica com possibilidade de gerir termostatos exteriores
- 8 TUTOR, o novo sistema eficiente de controlo de combustão
- 9 Paredes laterais da fornalha modernas, removíveis, de ferro fundido
- 10 Canalização dupla, servida por 2 ventiladores independentes
- 11 Motorreductor de rotação contínua

- 12 Circuito de fumos duplo lateralmente à câmara de combustão
- 13 Permutador de calor lateral evoluído de aço, constituído por condutas tubulares imersas no fluxo de fumos, para garantir uma permuta térmica eficiente para aquecimento do ar canalizado
- 14 Permutador de calor de aço colocado posterior e superiormente à câmara de combustão, para aquecimento do ar ambiente
- 15 Sonda para medir a temperatura interna do ambiente
- 16 Termostato de segurança
- 17 Medidor de depressão de segurança
- 18 Ventilador tangencial de ar ambiente
- 19 Gaveta de cinza ampla, extraível
- 20 Pés antiderrapantes ajustáveis, para um nivelamento correto
- 21 Porta com sistema de ar secundário evoluído
- 22 Ar comburente completamente canalizável, que permite à salamandra ser certificada hermética
- 23 Módulo Wi-Fi (opcional)



# MX

estufa de pellet con canalización de aire caliente de 3 turbinas.  
pellets a ar quente ventilado, canalizado com 3 ventiladores.

**MX14** 7294037400

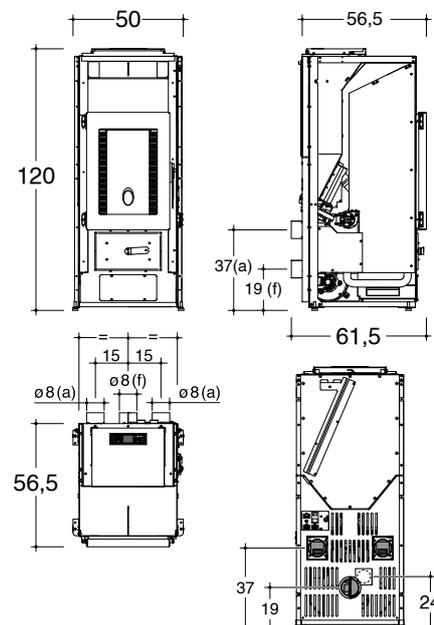
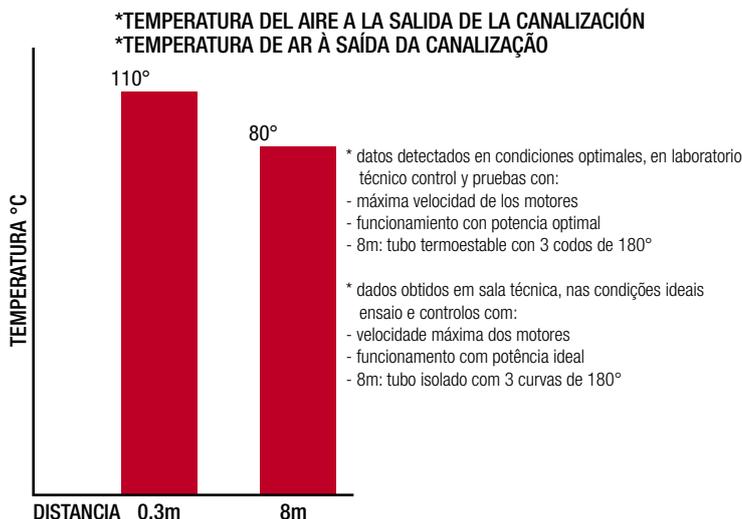
**MX16** 7294037500



	MX14	MX16	
potencia certificada potência certificada	5,5 - 12,0	5,5 - 14,0	kW
potencia térmica potência térmica	13,5	15,9	kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigênio)	0,0089	0,0084	%
rendimiento rendimento	89,0	88,0	%
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	1,23 - 2,85	1,23 - 3,42	kg/h
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	4,7 - 8,7	4,7 - 10	g/s
temperatura de humos temperatura dos fumos	119 - 184	119 - 210	°C
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	6	8	Pa
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	30	30	kg
autonomía autonomia	24 - 10,5	24 - 8,5	h
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	Ø 80	Ø 80	mm
entrada del aire primario entrada do ar primário	Ø 60	Ø 60	mm
peso neto peso neto	124	124	kg
peso con embalaje peso com embalagem	135	135	kg

CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

**CE EN 14785 ECODESIGN**  
2022



# BOLLA M

revestimiento totalmente de cristal con forma redondeada y parte superior deslizante. La puerta tiene un cristal "effetto wonder" que cuando se apaga la estufa se vuelve opaco. Por otro lado, cuando la estufa está encendida, el cristal hace visible la llama y te permite disfrutar plenamente de la magia del fuego.

revestimento totalmente em vidro com uma forma arredondada e placa superior deslizante. a porta tem um efeito vidro "wonder" que, quando a salamandra é desligada, torna-se opaco. Por outro lado, quando a salamandra está ligada, o vidro torna a chama visível e permite-lhe admirar na totalidade a magia do fogo.

## MP

estufa de pellet con ventilador de aire caliente  
pellets a ar quente ventilado

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 63 x D 63 x H 125 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 63 x P 63 x H 125 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 168 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 168 kg

MP14 7291038100

## MX

estufa de pellet con canalización de aire caliente de 3 turbinas  
pellets a ar quente ventilado, canalizado com 3 ventiladores

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 63 x D 63 x H 125 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 63 x P 63 x H 125 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 180 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 180 kg

MX14 7294037400

MX16 7294037500



NEGRO - PRETO

revestimiento:  
revestimento:

BOLLA M  
cod. 2064919602





BOLLA M

AIR

# BITTA M

revestimiento redondeado en acero pintado, puerta chimenea con amplia visión de llama y sistema de "cristal limpio".  
revestimento e estrutura em aço pintado com porta arredondada sistema de "vidro limpo".

## MP

estufa de pellet con ventilador de aire caliente  
pellets a ar quente ventilado

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 64 x D 64 x H 120 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 64 x P 64 x H 120 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 158 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 158 kg

MP14 7291038100

## MX

estufa de pellet con canalización de aire caliente de 3 turbinas  
pellets a ar quente ventilado, canalizado com 3 ventiladores

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 64 x D 64 x H 120 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 64 x P 64 x H 120 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 170 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 170 kg

MX14 7294037400

MX16 7294037500



CRUDO - GREIGE

revestimiento:  
revestimento:

BITTA M  
cod. 2060919345



GRIS METALIZADO  
CINZENTO METALIZADO

revestimiento:  
revestimento:

BITTA M  
cod. 2060919302



NEGRO - PRETO

revestimiento:  
revestimento:

BITTA M  
cod. 2060919300



BITTA M

AIR

# BOMA M

estructura de acero lacado y pintado con puerta redondeada.  
revestimento e estrutura de aço pintado, com porta arredondada.



## MP

estufa de pellet con ventilador de aire caliente  
pellets a ar quente ventilado

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 63 x D 62 x H 120 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 63 x P 62 x H 120 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 159 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 159 kg

MP14 7291038100

## MX

estufa de pellet con canalización de aire caliente de 3 turbinas  
pellets a ar quente ventilado, canalizado com 3 ventiladores

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 63 x D 62 x H 120 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 63 x P 62 x H 120 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 171 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 171 kg

MX14 7294037400

MX16 7294037500



ROJO - VERMELHO

revestimento:  
revestimento:

BOMA M  
cod. 2060919505



GRIS METALIZADO  
CINZENTO METALIZADO

revestimento:  
revestimento:

BOMA M  
cod. 2060919502



NEGRO - PRETO

revestimento:  
revestimento:

BOMA M  
cod. 2060919500



BOMA M

AIR

# NOIR M

estructura de acero lacado y pintado.  
revestimento e estrutura em aço pintado.

<b>MP</b> estufa de pellet con ventilador de aire caliente pellets a ar quente ventilado	MP14	7291038100
dimensiones cuerpo + revestimiento: W 52 x D 58 x H 120 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 52 x P 58 x H 120 cm peso neto cuerpo + revestimiento: 147 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 147 kg		
<b>MX</b> estufa de pellet con canalización de aire caliente de 3 turbinas pellets a ar quente ventilado, canalizado com 3 ventiladores	MX14	7294037400
dimensiones cuerpo + revestimiento: W 52 x D 58 x H 120 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 52 x P 58 x H 120 cm peso neto cuerpo + revestimiento: 159 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 159 kg		
	MX16	7294037500



revestimento:  
revestimento:

NOIR M  
cod. 2060918845



revestimento:  
revestimento:

NOIR M  
cod. 2060918844



revestimento:  
revestimento:

NOIR M  
cod. 2060918805



revestimento:  
revestimento:

NOIR M  
cod. 2060918800



NOIR M

AIR

revestimiento curvado y estructura de acero pintada. La puerta exterior se caracteriza por un gran vidrio negro curvado.

revestimento e estrutura de aço pintado, com forma redonda. A porta exterior é caracterizada por um vidro grande, curvo, pintado, preto.

<p><b>MP</b>  <b>estufa de pellet con ventilador de aire caliente</b>  <b>pellets a ar quente ventilado</b>                  dimensiones cuerpo + revestimiento: W 64 x D 64 x H 120 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 64 x P 64 x H 120 cm                  peso neto cuerpo + revestimiento: 161 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 161 kg</p>	MP14	7291038100
<p><b>MX</b>  <b>estufa de pellet con canalización de aire caliente de 3 turbinas</b>  <b>pellets a ar quente ventilado, canalizado com 3 ventiladores</b>                  dimensiones cuerpo + revestimiento: W 64 x D 64 x H 120 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 64 x P 64 x H 120 cm                  peso neto cuerpo + revestimiento: 173 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 173 kg</p>	MX14	7294037400
	MX16	7294037500



revestimiento:  
revestimento:

**CUMA M**  
cod. 2060918907



revestimiento:  
revestimento:

**CUMA M**  
cod. 2060918945



revestimiento:  
revestimento:

**CUMA M**  
cod. 2060918944



revestimiento:  
revestimento:

**CUMA M**  
cod. 2060918902



revestimiento:  
revestimento:

**CUMA M**  
cod. 2060918900



# TILE M

revestimiento cerámico y estructura de acero pintado.  
revestimento cerâmico e estrutura de aço pintado.

## MP

estufa de pellet con ventilador de aire caliente  
pellets a ar quente ventilado

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 52 x D 58 x H 120 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 52 x P 58 x H 120 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 153 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 153 kg

MP14 7291038100

## MX

estufa de pellet con canalización de aire caliente de 3 turbinas  
pellets a ar quente ventilado, canalizado com 3 ventiladores

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 52 x D 58 x H 120 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 52 x P 58 x H 120 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 165 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 165 kg

MX14 7294037400

MX16 7294037500



BLANCO OPACO  
BRANCO OPACO

revestimiento:  
revestimento:

TILE M  
cod. 2062919102



GRIS CENIZA  
CINZENTO-ROLA

revestimiento:  
revestimento:

TILE M  
cod. 2062919136



GRIS - CINZENTO

revestimiento:  
revestimento:

TILE M  
cod. 2062919138



BURDEOS BRILLANTE  
BORDEAUX BRILHANTE

revestimiento:  
revestimento:

TILE M  
cod. 2062919133



TILE M

AIR

# ALPINA M

revestimiento y top cerámico, estructura de acero pintado y puerta de hierro fundido.  
revestimento e topo cerâmicos, estrutura de aço pintado e porta de ferro fundido.

<b>MP</b> estufa de pellet con ventilador de aire caliente pellets a ar quente ventilado dimensiones cuerpo + revestimiento: W 62 x D 62 x H 120 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 62 x P 62 x H 120 cm peso neto cuerpo + revestimiento: 182 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 182 kg	MP14	7291038100
<b>MX</b> estufa de pellet con canalización de aire caliente de 3 turbinas pellets a ar quente ventilado, canalizado com 3 ventiladores dimensiones cuerpo + revestimiento: W 62 x D 62 x H 120 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 62 x P 62 x H 120 cm peso neto cuerpo + revestimiento: 194 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 194 kg	MX14	7294037400
	MX16	7294037500



**BLANCO BRILLANTE**  
**BRANCO BRILHANTE**

revestimiento:  
revestimento:

**ALPINA M**  
cod. 2062919034



**CREMA - CREME**

revestimiento:  
revestimento:

**ALPINA M**  
cod. 2062919040



**BURDEOS BRILLANTE**  
**BORDEAUX BRILHANTE**

revestimiento:  
revestimento:

**ALPINA M**  
cod. 2062919033



ALPINA M

AIR

revestimiento de forma redonda cuyos lados y parte superior son de cerámica, la estructura es de acero pintado. La puerta pintada en negro tiene un cristal cerámico de forma redondeada.

revestimiento de forma arredondada com laterias e topo cerâmicos, a estrutura é feita de aço pintado. A porta pintada de preto tem um vidro cerâmico arredondado.

## MP

**estufa de pellet con ventilador de aire caliente pellets a ar quente ventilado**

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 65 x D 65 x H 120 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 65 x P 65 x H 120 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 175 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 175 kg

MP14 7291038100

## MX

**estufa de pellet con canalización de aire caliente de 3 turbinas pellets a ar quente ventilado, canalizado com 3 ventiladores**

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 65 x D 65 x H 120 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 65 x P 65 x H 120 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 187 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 187 kg

MX14 7294037400

MX16 7294037500



**BLANCO OPACO  
BRANCO OPACO**

revestimiento:  
revestimiento:

**GASSA M**  
cod. 2062919202



**GRIS - CINZENTO**

revestimiento:  
revestimiento:

**GASSA M**  
cod. 2062919238



**NEGRO OPACO  
PRETO OPACO**

revestimiento:  
revestimiento:

**GASSA M**  
cod. 2062919232



**CACHEMIRE**

revestimiento:  
revestimiento:

**GASSA M**  
cod. 2062919246



**SUGAR**

revestimiento:  
revestimiento:

**GASSA M**  
cod. 2062919247





GASSA M

AIR

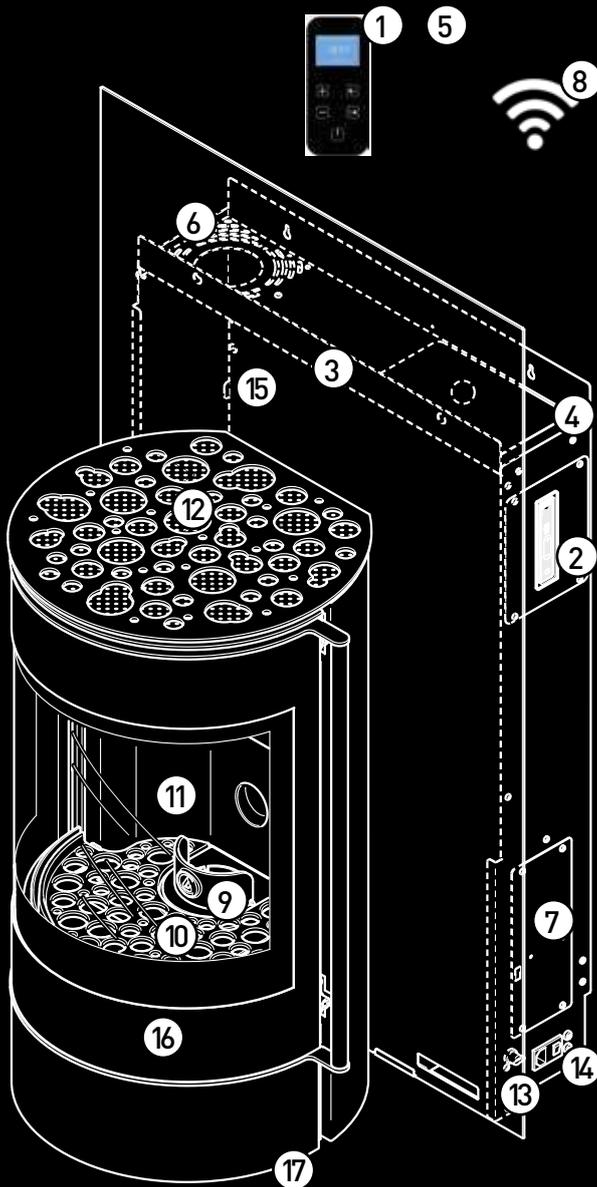
# ALTER *ego*





ALTER EGO

AIR



- 1 Control remoto con iconos digitales y pantalla gráfica TOUCH SCREEN retroiluminada, con detector de temperatura ambiente
- 2 Panel de control de emergencia en ausencia del control remoto
- 3 Sistema con tecnología PLUG-IN
- 4 Tanque posterior de 20 kg
- 5 Software intuitivo con programación de la temperatura ambiente y de la potencia máxima de ejercicio. Con función ECO STOP para mantener el confort deseado en la habitación
- 6 Salida de humos integrada superior COAXIAL Ø80 – 125 mm
- 7 Panel electrónico con la capacidad de manejar termostatos externos
- 8 Kit Wi-Fi (opcional)
- 9 Quemador cilíndrico profundo
- 10 El tubo de encendido insertado dentro del quemador garantiza siempre una ignición perfecta
- 11 Paneles posteriores del hogar en fundición extraíbles
- 12 Intercambiador de calor
- 13 Sonda para detectar la temperatura interna de la habitación
- 14 Termostato de seguridad
- 15 Presostato de seguridad
- 16 Ventilador de aire ambiente
- 17 Patas antideslizantes ajustables para una correcta nivelación

- 1 Radiocomando com ícones digitais e visor gráfico TOUCH SCREEN retroiluminável e medidor de temperatura ambiente
- 2 Painel de comando de emergência, para utilização em caso de falta do radiocomando
- 3 Sistema com tecnologia PLUG-IN
- 4 Depósito traseiro de 20 kg
- 5 Software intuitivo, com definição da temperatura ambiente e da potência máxima de funcionamento. Inclui função ECO STOP, para manter no ambiente interno o conforto desejado
- 6 Descarga de fumo superior COAXIAL integrada, Ø80 – 125 mm
- 7 Placa eletrônica com possibilidade de gerir termostatos exteriores
- 8 Módulo Wi-Fi (opcional)

- 9 Queimador cilíndrico profundo
- 10 Tubo de ignição inserido no interior do queimador, que garante sempre ignições de produto perfeitas
- 11 Paredes traseiras da fornalha, removíveis de ferro fundido
- 12 Permutador de calor
- 13 Sonda para medir a temperatura interna do ambiente
- 14 Termostato de segurança
- 15 Pressostato de segurança
- 16 Ventilador de ar ambiente
- 17 Pés antiderrapantes ajustáveis, para um nivelamento correto



# ALTER EGO



estufa de pellet de aire caliente ventilado, compuesta por dos unidades conectadas entre sí: una frontal redonda y armoniosa y la otra compuesta por un compartimento técnico innovativo posterior, derecho o izquierdo.

a pellets a ar quente ventilado, constituída por duas unidades interligadas: uma frontal, redonda e harmoniosa e outra constituída por um compartimento técnico inovador traseiro, esquerdo ou direito.

**ALTER EGO 8 SX/ESQ.** 7291035200

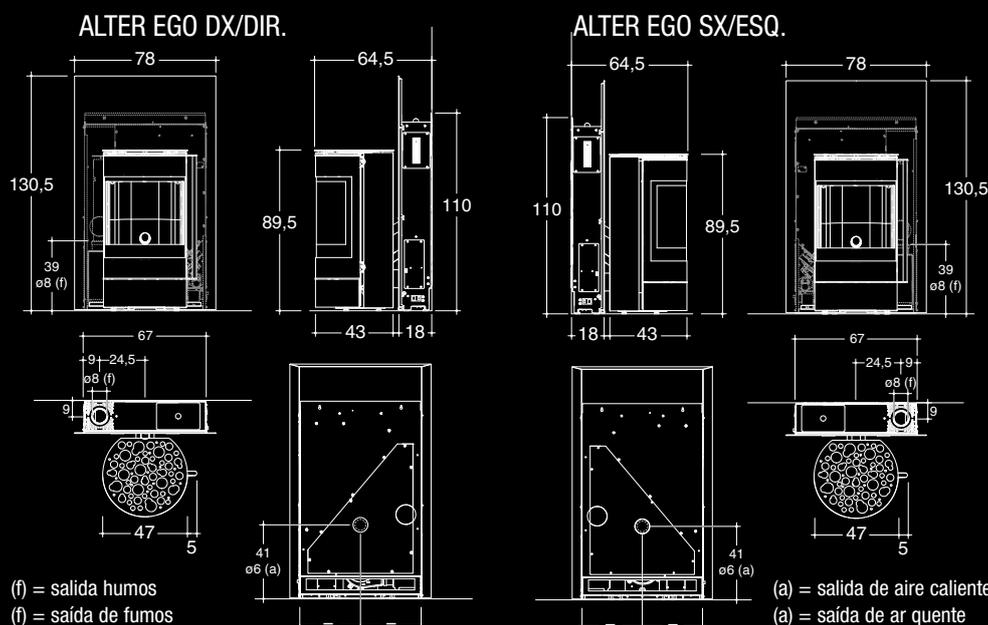
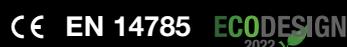
**ALTER EGO 8 DX/DIR.** 7291035300



## ALTER EGO 8

potencia certificada potência certificada	3,4 - 7,0	kW
potencia térmica potência térmica	7,6	kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigénio)	≤ 0,02	%
rendimiento rendimento	≥ 91,9	%
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	0,75 - 1,60	kg/h
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	2,80 - 5,40	g/s
temperatura de humos temperatura dos fumos	76 - 134	°C
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	9	Pa
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	20	kg
autonomía autonomia	26,5 - 12,5	h
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	Ø 80	mm
entrada del aire primario entrada do ar primário	Ø 60	mm
peso neto peso neto	150	kg
peso con embalaje peso com embalagem	175	kg

CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

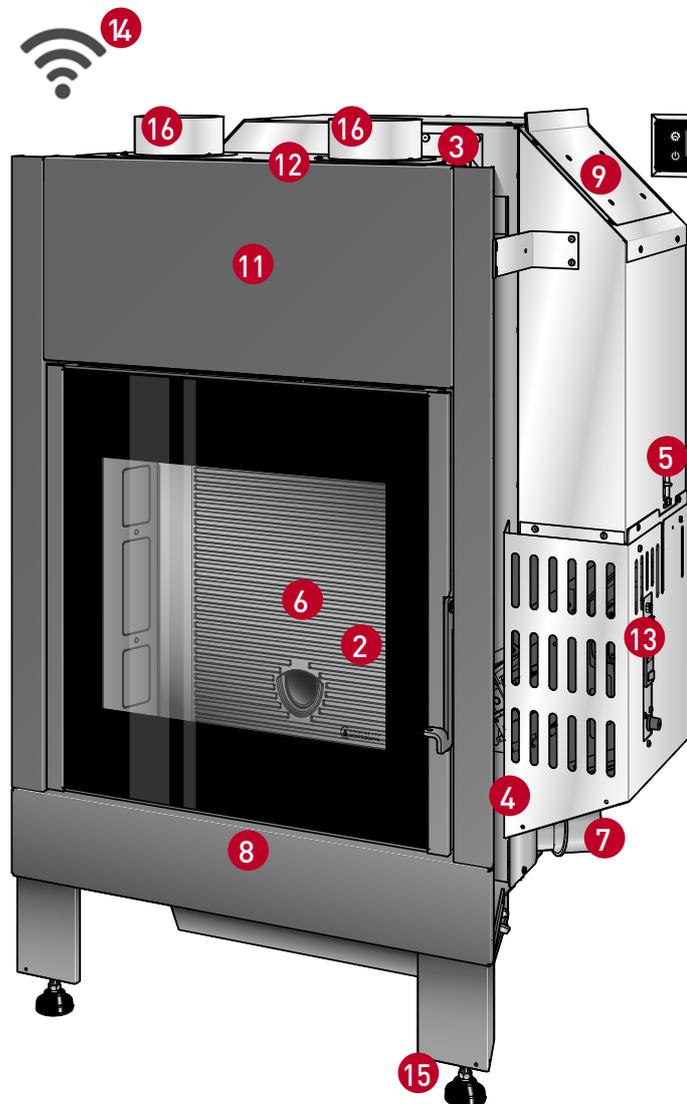




# MB S PELLETT

chimenea de pellets con una puerta cuadrada de cristal cerámico que se abre a una cámara de combustión completamente cubierta con elementos de hierro fundido.

recuperador a pellets com uma porta quadrada de vidro cerâmico que abre para a câmara de combustão feita inteiramente de ferro fundido.



- 1 Un panel de control de una pantalla digital retroiluminada y teclas táctiles TOUCH SCREEN
- 2 Placa trasera moderna de hierro fundido
- 3 Termostato de seguridad
- 4 Presostato de seguridad
- 5 Sensor de nivel de pellets
- 6 TUTOR: Sistema de control de combustión altamente eficiente
- 7 Salida lateral de humos
- 8 Gran cajón de cenizas extraíble
- 9 Tanque de pellets incorporado de 50 kg
- 10 Electrónica intuitiva con la posibilidad de elegir la operación manual o la operación utilizando un cronotermostato semanal
- 11 Intercambiador de calor de acero de haz de tubos
- 12 Intercambiador de calor secundario para optimizar la recuperación de calor para calefacción
- 13 Sonda interna de temperatura ambiente
- 14 Módulo Wi-Fi (Opcional)
- 15 Pies antideslizantes ajustables
- 16 Dos salidas superiores de aire caliente

- 1 Um painel de controlo com um ecrã digital iluminada com controlo TOUCH SCREEN
- 2 Placa Moderna em ferro fundido
- 3 Termóstato de Segurança
- 4 Manómetro de pressão de segurança
- 5 Sensor de nível de pellets
- 6 Sistema muito eficiente de controlo de combustão TUTOR
- 7 Saída de fumos lateral
- 8 Gaveta de cinzas grande e amovível
- 9 Reservatório de 50kg de pellets integrado

- 10 Software intuitivo com possibilidade de escolha entre utilização manual ou com crono-termóstato semanal
- 11 Aço, Permutador de calor com vários tubos
- 12 Permutador de calor secundário para melhorar a recolha de calor para aquecimento
- 13 Sensor de temperatura interna
- 14 Módulo Wi-Fi (Opcional)
- 15 Pés ajustáveis anti-derrapantes
- 16 Duas saídas de calor superiores



# MB S PELLETT



chimenea de pellets con una puerta cuadrada de cristal cerámico que se abre a una cámara de combustión completamente cubierta con elementos de hierro fundido.

recuperador a pellets com uma porta quadrada de vidro cerâmico que abre para a câmara de combustão feita inteiramente de ferro fundido.

## MB S PELLETT SX/ESQ.

de pellet, aire caliente con carga a la izquierda 6092310600  
carregamento de pellets à esquerda

## MB S PELLETT DX/DIR.

de pellet, aire caliente con carga a la derecha 6092310700  
carregamento de pellets à direito



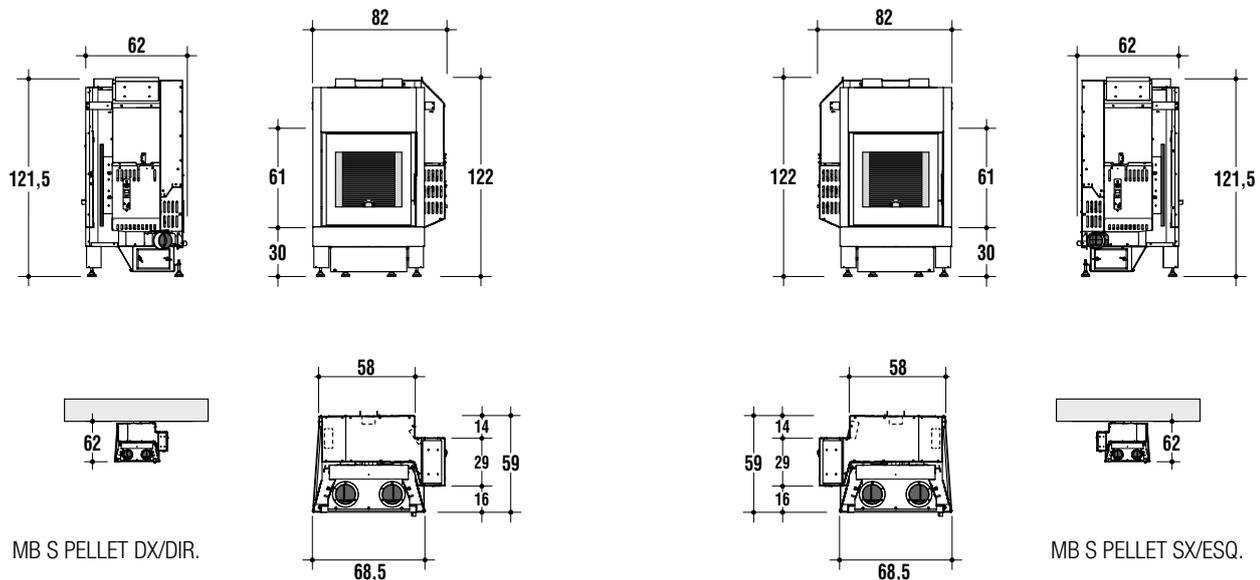
## MB 14S PELLETT

potencia certificada potência certificada	4,5 - 12,0	kW
potencia térmica potência térmica	13,1	kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigênio)	0,0082	%
rendimiento rendimento	91,3	%
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	1,04 - 2,76	kg/h
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	6,7 - 9,2	g/s
temperatura de humos temperatura dos fumos	81 - 138	°C
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	11	Pa
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	50	kg
autonomía autonomia	48 - 18	h
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	Ø 80	mm
entrada del aire primario entrada do ar primário	Ø 80	mm
peso neto peso neto	175	kg
peso con embalaje peso com embalagem	200	kg

CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

datos en la fase de certificación - informação em certificação

CE EN 14785 ECODESIGN 2022





# MB PELLET EVO



chimenea de pellet con puerta cuadrada completamente en vidrio cerámico, abatible. Cámara de combustión recubierta de fundición. Catalizador-distribuidor de llamas en CMtech®2 (refractario cerámico) en la parte superior.

lareira a pellets com porta quadrada integralmente de vidro cerâmico, com abertura batente. Câmara de combustão revestida de ferro fundido. Catalisador-placa de orifícios do queimador de CMtech®2 (material cerâmico refratário) na parte superior.

## MB PELLET EVO SX/ESQ.

de pellet, aire caliente con carga a la izquierda 6225009100  
carregamento de pellets à esquerda

## MB PELLET EVO DX/DIR.

de pellet, aire caliente con carga a la derecha 6225009200  
carregamento de pellets à direito



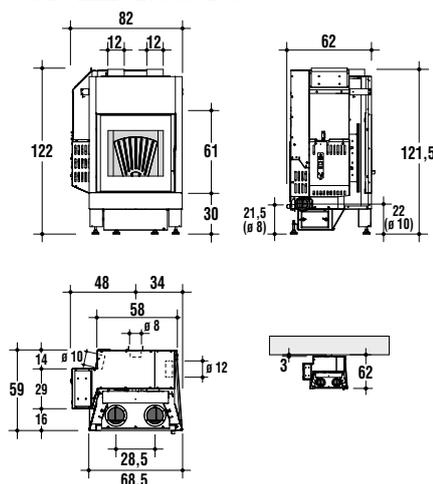
### MB PELLET EVO

potencia certificada potência certificada	4,3 - 15,5	kW
potencia térmica potência térmica	17,2	kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigênio)	≤ 0,02	%
rendimiento rendimento	≥ 89,9	%
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	0,91 - 3,51	kg/h
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	5,28 - 13,67	g/s
temperatura de humos temperatura dos fumos	66 - 145	°C
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	11	Pa
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	50	kg
autonomía autonomia	54,5 - 14	h
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	Ø 100	mm
entrada del aire primario entrada do ar primário	Ø 80	mm
peso neto peso neto	175	kg
peso con embalaje peso com embalagem	200	kg

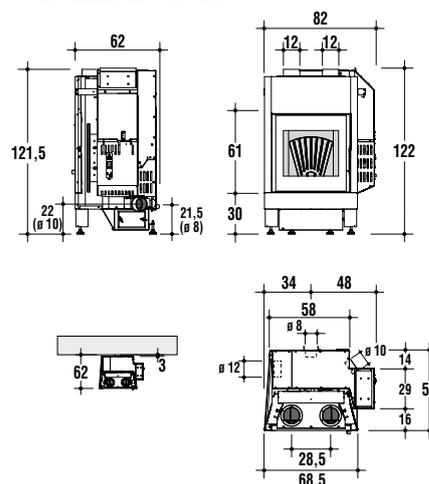
CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

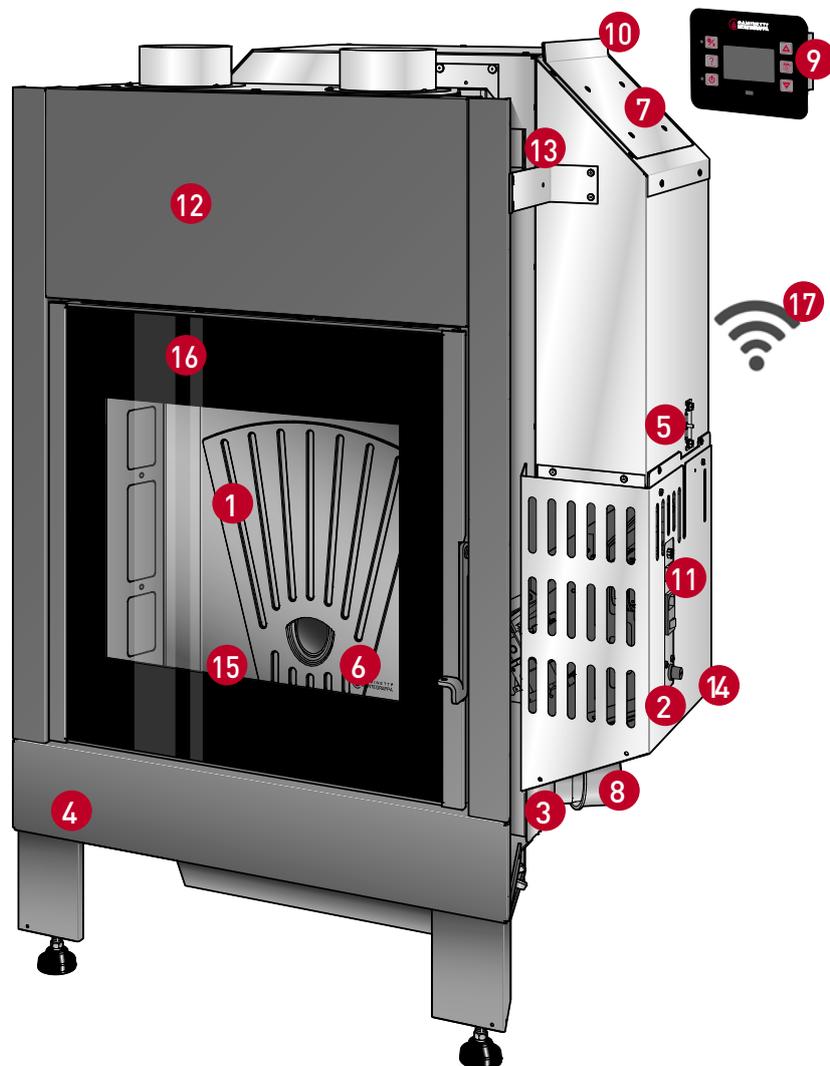
CE EN 14785

MB PELLET EVO SX/ESQ.



MB PELLET EVO DX/DIR.





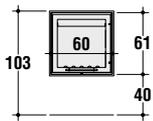
- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Panel posterior del hogar en fundición extraíble</li> <li>2 Termostato de seguridad</li> <li>3 Presostato de seguridad</li> <li>4 Ventilador radial centrífugo con caudal 260 m<sup>3</sup>/h</li> <li>5 Sensor de nivel del pellet</li> <li>6 Kit eficiente para el control de la combustión (KCC)</li> <li>7 AUTOMATIC POWER SYSTEM: modulación automática de la potencia térmica según las reales necesidades del ambiente</li> <li>8 Conducto de humos lateral</li> <li>9 Panel de control con pantalla gráfica retroiluminada azul con FUNCION POTENCIA SMART</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>10 Software intuitivo con ajuste del funcionamiento manual y del temporizador semanal</li> <li>11 Puesta al día del software con memoria USB</li> <li>12 Intercambiador de calor en acero con con conductos tubulares</li> <li>13 Intercambiador de calor secundario para mejorar la eficiencia de la calefacción</li> <li>14 Sonda para detectar la temperatura interna del ambiente</li> <li>15 Quemador en fundición con distribuidor de llama</li> <li>16 Catalizador-distribuidor de llamas en CMtech®2 refractario cerámico</li> <li>17 Kit Wi-Fi (opcional)</li> </ul> |
|--|--|

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Parede traseira da fornalha, removível, de ferro fundido</li> <li>2 Termostato de segurança</li> <li>3 Medidor de depressão de segurança</li> <li>4 Ventilador de ar radial centrífugo com caudal térmico de 260 m<sup>3</sup>/h</li> <li>5 Sensor de nível de pellets</li> <li>6 Kit eficiente de controlo de combustão (KCC)</li> <li>7 AUTOMATIC POWER SYSTEM: modulação automática da potência térmica em função das necessidades reais do ambiente</li> <li>8 Descarga de fumo lateral</li> <li>9 Painel de comando com visor gráfico retroiluminado azul e FUNÇÃO POTÊNCIA SMART</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>10 Software intuitivo, com definição do funcionamento manual e do cronotermostato semanal</li> <li>11 Atualização de software com pen USB</li> <li>12 Permutador de calor de aço de feixe tubular</li> <li>13 Permutador de calor secundário, para maior eficiência de aquecimento</li> <li>14 Sonda para medir a temperatura interna do ambiente</li> <li>15 Queimador de ferro fundido com placa de orifícios própria</li> <li>16 Catalisador-placa de orifícios do queimador de CMtech®2 de material cerâmico refratário</li> <li>17 Módulo Wi-Fi (opcional)</li> </ul> |
|--|---|

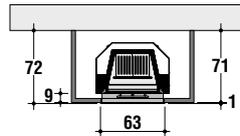
# ESSENTIAL 01

revestimiento en acero barnizado negro.  
moldura de aço pintado, preta.

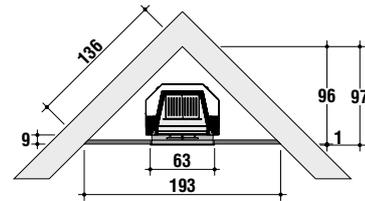
	kW	cod. aparato cod. monobloco	cod. revestimiento cod. revestimento
<b>MB 14S PELLE SX/ESQ.</b> de pellet, aire caliente con carga a la izquierda a pellets a ar quente e carregamento à esquerda	12,5	6092310600	1536000100
<b>MB 14S PELLE DX/DIR.</b> de pellet, aire caliente con carga a la derecha a pellets a ar quente e carregamento à direita	12,5	6092310700	1536000100
<b>MB PELLE EVO SX/ESQ.</b> de pellet, aire caliente con carga a la izquierda a pellets a ar quente e carregamento à esquerda	15,5	6225009100	1536000100
<b>MB PELLE EVO DX/DIR.</b> de pellet, aire caliente con carga a la derecha a pellets a ar quente e carregamento à direita	15,5	6225009200	1536000100



con saliente o pared construida en el lugar  
estrutura envolvente a executar no local



instalación con saliente a pared  
colocação com estrutura envolvente na parede



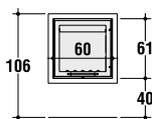
instalación de esquina 90°  
colocação em canto de 90°



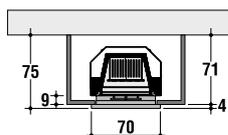
# MINIMAL 01

revestimiento en acero barnizado gris metalizado.  
moldura de aço pintado, cinzenta metalizada.

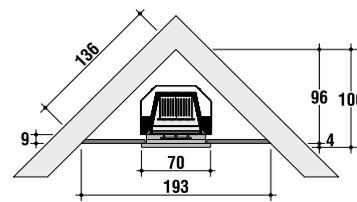
	kW	cod. aparato cod. monobloco	cod. revestimiento cod. revestimento
<b>MB 14S PELLET SX/ESQ.</b> de pellet, aire caliente con carga a la izquierda a pellets a ar quente e carregamento à esquerda	12,5	6092310600	6366001300
<b>MB 14S PELLET DX/DIR.</b> de pellet, aire caliente con carga a la derecha a pellets a ar quente e carregamento à direita	12,5	6092310700	6366001300
<b>MB PELLET EVO SX/ESQ.</b> de pellet, aire caliente con carga a la izquierda a pellets a ar quente e carregamento à esquerda	15,5	6225009100	6366001300
<b>MB PELLET EVO DX/DIR.</b> de pellet, aire caliente con carga a la derecha a pellets a ar quente e carregamento à direita	15,5	6225009200	6366001300



con saliente o pared construida en el lugar  
estrutura envolvente a executar no local



instalación con saliente a pared  
colocação com estrutura envolvente na parede



instalación de esquina 90°  
colocação em canto de 90°





# CÓMO RESTAURAR UNA ANTIGUA CHIMENEA ABIERTA

## COMO RESTAURAR UMA LAREIRA ANTIGA

Una chimenea abierta con olor a leña quemada y el crepitar de la llama... quién no sueña con una chimenea así en su casa? Si su vieja chimenea ya no funciona o ya no satisface sus necesidades, hay una solución simple a su alcance.

Puede instalar fácilmente un insert de leña o pellets. Los inserts son equipos de calefacción diseñados para integrarse en una chimenea abierta existente. Fácil de instalar y usar, el insert devuelve la vida a su antigua casa sin alterar su estética.

### Ventajas

Gracias a los inserts, es posible recuperar una chimenea antigua sin mayores intervenciones ni trabajos de construcción. La chimenea se puede reutilizar si sus características permiten el uso del insert en condiciones óptimas. De lo contrario, el conducto se puede retubar para garantizar una mayor eficiencia y un mejor rendimiento del insert. El conducto debe permitir que el calor máximo se transfiera a la casa, sin humo y sin olores de envejecimiento.

La eficiencia térmica de una chimenea cerrada es mucho mejor que la de las chimeneas abiertas tradicionales. La instalación de un inserto es una opción que le permite ahorrar combustible mientras protege el medio ambiente. A diferencia de una chimenea abierta donde las pérdidas de calor son significativas, el calor producido por la llama se aprovecha mejor y permite utilizar menos combustible, lo que significa menos emisiones contaminantes y menos gastos para la compra de combustible.

Renovar una chimenea antigua con un insert también ahorra espacio para calentar la habitación. Gracias a su eficiencia, no habrá necesidad de calefacción auxiliar adicional. La llama sola del insert será suficiente para crear un ambiente cálido y acogedor.

Finalmente, el insert combina la belleza de la llama que arde en la chimenea con el mejor rendimiento energético, sin alterar el mobiliario y el estilo de su interior. Renovar la chimenea, sin alterar sus características estéticas y constructivas.

Si el objetivo es calentar más habitaciones y es posible el trabajo de albañilería, la opción ganadora es un insert de aire canalizable. Gracias a los conductos de paredes delgadas que transportan aire caliente, el insert puede calentar varias habitaciones al mismo tiempo y garantizar un buen ahorro anual.

Uma lareira aberta com o cheiro a lenha queimada e com o som do crepitar das chamas... quem não sonha com uma lareira destas em sua casa? Se a sua lareira antiga já não está em funcionamento ou já não vai ao encontro das suas necessidades, há uma solução simples à sua disposição.

Pode instalar facilmente um insert a lenha ou a pellets. Os inserts, são equipamentos que estão desenhados para serem integrados em lareiras abertas já existentes. Fáceis de instalar e simples de usar, o insert dá uma nova vida à sua lareira antiga sem alterar a sua estética.

### Benefícios

Com os inserts, é possível restaurar uma lareira antiga sem grandes intervenções ou trabalhos de construção. A chaminé pode ser reutilizada se as suas características permitirem a utilização de um insert para as suas condições ideais. Caso isto não se verifique, a conduta de fumos pode levar nova tubagem de forma a garantir uma maior eficiência e melhor rendimento do insert. A conduta deverá permitir o máximo de transferência de calor para o interior da casa, sem fumo ou odores desagradáveis.

A eficácia térmica de uma lareira fechada é muito melhor que aquela de uma lareira aberta tradicional. Instalar um insert é uma opção que permite poupar combustível enquanto protege o ambiente. Ao contrário das lareiras abertas, onde existe uma perda calorífica grande, nos inserts, o calor produzido pela chama é bem utilizado e é usado menos combustível, o que significa menos emissões e menos custos com combustível.

Renovar uma lareira com um insert também significa salvar espaço para aquecer o espaço. Graças à sua eficiência, não existe necessidade para aquecimento adicional. A chama do insert será suficiente para criar uma atmosfera acolhedora e convidativa.

Finalmente, o insert combina combina na perfeição a beleza das chamas que ardem na lareira com a melhor performance energética, sem perturbar o mobiliário e o estilo do seu interior. Renove lareiras, sem alterar a sua estética e características de construção.

Se o alvo é aquecer mais divisões e é possível realizar trabalhos de alvenaria, a escolha vencedora é um insert a ar canalizável. Graças às suas condutas de paredes finas que conduzem o ar quente, o insert pode aquecer várias divisões simultaneamente e garantindo boas poupanças anuais.



# AZIMUT

## AZIMUT EL NUEVO INSERT DE PELLETS AZIMUT O NOVO INSERT A PELLETS



AZIMUT "effetto wonder" con kit de puerta de vidrio plano  
AZIMUT "efeito wonder" com kit de porta de vidro liso



AZIMUT "effetto wonder" con kit de puerta de cristal redondeado  
AZIMUT "efeito wonder" com kit de porta de vidro redondo

## AZIMUT, el nuevo sistema de calefacción que optimiza los espacios.

Los inserts de pellets AZIMUT están disponibles en dos versiones: una versión de 9,3 kW con aire caliente ventilado (AZIMUT 9V) y una versión de 11,3 kW con aire caliente canalizado (AZIMUT 11X).

Los dos inserts se acompañan de diferentes puertas de cristal "effetto wonder": 70 cm (KVP 70P) u 80 cm (KVP 80P) planas y 80 cm (KVP 80C) curvas que se adaptan armoniosamente a todas las decoraciones interiores.

La característica del cristal "effetto wonder" es tal que cuando se apaga la estufa se vuelve opaca. Por otro lado, cuando la estufa está encendida, el vidrio hace visible la llama y te permite disfrutar plenamente de la magia del fuego.

Ambos modelos están equipados con:

- un control remoto TOUCH SCREEN retroiluminado con una función de termostato de sala para el control de la operación del dispositivo y la gestión de la comodidad.
- un sensor de nivel de pellets que se encuentra en el contenido del tanque para permitir la recarga antes de que el dispositivo se detenga debido a la falta de pellets. Esto evita el tiempo de espera asociado con el procedimiento de extinción e ignición.
- TUTOR: Sistema de control de combustión altamente eficiente.
- un deflector de vermiculita y una placa de hierro fundido para la optimización de la combustión mediante el aumento de la eficiencia.
- conveniente sistema de deslizamiento para cargar el inserto una vez apagado. También es posible realizar una carga de pellets en funcionamiento gracias a dos modelos de accesorios de carga. Uno a través de un cajón de carga discretamente oculto por la puerta de vidrio, el otro es un sistema de tolva con escotilla de acceso ubicada arriba o en el costado del inserto.

La versión canalizable de 11 kW tiene de serie un kit de tubería de aire caliente (ventilador radial centrífugo de alto flujo, una manguera de 8 cm de diámetro y 3 m de longitud, una tolva y una rejilla de difusión blanca).

## AZIMUT, o novo sistema de aquecimento com otimização de espaço.

O insert a pellets AZIMUT está disponível em duas versões: a versão de 9,3 kW com ventilação (AZIMUT 9V) e a versão de 11,3 kW com ar canalizável (AZIMUT 11X).

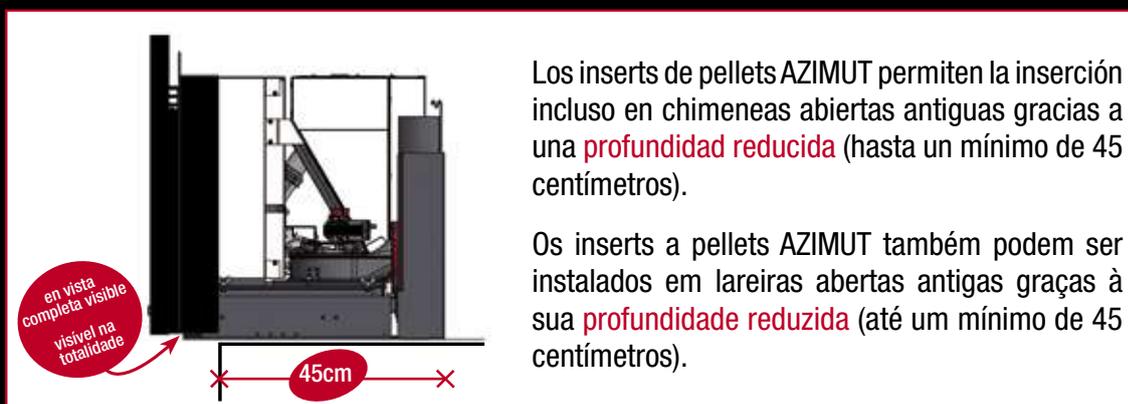
Os dois inserts são acompanhados de diferentes portas de vidro "efeito wonder": 70 cm (KVP 70P) ou 80 cm (KVP80C) curvo, que se enquadram harmoniosamente em qualquer design interior.

A característica do vidro "efeito wonder" é que quando o equipamento está desligado ele torna-se opaco. Contudo, quando o equipamento está em funcionamento, o vidro torna a chama visível e permite a que desfrute da magia do fogo.

Ambos os modelos estão equipados com:

- um comando iluminado com TOUCH SCREEN com uma função de termóstato ambiente para controlar o funcionamento do equipamento e fazer a gestão do conforto. Controlo de funcionamento e conforto a partir de qualquer posição da divisão.
- um sensor de nível de pellets que monitoriza o conteúdo do tanque para permitir reabastecer antes que o equipamento pare por falta de pellets. Isto evita o tempo de espera associado com procedimento de ligar e desligar o equipamento. Equipamento ligado e evitando aguardar por toda a fase de desactivação e activação.
- TUTOR: sistema de controlo de combustão muito eficaz.
- um deflector de fumos de vermiculite e uma placa de ferro fundido para otimizar a combustão enquanto aumenta a sua eficiência e conseqüente a sua performance.
- sistema conveniente de deslizamento para o carregamento do insert quando está deslido. É também possível fazer o carregamento durante o processo de queima graças a dois modelos de acessórios de carregamento. Um é uma gaveta de carregamento escondida discretamente pela porta de vidro, o outro é um sistema de carregamento lateral localizado por cima ou na lateral do insert.

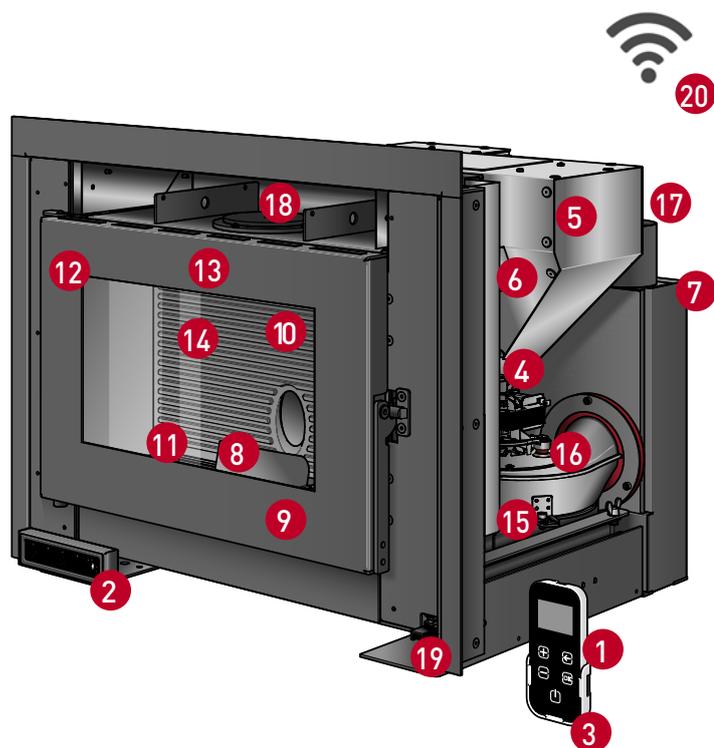
A versão canalizável de 11 kW tem um kit standard para a canalização do ar quente (ventilador radial centrifugl de alto fluxo, tubo de 8 cm de diámetro e 3mt de tubo, funil e uma grelha de difusão branca).



Los inserts de pellets AZIMUT permiten la inserción incluso en chimeneas abiertas antiguas gracias a una **profundidad reducida** (hasta un mínimo de 45 centímetros).

Os inserts a pellets AZIMUT também podem ser instalados em lareiras abertas antigas graças à sua **profundidade reduzida** (até um mínimo de 45 centímetros).

insert de pellet ventilado.  
inserts a pellets ventilado.



- 1 Mando a distancia con pantalla digital y teclas táctiles TOUCH SCREEN retroiluminadas, equipadas con una sonda ambiental
- 2 Panel de control de seguridad en caso de ausencia del mando a distancia
- 3 Electrónica intuitiva con ajuste de temperatura ambiente y potencia máxima. Está equipado con la función ECO STOP STAND BY para mantener el nivel de confort deseado
- 4 Motorreductores de rotación continua para un mejor control de la combustión y un funcionamiento silencioso
- 5 Tanque de pellets grande de 16 kg con cierre
- 6 Sensor de nivel de pellets con informes de nivel de reserva
- 7 Aire de combustión precalentado
- 8 Quemador cilíndrico de hierro fundido con deflector de llama
- 9 El posicionamiento avanzado de la bujía garantiza un encendido perfecto del poste
- 10 TUTOR: sistema de control de combustión altamente eficiente
- 11 Cámara de combustión con placas de hogar
- 12 Puerta con pasajes de aire para la limpieza de cristal cerámico
- 13 Deflector de humos de vermiculita refractaria
- 14 Moderno placa de hierro fundido equipado con aletas internas para optimizar el intercambio de calor
- 15 Escotilla de inspección para mantenimiento periódico
- 16 Extractor de humo en posición horizontal
- 17 Salida superior de gases de combustión conectada a una salida de humo "T" integrada
- 18 Ventilador tangencial de aire caliente ambiental
- 19 Raíles laterales deslizantes con dispositivo de desbloqueo para la extracción completa del aparato
- 20 Módulo Wi-Fi (Opcional)

- 1 Comando de radiocóntrol com display digital iluminado e com controlo TOUCH SCREEN equipado com um sensor de temperatura ambiente
- 2 Painel de controlo de segurança na eventualidade da ausência do comando
- 3 Electrónica intuitiva com ajuste de potência máxima e mínima de temperatura para a divisão. Está equipado com a função ECO STOP STAND BY para manter o nível de conforto desejado
- 4 Motor de rotação contínua para melhor controlo da combustão e funcionamento silencioso
- 5 Reservatório grande de 16 kg com tampa
- 6 Sensor de nível de pellets com indicação de nível de reserva
- 7 Combustão de ar pré-aquecido
- 8 Braseiro cilíndrico em ferro fundido com deflector de chamas
- 9 Posicionamento acendedor no braseiro, o que assegura sempre o acendimento perfeito da salamandra
- 10 TUTOR: sistema de controlo de combustão muito eficiente

- 11 Câmara de combustão em ferro fundido
- 12 Porta com sistema vidro limpo para limpeza do vidro cerâmico
- 13 Deflector em vermiculite refratário
- 14 Placa traseira moderna em ferro fundido com aletas internas para otimizar as trocas de calor
- 15 Porta de inspeção para manutenções periódicas
- 16 Extrator de fumos em posição horizontal
- 17 Saída de fumos superior conectada a um tê
- 18 Ventilador tangencial de ar ambiente
- 19 Calhas deslizantes laterais com saída para uma remoção total do equipamento
- 20 Módulo Wi-Fi (Opcional)



# AZIMUT 9V



insert de pellet ventilado.  
inserts a pellets ventilado.

AZIMUT 9V	6192310400	AZIMUT 9V	
potencia certificada potência certificada	4,1 - 8,5		kW
potencia térmica potência térmica	9,3		kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigénio)	0,0124		%
rendimiento rendimento	90,9		%
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	0,92 - 1,94		kg/h
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	4,0 - 6,2		g/s
temperatura de humos temperatura dos fumos	98 - 145		°C
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	11		Pa
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	15		kg
autonomía autonomia	16 - 7,5		h
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	Ø 80		mm
peso neto peso neto	87		kg
peso con embalaje peso com embalagem	101		kg

## ACCESORIOS - ACESSÓRIOS

KIT WI-FI	
	1532903900
CAJON DE CARGA - GAVETA DE ABASTECIMIENTO	
	1532905100
TOLVA DE CARGA - ABASTECIMIENTO LATERAL	
	1531901900
KIT DE MARCO DE COMPENSACIÓN - KIT DE EXTENSÃO DE MOLDURA	
	1531401900
KIT DE PEDESTAL DE SOPORTE - KIT BASE DE SUPORTE	
	1531901700
KIT DE VENTILACIÓN - KIT VENTILAÇÃO	
	1532905200

CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

**CE EN 14785 ECODESIGN**  
2022

KPV 70P	KPV 80P	KPV 80C
Kit de puerta plana de cristal de 70 cm Kit porta de vidro plano de 70 cm	Kit de puerta plana de cristal de 80 cm Kit porta de vidro plano de 80 cm	Kit de puerta redondeada de cristal de 80 cm Kit porta de vidro arredondado de 80 cm



# AZIMUT 9V

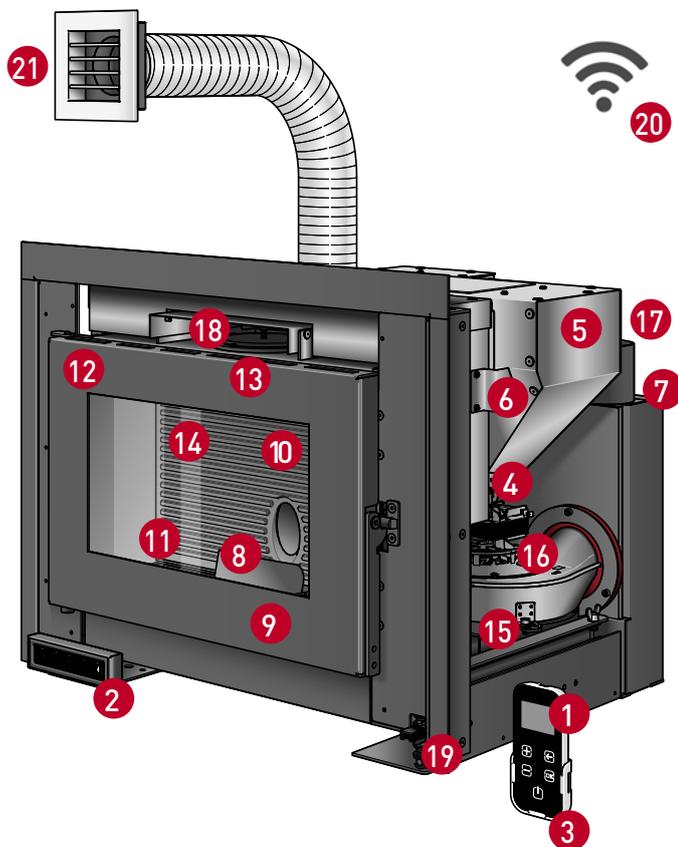
kit puerta de cristal.  
kit porta de vidro.

		kw	cod. AZIMUT 9V	código de puerta de cristal código kit porta de vidro
<b>AZIMUT</b> kit de puerta plana de cristal de 70 cm kit porta de vidro plano de 70 cm	AZIMUT 9V	8,5	6192310400	KPV 70P 2050008600
<b>AZIMUT</b> kit de puerta plana de cristal de 80 cm kit porta de vidro plano de 80 cm	AZIMUT 9V	8,5	6192310400	KPV 80P 2050008700
<b>AZIMUT</b> kit de puerta redondeada de cristal de 80 cm kit porta de vidro arredondado de 80 cm	AZIMUT 9V	8,5	6192310400	KPV 80C 2050008800



Kit de puerta plana de cristal AZIMUT 9V "effetto wonder" (KPV 70P)  
Kit de porta de vidro plano AZIMUT 9V "efeito wonder" (KPV 70P)

insert de pellets con aire caliente ventilado y canalizable.  
insert com sistema de ventilação e ar canalizável.



- 1 Mando a distancia con pantalla digital y teclas táctiles TOUCH SCREEN retroiluminadas, equipadas con una sonda ambiental
- 2 Panel de control de seguridad en caso de ausencia del mando a distancia
- 3 Electrónica intuitiva con ajuste de temperatura ambiente y potencia máxima. Está equipado con la función ECO STOP STAND BY para mantener el nivel de confort deseado
- 4 Motorreductores de rotación continua para un mejor control de la combustión y un funcionamiento silencioso
- 5 Tanque de pellets grande de 16 kg con cierre
- 6 Sensor de nivel de pellets con informes de nivel de reserva
- 7 Aire de combustión precalentado
- 8 Quemador cilíndrico de hierro fundido con deflector de llama
- 9 El posicionamiento avanzado de la bujía garantiza un encendido perfecto del poste
- 10 TUTOR: sistema de control de combustión altamente eficiente
- 11 Cámara de combustión con placas de hogar
- 12 Puerta con pasajes de aire para la limpieza de vidrio cerámico
- 13 Deflector de humos de vermiculita refractaria
- 14 Moderna placa trasera de hierro fundido equipada con aletas internas para optimizar el intercambio de calor
- 15 Escotilla de inspección para mantenimiento periódico
- 16 Extractor de humo en posición horizontal
- 17 Salida superior de gases de combustión conectada a una salida de humo "T" integrada
- 18 Ventilador tangencial de aire caliente ambiental
- 19 Raíles laterales deslizantes con dispositivo de desbloqueo para la extracción completa del aparato
- 20 Módulo Wi-Fi (Opcional)
- 21 KIT DE CANALIZACIÓN DE AIRE CALIENTE SERIE, con ventilador radial centrífugo de alto flujo, manguera de 8 cm de diámetro y 3 m de longitud, tolva y rejilla de difusión blanca

- 1 Controlo remoto com display digital com controlo TOUCH SCREEN iluminado, equipado com um sensor de temperatura ambiente
- 2 Paineil de controlo de segurança na eventualidade da ausência do comando
- 3 Electrónica intuitiva com ajuste de potência máxima e mínima de temperatura para a divisão. Está equipado com a função ECO STOP STAND BY para manter o nível de conforto desejado
- 4 Motor de rotação contínua para melhor controlo da combustão e funcionamento silencioso
- 5 Reservatório grande de 16 kg com tampa
- 6 Sensor de nível de pellets com indicação de nível de reserva
- 7 Combustão de ar pré-aquecido
- 8 Braseiro cilíndrico em ferro fundido com deflector de chamas
- 9 Posicionamento acendedor no braseiro, o que assegura sempre o acendimento perfeito da salamandra
- 10 TUTOR: sistema de controlo de combustão muito eficiente

- 11 Câmara de combustão em ferro fundido
- 12 Porta com sistema vidro limpo para limpeza do vidro cerâmico
- 13 Deflector em vermiculite refratário
- 14 Placa traseira moderna em ferro fundido com aletas internas para otimizar as trocas de calor
- 15 Porta de inspeção para manutenções periódicas
- 16 Extrator de fumos em posição horizontal
- 17 Saída de fumos superior conectada a um tê
- 18 Ventilador tangencial de ar ambiente
- 19 Calhas deslizantes laterais com saída para uma remoção total do equipamento
- 20 Módulo Wi-Fi (Opcional)
- 21 Kit de canalização de ar de série, equipado com (ventilador radial centrífugo de alto fluxo, tubo de 8 cm de diâmetro e 3 mt de tubo, funil e uma grelha de difusão branca)



# AZIMUT 11X



insert de pellets con aire caliente ventilado y canalizable.  
 insert com sistema de ventilação e ar canalizável.

**AZIMUT 11X** 6192410400

## AZIMUT 11X



potencia certificada potência certificada	4,7 - 10,2	kW
potencia térmica potência térmica	11,3	kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigénio)	0,0078	%
rendimiento rendimento	90,3	%
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	1,04 - 2,35	kg/h
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	4,2 - 6,9	g/s
temperatura de humos temperatura dos fumos	96 - 172	°C
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	10	Pa
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	15	kg
autonomía autonomia	14 - 6	h
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	Ø 80	mm
peso neto peso neto	93	kg
peso con embalaje peso com embalagem	107	kg

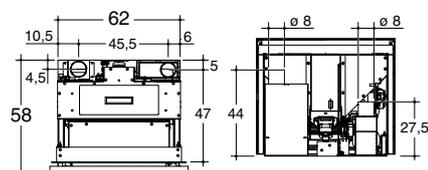
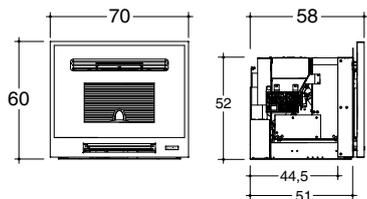
## ACCESORIOS - ACESSÓRIOS

KIT WI-FI	
	1532903900
CAJON DE CARGA - GAVETA DE ABASTECIMIENTO	
	1532905100
TOLVA DE CARGA - ABASTECIMIENTO LATERAL	
	1531901900
KIT DE MARCO DE COMPENSACIÓN - KIT DE EXTENSÃO DE MOLDURA	
	1531401900
KIT DE PEDESTAL DE SOPORTE - KIT BASE DE SUPORTE	
	1531901700
KIT DE VENTILACIÓN - KIT VENTILAÇÃO	
	1532905200

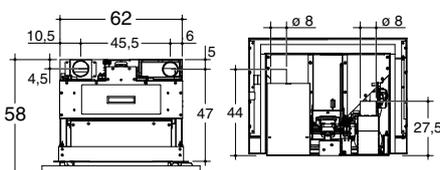
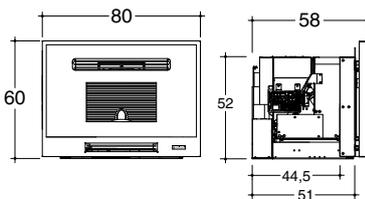
CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

**CE EN 14785 ECODESIGN 2022**

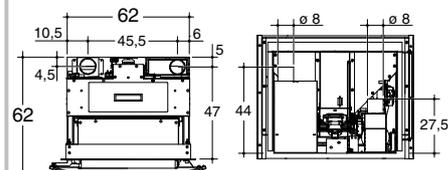
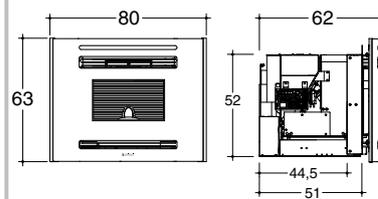
**KPV 70P** Kit de puerta plana de cristal de 70 cm  
Kit porta de vidro plano de 70 cm



**KPV 80P** Kit de puerta plana de cristal de 80 cm  
Kit porta de vidro plano de 80 cm



**KPV 80C** Kit de puerta redondeada de cristal de 80 cm  
Kit porta de vidro arredondado de 80 cm





# AZIMUT 11X



kit puerta de cristal.  
kit porta de vidro.

		kw	cod. AZIMUT 11X	código de puerta de cristal código kit porta de vidro
<b>AZIMUT</b> kit de puerta plana de cristal de 70 cm kit porta de vidro plano de 70 cm	AZIMUT 11X	10,2	6192410400	KPV 70P 2050008600
<b>AZIMUT</b> kit de puerta plana de cristal de 80 cm kit porta de vidro plano de 80 cm	AZIMUT 11X	10,2	6192410400	KPV 80P 2050008700
<b>AZIMUT</b> kit de puerta redondeada de cristal de 80 cm kit porta de vidro arredondado de 80 cm	AZIMUT 11X	10,2	6192410400	KPV 80C 2050008800



Kit de puerta de cristal redonda AZIMUT 11X "effetto wonder" (KPV 80C)  
Kit de porta de vidro arredondado AZIMUT 11X "efeito wonder" (KPV 80C)

insert de pellet ventilado.  
insert a pellets ventilado.

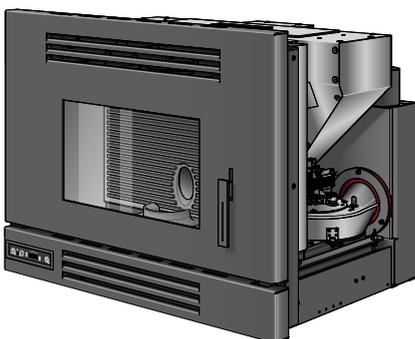
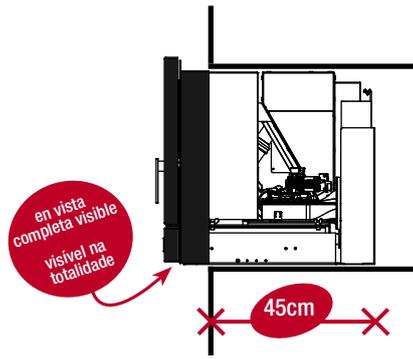
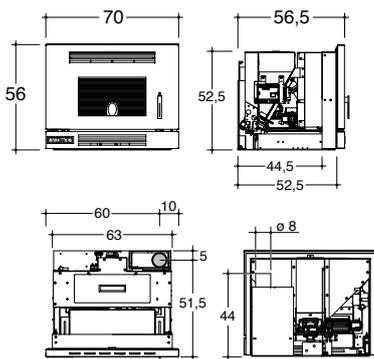
**MIGLIO** 6192309600



potencia certificada potência certificada	4,1 - 8,5	kW
potencia térmica potência térmica	9,3	kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigénio)	0,006	%
rendimiento rendimento	91,0	%
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	0,92 - 1,94	kg/h
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	4,0 - 6,1	g/s
temperatura de humos temperatura dos fumos	98 - 151	°C
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	7	Pa
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	15	kg
autonomía autonomia	16 - 7,5	h
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	Ø 80	mm
peso neto peso neto	102	kg
peso con embalaje peso com embalagem	116	kg

CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

**CE EN 14785 ECODESIGN**  
2022 ✓



- Revestimiento y estructura de acero
- Estrutura feita de aço pintado
- Funcionamiento manual o con cronotermostato
- Controlo manual ou com função crono-termóstato
- Salida de humos superior con conexión "T" integrada
- Saída de fumos superior com tê integrado
- Pared posterior de hierro fundido extraíble
- Placa traseira de ferro fundido amovível
- Quemador de hierro fundido
- Braseiro em ferro fundido
- Mando a distancia (opcional)
- Comando (Opcional)
- Tolva de carga (opcional)
- Kit de carregamento lateral (Opcional)
- Kit de marco de compensación (opcional)
- Kit de extensão de moldura (Opcional)
- Kit de pedestal de soporte (opcional)
- Kit base de suporte (Opcional)
- Modulo Wi-Fi (opcional)
- Módulo Wi-Fi (opcional)

## ACCESORIOS BAJO PEDIDO ACESSÓRIOS ADICIONAIS

MANDO A DISTANCIA POR INFRARROJOS  
COMANDO DE INFRAVERMELHOS



1046001200

MODULO WI-FI - MÓDULO WI-FI



1532903900

TOLVA DE CARGA  
CARREGAMENTO LATERAL



1531901900

KIT MARCO DE COMPENSACION: 15 cm  
KIT DE EXTENSÃO DE MOLDURA 15 cm



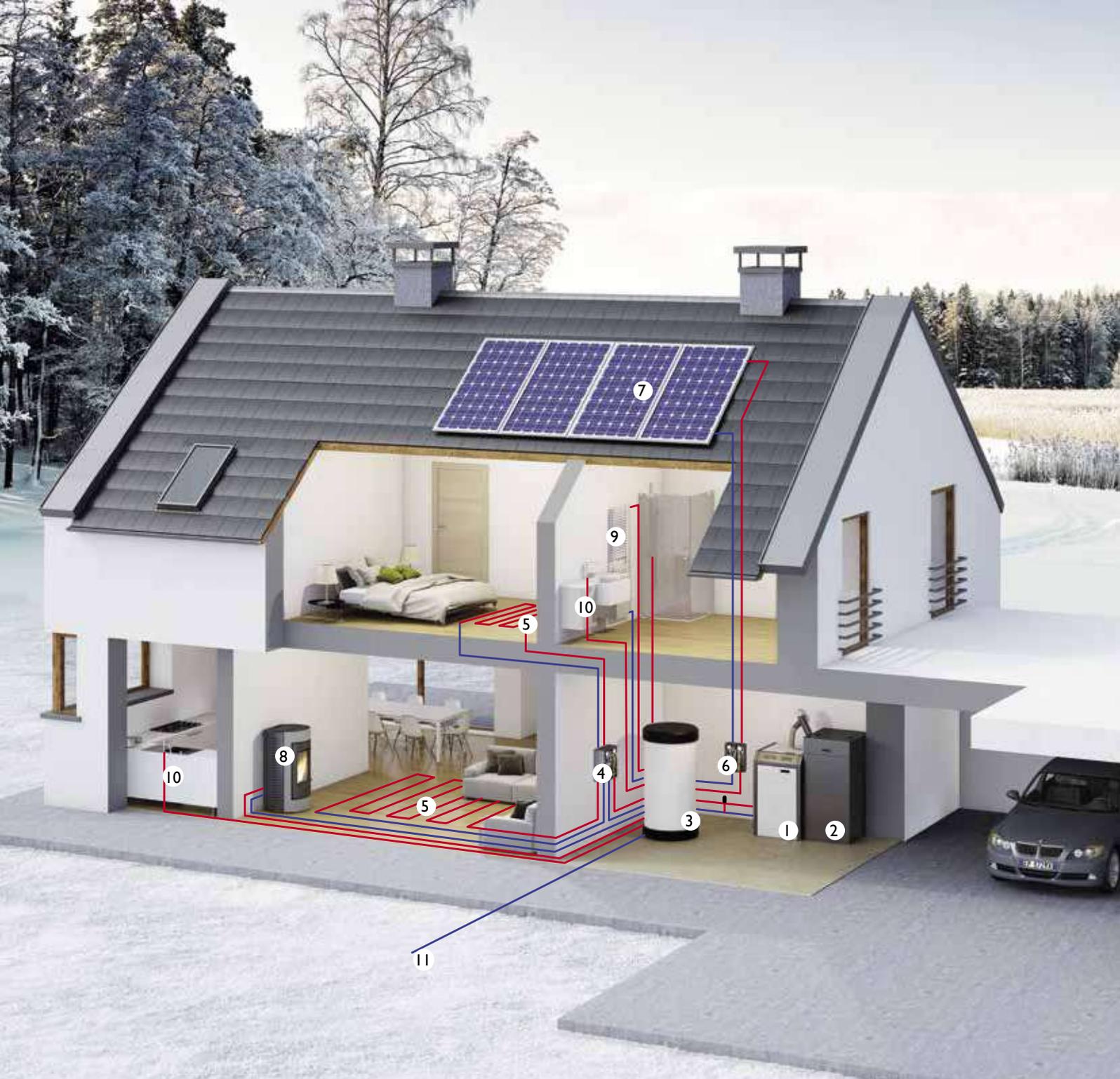
1531401900

KIT PEDESTAL DE SOPORTE regulable en altura  
KIT BASE DE SUPORTE com alturas diferentes



1531901700

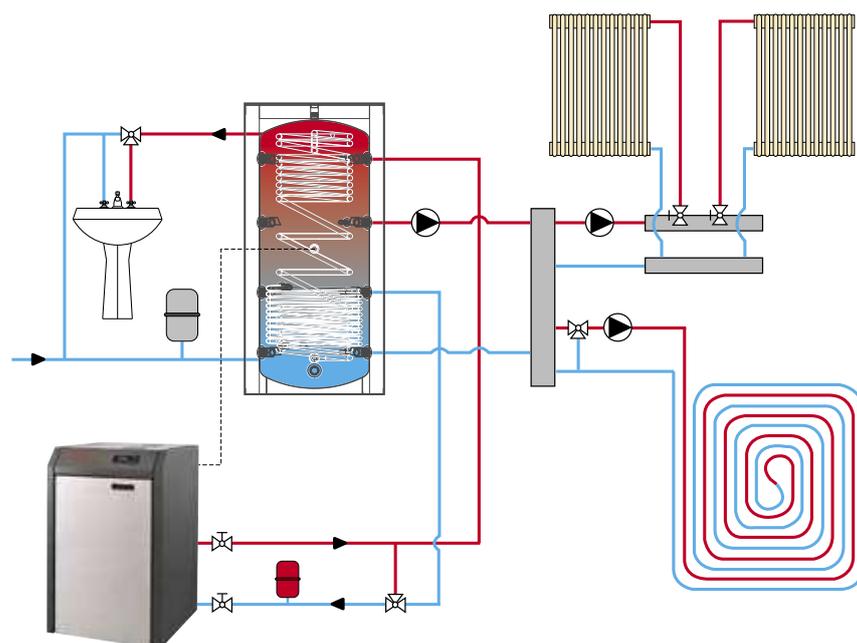
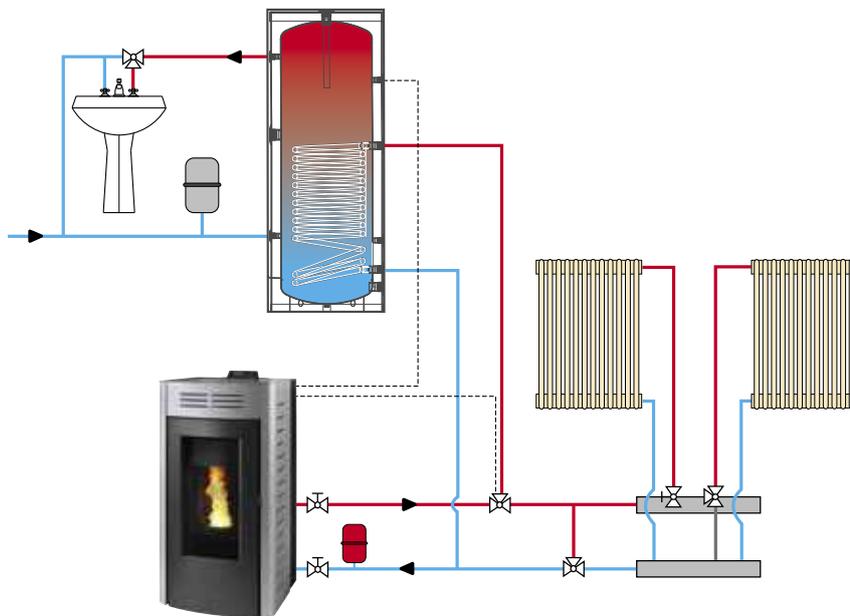




- 1 caldera de pellets
- 2 tanque auxiliar con tornillo de alimentación (opcional)
- 3 tanque de acumulación calefacción y agua caliente sanitaria
- 4 unidades mezcladoras hidráulicas con colector para calefacción para suelo radiante
- 5 suelos radiantes
- 6 unidades mezcladoras hidráulicas para colectores solares
- 7 colectores solares (térmicos)
- 8 estufa hidro a pellets
- 9 radiadores
- 10 agua caliente sanitaria
- 11 entradas de agua fría

- 1 caldeira a pellets
- 2 reservatório auxiliar para aquecimento e água quente doméstica
- 3 tanque de armazenamento com feed screw (opcional)
- 4 unidade de mistura hidráulica com coletor para piso radiante
- 5 piso radiante
- 6 unidade de mistura para painéis solares
- 7 painéis solares (térmicos)
- 8 salamandra a pellets para aquecimento de águas
- 9 radiadores
- 10 água quente
- 11 entrada de água fria

# HYDRO





# BOLINA new product



estufa de pellet con producción de agua caliente.  
salamandra a pellet com produção de água quente.



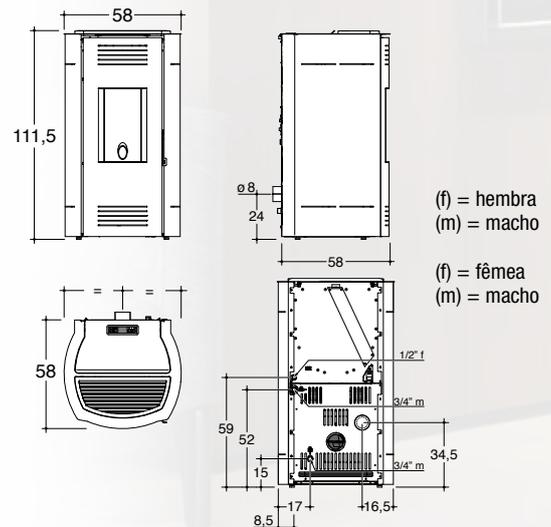
potencia certificada potência certificada	5,9 - 16,8	kW
potencia térmica potência térmica	18,1	kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigênio)	4,4 - 13,9	kW
rendimiento rendimento	1,5 - 2,9	kW
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	0,007	%
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	92,7	%
temperatura de humos temperatura dos fumos	1,27 - 3,71	kg/h
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	6,14 - 11,76	g/s
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	68 - 123	°C
autonomía autonomia	6	Pa
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	24	kg
entrada del aire primario entrada do ar primário	18,5 - 6	h
peso neto peso neto	Ø 80	mm
peso con embalaje peso com embalagem	Ø 60	mm
net weight poids net	159	kg
weight with packaging poids avec emballage	174	kg

CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

CE EN 14785 ECODESIGN 2022



- Revestimiento y estructura en acero
- Revestimento e estrutura em aço
- 5 niveles de potencia
- 5 níveis de potência
- Funcionamiento manual o con cronotermostato
- Funcionamento manual ou com cronotermóstato
- Caudal del pellet regulable
- Débito de pellet ajustável
- Tarjeta electrónica con conexión para termostato externo
- Placa eletrônica com conexão para termóstato externo
- Brasero en fundición con doble combustión
- Braseiro em fundição com dupla combustão
- Pies regulables para una correcta nivelación
- Pes reguláveis para um correto nivelamento
- Salida de humos posterior central
- Saída de fumos posterior central
- Cajón de cenizas extraíble
- Gaveta de cinza amovível
- Equipamiento hidráulico completo
- Equipamento hidráulico completo
- Modulo Wi-Fi (en opción)
- Módulo Wi-Fi (opcional)



## ACCESORIOS BAJO PEDIDO ACESSÓRIOS A PEDIDO

MODULO WI-FI

MÓDULO WI-FI



1532903900



BOLINA

FACILE - HYDRO



# TUGA

estufa de pellet con producci3n de agua caliente.  
salamandra a pellet com producci3o de agua quente.



potencia certificada pot3ncia certificada	5,9 - 16,8	kW
potencia t3rmica pot3ncia t3rmica	18,1	kW
emisiones de CO (al 13% de ox3geno) emiss3es de CO (a 13% de ox3g3nio)	4,4 - 13,9	kW
rendimiento rendimento	1,5 - 2,9	kW
consumo horario de pellets consumo hor3rio de pellets	0,007	%
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	92,7	%
temperatura de humos temperatura dos fumos	1,27 - 3,71	kg/h
tiro (depresi3n en chimenea) tiragem (depress3o na chamin3)	6,14 - 11,76	g/s
capacidad del dep3sito de pellets capacidade do dep3sito de pellets	68 - 123	3C
autonom3a autonomia	6	Pa
di3metro de salida de humos di3metro de sa3da de fumos	24	kg
entrada del aire primario entrada do ar prim3rio	18,5 - 6	h
peso neto peso neto	Ø 80	mm
peso con embalaje peso com embalagem	Ø 60	mm
net weight poids net	156	kg
weight with packaging poids avec emballage	171	kg

CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇ3ES OBTIDAS

**CE EN 14785** **ECODESIGN**  
2022 ✓



**ROJO**  
**VERMELHO**

TUGA  
cod. 7296037105



**NEGRO**  
**PRETO**

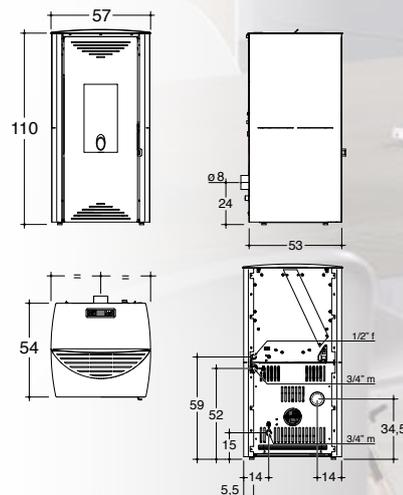
TUGA  
cod. 7296037100



**GRIS METALIZADO**  
**CINZENTO METALIZADO**

TUGA  
cod. 7296037102

- Revestimiento y estructura en acero
- Revestimento e estrutura em aço
- 5 niveles de potencia
- 5 n3veis de pot3ncia
- Funcionamiento manual o con cronotermostato
- Funcionamento manual ou com cronoterm3stato
- Caudal del pellet regulable
- D3bito de pellet ajust3vel
- Tarjeta electr3nica con conexi3n para termostato externo
- Placa eletr3nica com conex3o para term3stato externo
- Brasero en fundici3n con doble combusti3n
- Braseiro em fundiç3o com dupla combusti3o
- Pies regulables para una correcta nivelaci3n
- Pes regul3veis para um correto nivelamento
- Salida de humos posterior central
- Sa3da de fumos posterior central
- Caj3n de cenizas extra3ble
- Gaveta de cinza amov3vel
- Equipamiento hidr3ulico completo
- Equipamento hidr3ulico completo
- M3dulo Wi-Fi (en opci3n)
- M3dulo Wi-Fi (opcional)



(f) = hembra  
(m) = macho

(f) = f3mea  
(m) = macho

## ACCESORIOS BAJO PEDIDO ACESS3RIOS A PEDIDO

MODULO WI-FI

M3DULO WI-FI



1532903900

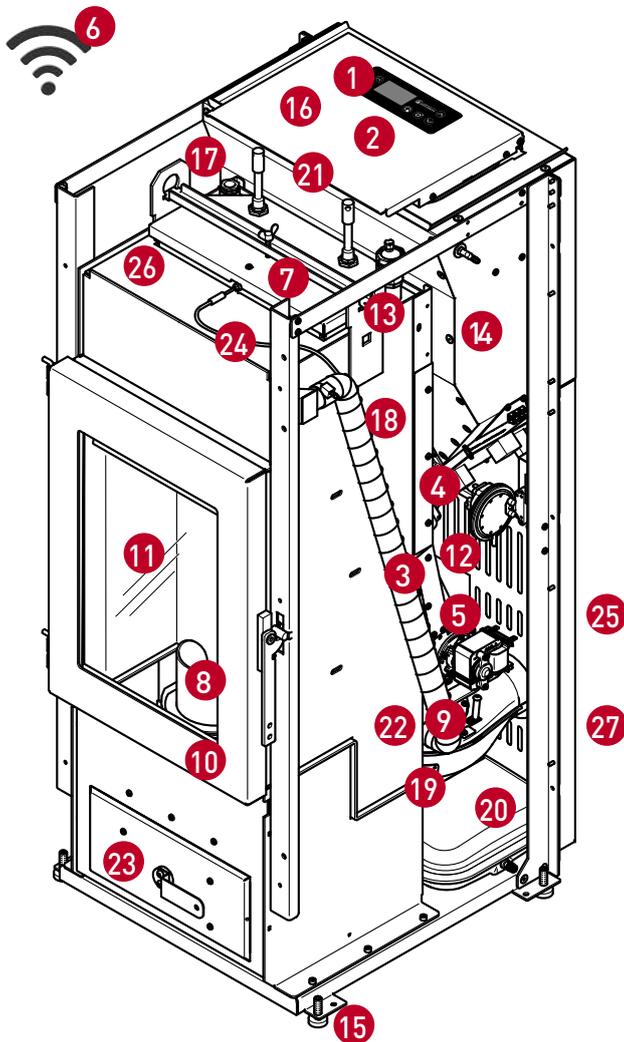


FACILE - HYDRO

TUGA

estufa de pellet para calentar el agua, estanca y con ventilador.  
pellets hermética para aquecimento de água com ventilador.

o desenho técnico refere-se  
ao corpo da salamandra MW24



- 1 Panel de control con pantalla gráfica retroiluminada con iconos digitales TOUCH SCREEN
- 2 Software intuitivo con temporizador y posibilidad de programar varios sistemas
- 3 Motorreductor rotativo continuo
- 4 Panel electrónico con la capacidad de manejar termostatos externos
- 5 Aire de combustión canalizable completamente para permitir que la estufa pueda ser certificada como aparato estanco
- 6 Kit Wi-Fi (opcional)
- 7 Intercambiador de calor de tubos en acero con turbuladores que el usuario puede mover
- 8 Quemador cilíndrico profundo con fondo inclinado
- 9 Kit agua sanitaria opcional (solamente en el modelo MW24)
- 10 El tubo de encendido insertado dentro del quemador garantiza la ignición
- 11 TUTOR nuevo sistema de control de combustión eficiente
- 12 Kit ventilación integrado
- 13 Termostato de seguridad
- 14 Presostato de seguridad
- 15 Patas antideslizantes ajustables para una correcta nivelación
- 16 10 niveles de potencia para asegurar una modulación más eficiente
- 17 Válvula de seguridad 3 bar
- 18 Transductor de presión del agua
- 19 Circulador integrado de gran eficacia con control electrónico PWM bidireccional
- 20 Vaso de expansión con capacidad de 8 litros
- 21 Sonda temperatura agua de impulsión
- 22 Sonda temperatura agua de retorno
- 23 Grande cajón de cenizas extraíble
- 24 Sonda temperatura humos interna
- 25 Prácticas conexiones hidráulicas posteriores
- 26 Caldera de 35 litros
- 27 Sonda temperatura ambiente

- 1 Painel de comando com visor gráfico retroiluminado e ícones digitais TOUCH SCREEN
- 2 Software intuitivo, com cronotermóstato e possibilidade de definir vários tipos de instalações
- 3 Motorreductor de rotação contínua
- 4 Placa eletrónica com possibilidade de gerir termostatos exteriores
- 5 Ar comburente completamente canalizável, que permite à salamandra ser certificada hermética
- 6 Módulo Wi-Fi (opcional)
- 7 Permutador de calor de aço de feixe tubular, com turbuladores amovíveis pelo utilizador
- 8 Queimador cilíndrico, profundo, com fundo inclinado
- 9 Kit de água sanitária opcional (apenas no modelo MW24)
- 10 Tubo de ignição inserido no interior do queimador, que garante sempre ignições de produto perfeitas
- 11 TUTOR, o novo sistema eficiente de controlo de combustão
- 12 Kit de ventilação integrado
- 13 Termostato de segurança

- 14 Medidor de depressão de segurança
- 15 Pés antiderrapantes ajustáveis, para um nivelamento correto
- 16 10 níveis de potência, para garantia de maior eficiência de modulação
- 17 Válvula de segurança 3 bar
- 18 Transdutor de leitura da pressão de água
- 19 Circulador de alta eficiência integrado com gestão eletrónica PWM bidireccional
- 20 Vaso de expansão com capacidade de 8 litros
- 21 Sonda de temperatura da água de saída
- 22 Sonda de temperatura da água de retorno
- 23 Gaveta de cinza ampla, extraível
- 24 Sonda interna de temperatura do fumo
- 25 Ligações hidráulicas práticas na traseira
- 26 Caldera de 35 litros
- 27 Sonda de temperatura ambiente



# MW

**CAMINETTI<sup>®</sup>**  
**MONTEGRAPPA**

MW

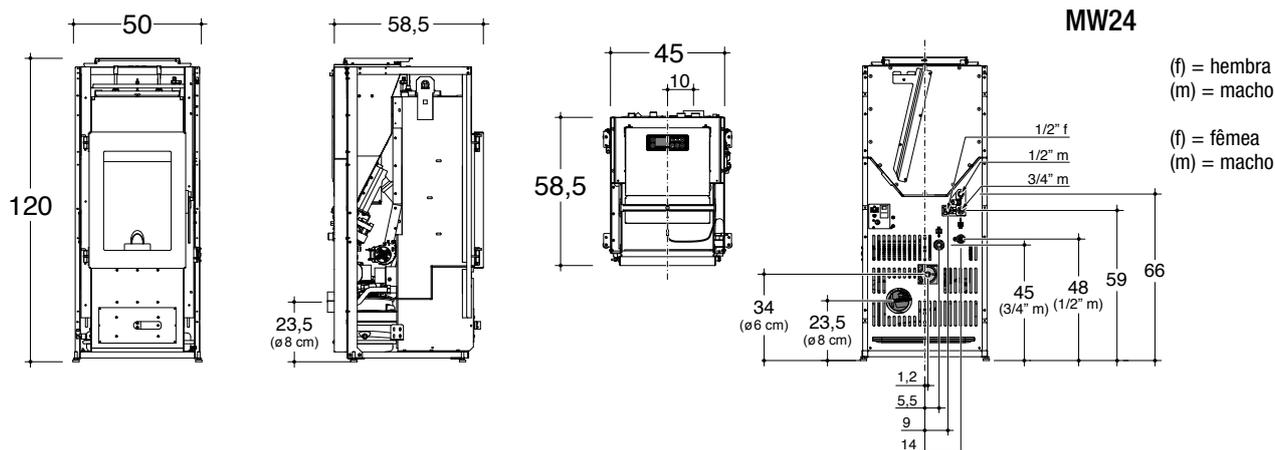
estufa de pellet para calentar el agua, estanca y con ventilador.  
pellets hermética para aquecimento de água com ventilador.

<b>MW14</b>	7296037600
<b>MW18</b>	7296037700
<b>MW24</b>	7296037800

	MW 14	MW 18	MW 24	
potencia certificada potência certificada	5,9 - 13,1	5,9 - 16,2	5,9 - 19,7	kW
potencia térmica potência térmica	13,8	17,2	21,0	kW
potencia cedida al ambiente potência ao meio ambiente	1,2 - 1,8	1,2 - 2,2	1,2 - 2,7	kW
potencia cedida al agua potência à água	4,7 - 11,3	4,7 - 14,0	4,7 - 17,0	kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigênio)	0,003	0,004	0,004	%
rendimiento rendimento	95,4	93,9	93,9	%
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	1,27 - 2,83	1,27 - 3,53	1,27 - 4,30	kg/h
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	6,4 - 8,4	6,4 - 9,9	6,4 - 11,5	g/s
temperatura de humos temperatura dos fumos	65 - 91	65 - 108	65 - 124	°C
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	5	5	5	Pa
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	28	28	28	kg
autonomía autonomia	22 - 9,5	22 - 7,5	22 - 6,5	h
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	Ø 80	Ø 80	Ø 80	mm
entrada del aire primario entrada do ar primário	Ø 60	Ø 60	Ø 60	mm
peso neto peso neto	149	149	152	kg
peso con embalaje peso com embalagem	160	160	163	kg

CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

**CE EN 14785 ECODESIGN**  
2022



HYDRO

# BOLLA M

revestimiento totalmente de cristal con forma redondeada y parte superior deslizante. La puerta tiene un cristal "effetto wonder" que cuando se apaga la estufa se vuelve opaco. Por otro lado, cuando la estufa está encendida, el cristal hace visible la llama y te permite disfrutar plenamente de la magia del fuego.

revestimento em vidro arredondado e topo deslizante. A porta tem um vidro com "efeito wonder" o que, quando a salamandra é desligada, torna-se opaca. Por outro lado, quando a salamandra está ligada, o vidro torna o fogo visível e deixa-o desfrutar na totalidade da magia do fogo.

## MW

estufa de pellet para calentar el agua, estanca y con ventilador  
pellets hermética para aquecimento de água

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 63 x D 65 x H 125 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 63 x P 65 x H 125 cm

peso neto cuerpo + revestimiento: 205 kg MW14/MW18 - 208 kg MW24

peso líquido do corpo + revestimento: 205 kg MW14/MW18 - 208 kg MW24

MW14 7296037600

MW18 7296037700

MW24 7296037800



NEGRO - PRETO

revestimiento:  
revestimento:

BOLLA M  
cod. 2064919602



# BITTA M

revestimiento y estructura en acero pintado con forma redonda. Puerta exterior de la chimenea con un gran cristal curvo.

revestimento arredondado e estrutura em aço pintado. A porta externa é marcada por um grande vidro curvo pintado de preto.

## MW

estufa de pellet para calentar el agua, estanca y con ventilador  
pellets hermética para aquecimento de água

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 64 x D 66 x H 120 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 64 x P 66 x H 120 cm

peso neto cuerpo + revestimiento: 195 kg MW14/MW18 - 198 kg MW24

peso líquido do corpo + revestimento: 195 kg MW14/MW18 - 198 kg MW24

MW14 7296037600

MW18 7296037700

MW24 7296037800



CRUDO - GREIGE

revestimiento:  
revestimento:

BITTA M  
cod. 2060919345



GRIS METALIZADO  
CINZENTO METALIZADO

revestimiento:  
revestimento:

BITTA M  
cod. 2060919302



NEGRO - PRETO

revestimiento:  
revestimento:

BITTA M  
cod. 2060919300



# BOMA M

estructura de acero lacado y pintado con puerta redondeada.  
revestimento e estrutura de aço pintado, com porta arredondada.

<b>MW</b> estufa de pellet para calentar el agua, estanca y con ventilador pellets hermética para aquecimento de água dimensiones cuerpo + revestimiento: W 63 x D 64 x H 120 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 63 x P 64 x H 120 cm peso neto cuerpo + revestimiento: 196 kg MW14/MW18 - 199 kg MW24 peso líquido do corpo + revestimento: 196 kg MW14/MW18 - 198 kg MW24	MW14	7296037600
	MW18	7296037700
	MW24	7296037800



ROJO - VERMELHO

revestimiento:  
revestimento:

**BOMA M**  
cod. 2060919505



GRIS METALIZADO  
CINZENTO METALIZADO

revestimiento:  
revestimento:

**BOMA M**  
cod. 2060919502



NEGRO - PRETO

revestimiento:  
revestimento:

**BOMA M**  
cod. 2060919500



# NOIR M

estructura de acero lacado y pintado.  
revestimento e estrutura em aço pintado.

## MW

estufa de pellet para calentar el agua, estanca y con ventilador  
pellets hermética para aquecimento de água

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 52 x D 60 x H 120 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 52 x P 60 x H 120 cm

peso neto cuerpo + revestimiento: 184 kg MW14/MW18 - 187 kg MW24

peso líquido do corpo + revestimento: 184 kg MW14/MW18 - 187 kg MW24

MW14 7296037600

MW18 7296037700

MW24 7296037800



CRUDO - GREIGE

revestimiento:  
revestimento:

NOIR M  
cod. 2060918845



MOKA

revestimiento:  
revestimento:

NOIR M  
cod. 2060918844



ROJO - VERMELHO

revestimiento:  
revestimento:

NOIR M  
cod. 2060918805



NEGRO - PRETO

revestimiento:  
revestimento:

NOIR M  
cod. 2060918800



revestimiento curvado y estructura de acero pintada. La puerta exterior se caracteriza por un gran vidrio negro curvado.

revestimiento e estrutura de aço pintado, com forma redonda. A porta exterior é caracterizada por um vidro grande, curvo, pintado, preto.

<b>MW</b> estufa de pellet para calentar el agua, estanca y con ventilador pellets hermética para aquecimento de água dimensiones cuerpo + revestimiento: W 64 x D 66 x H 120 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 64 x P 66 x H 120 cm peso neto cuerpo + revestimiento: 198 kg MW14/MW18 - 201 kg MW24 peso líquido do corpo + revestimento: 198 kg MW14/MW18 - 201 kg MW24	MW14	7296037600
	MW18	7296037700
	MW24	7296037800



revestimiento:  
revestimiento:

**CUMA M**  
cod. 2060918907



revestimiento:  
revestimiento:

**CUMA M**  
cod. 2060918945



revestimiento:  
revestimiento:

**CUMA M**  
cod. 2060918944



revestimiento:  
revestimiento:

**CUMA M**  
cod. 2060918902



revestimiento:  
revestimiento:

**CUMA M**  
cod. 2060918900



# TILE M

revestimiento cerámico y estructura de acero pintado.  
revestimento cerâmico e estrutura de aço pintado.

## MW

estufa de pellet para calentar el agua, estanca y con ventilador  
pellets hermética para aquecimento de água

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 52 x D 60 x H 120 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 52 x P 60 x H 120 cm

peso neto cuerpo + revestimiento: 190 kg MW14/MW18 - 193 kg MW24

peso líquido do corpo + revestimento: 190 kg MW14/MW18 - 193 kg MW24

MW14 7296037600

MW18 7296037700

MW24 7296037800



**BLANCO OPACO**  
**BRANCO OPACO**

revestimiento:  
revestimento:

**TILE M**  
cod. 2062919102



**GRIS CENIZA**  
**CINZENTO-ROLA**

revestimiento:  
revestimento:

**TILE M**  
cod. 2062919136



**GRIS - CINZENTO**

revestimiento:  
revestimento:

**TILE M**  
cod. 2062919138



**BURDEOS BRILLANTE**  
**BORDEAUX BRILHANTE**

revestimiento:  
revestimento:

**TILE M**  
cod. 2062919133



# ALPINA M

revestimiento y top cerámico, estructura de acero pintado y puerta de hierro fundido.  
 revestimento e topo cerâmicos, estrutura de aço pintado e porta de ferro fundido.

<b>MW</b> estufa de pellet para calentar el agua, estanca y con ventilador pellets hermética para aquecimento de água dimensiones cuerpo + revestimiento: W 62 x D 64 x H 120 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 62 x P 64 x H 120 cm peso neto cuerpo + revestimiento: 219 kg MW14/MW18 - 222 kg MW24 peso líquido do corpo + revestimento: 219 kg MW14/MW18 - 222 kg MW24	MW14	7296037600
	MW18	7296037700
	MW24	7296037800



**BLANCO BRILLANTE  
BRANCO BRILHANTE**

revestimiento:  
revestimento:

**ALPINA M**  
cod. 2062919034



**CREMA - CREME**

revestimiento:  
revestimento:

**ALPINA M**  
cod. 2062919040



**BURDEOS BRILLANTE  
BORDEAUX BRILHANTE**

revestimiento:  
revestimento:

**ALPINA M**  
cod. 2062919033



# GASSA M

revestimiento de forma redonda cuyos lados y parte superior son de cerámica, la estructura es de acero pintado. La puerta pintada en negro tiene un cristal cerámico de forma redondeada.

revestimiento de forma arredondada com laterias e topo cerâmicos, a estrutura é feita de aço pintado. A porta pintada de preto tem um vidro cerâmico arredondado.

## MW

estufa de pellet para calentar el agua, estanca y con ventilador  
pellets hermética para aquecimento de água

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 65 x D 67 x H 120 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 65 x P 67 x H 120 cm

peso neto cuerpo + revestimiento: 212 kg MW14/MW18 - 215 kg MW24

peso líquido do corpo + revestimento: 212 kg MW14/MW18 - 215 kg MW24

MW14 7296037600

MW18 7296037700

MW24 7296037800



**BLANCO OPACO**  
**BRANCO OPACO**

revestimiento:  
revestimento:

**GASSA M**  
cod. 2062919202



**GRIS - CINZENTO**

revestimiento:  
revestimento:

**GASSA M**  
cod. 2062919238



**NEGRO OPACO**  
**PRETO OPACO**

revestimiento:  
revestimento:

**GASSA M**  
cod. 2062919232



**CACHEMIRE**

revestimiento:  
revestimento:

**GASSA M**  
cod. 2062919246



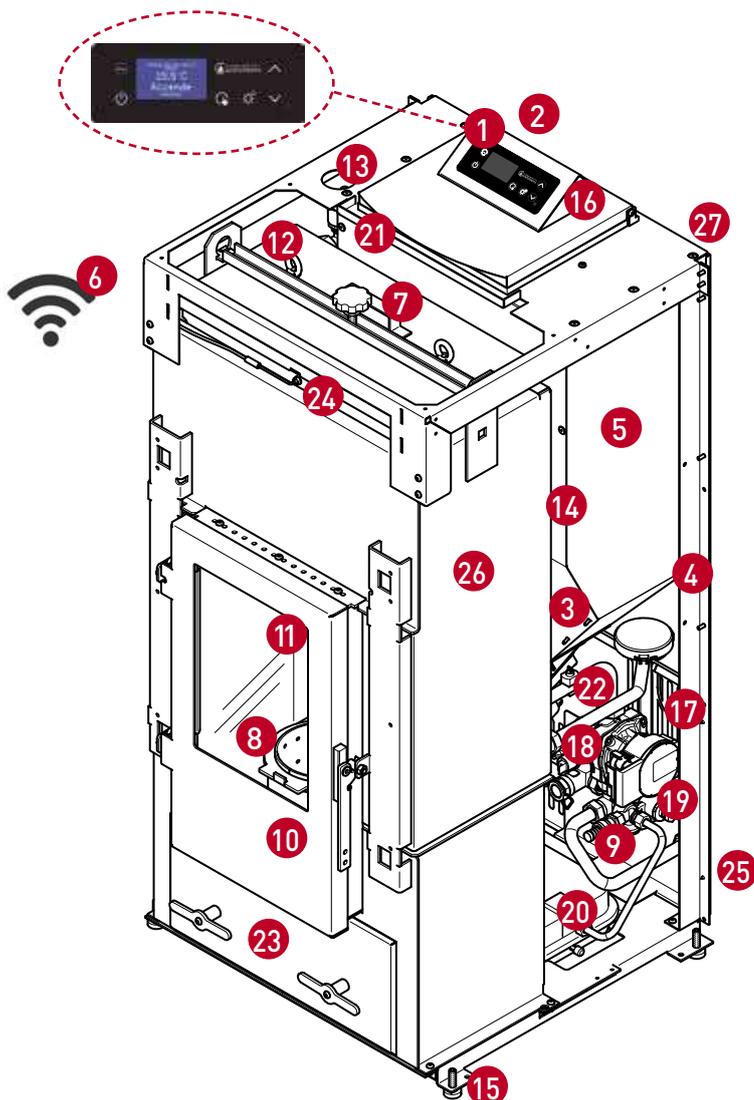
**SUGAR**

revestimiento:  
revestimento:

**GASSA M**  
cod. 2062919247



estufa de pellet para calentar el agua.  
a pellets, para aquecimento de água.



- 1 Un panel de control de una pantalla digital retroiluminada y teclas táctiles TOUCH SCREEN
- 2 Electrónica intuitiva con cronotermostato y capacidad para gestionar diferentes tipos de instalación
- 3 Motorreductores de rotación continua
- 4 Placa electrónica con posibilidad de gestionar termostatos exteriores
- 5 Tanque de pellets incorporado de 55 kg
- 6 Módulo Wi-Fi (Opcional)
- 7 Intercambiador de calor de haz de tubos con turbuladores extraíbles para la limpieza
- 8 Quemador cilíndrico de acero
- 9 Kit opcional de agua caliente sanitaria
- 10 El posicionamiento avanzado de la bujía garantiza un encendido perfecto de la estufa
- 11 TUTOR: Sistema de control de combustión altamente eficiente
- 12 Kit de ventilación opcional
- 13 Termostato de seguridad
- 14 Presostato de seguridad
- 15 Pies antideslizantes ajustables
- 16 10 niveles de potencia para garantizar una modulación de potencia más eficiente
- 17 Válvula de seguridad 3 bar
- 18 Transductor de presión de agua
- 19 Bomba integrada de alta eficiencia con gestión electrónica PWM bidireccional
- 20 Vaso de expansión de 8 litros
- 21 Sonda de temperatura de ida a instalación
- 22 Sonda de temperatura de retorno de instalación
- 23 Gran cajón extraíble de cenizas
- 24 Sonda interna de temperatura de gases de combustión
- 25 Fácil acceso a las conexiones hidráulicas en la parte trasera
- 26 Capacidad de agua de la caldera 47 litros
- 27 Sonda de temperatura ambiente

- 1 Um painel de controlo com um display digital iluminado e controlo TOUCH SCREEN
- 2 Electrónica intuitiva con crono-termóstato e possibilidade de gerir diferentes tipos de instalação
- 3 Motor de rotação contínua
- 4 Placa Electrónica com a possibilidade de gerir termostatos exteriores
- 5 Reservatório de Pellets integrado de 55kg
- 6 Módulo Wi-Fi (Opcional)
- 7 Permutador de calor com vários tubos com turbuladores removíveis para limpeza
- 8 Braseiro cilíndrico em aço
- 9 Kit de água quente opcional
- 10 Posicionamento acendedor no braseiro, o que assegura sempre o acendimento perfeito da salamandra
- 11 TUTOR: Sistema de controlo de combustão muito eficiente
- 12 Kit de ventilação opcional
- 13 Termóstato de segurança
- 14 Válvula de segurança de pressão
- 15 Pés ajustáveis anti-derrapantes
- 16 10 níveis de potência para assegurar uma modulação de potência mais eficiente
- 17 Válvula de Segurança de 3 bar
- 18 Transdutor de pressão de água
- 19 Circulador integrado de alta eficiência com controlo PWM electrónico bi-direccional
- 20 Vaso de Expansão de 8 Litros
- 21 Sensor de temperatura de saída de sistema
- 22 Sensor de temperatura de retorno de sistema
- 23 Grande Gaveta de cinzas amovível
- 24 Sensor de temperatura de fumos internos
- 25 Acesso fácil a conexões de água na traseira
- 26 Capacidade de água da caldeira de 47 litros
- 27 Sonda de temperatura ambiente

estufa de pellet para calentar el agua.  
a pellets, para aquecimento de água.

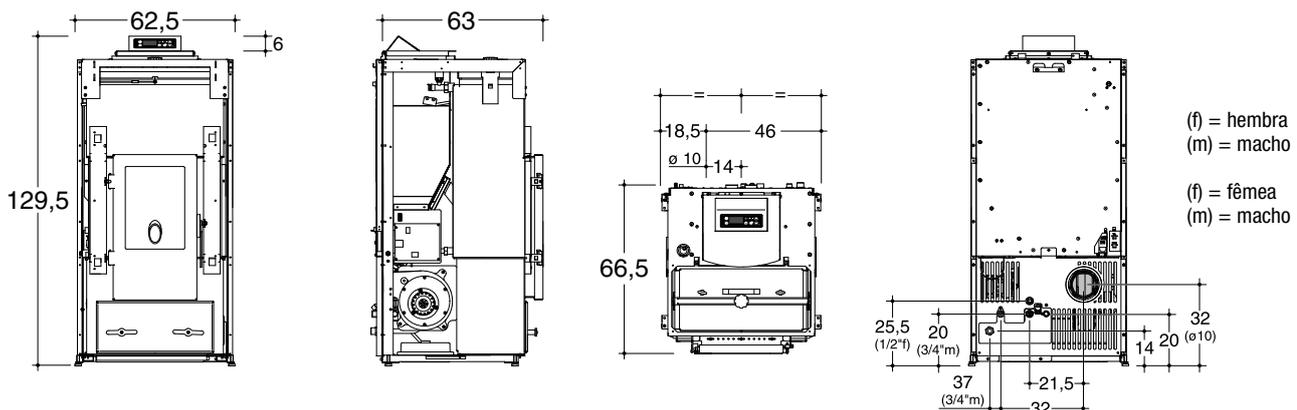
<b>AQ 21S</b>	7295044400
<b>AQ 27S</b>	7295044500
<b>AQ 32S</b>	7295044600



	<b>AQ 21S</b>	<b>AQ 27S</b>	<b>AQ 32S</b>	
potencia certificada potência certificada	5,6 - 20,5	5,6 - 26,5	5,6 - 31,5	kW
potencia térmica potência térmica	21,7	28,5	34,5	kW
potencia cedida al ambiente potência ao meio ambiente	1,0 - 1,5	1,0 - 1,5	1,0 - 1,5	kW
potencia cedida al agua potência à água	4,6 - 19,0	4,6 - 25,0	4,6 - 30,0	kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigênio)	0,003	0,003	0,005	%
rendimiento rendimento	94,5	93,0	91,5	%
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	1,30 - 4,70	1,30 - 6,10	1,30 - 7,40	kg/h
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	8,9 - 12,7	8,9 - 16,6	8,9 - 19,7	g/s
temperatura de humos temperatura dos fumos	66 - 106	66 - 132	66 - 153	°C
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	11	11	12	Pa
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	55	55	55	kg
autonomía autonomia	42 - 11	42 - 8,5	42 - 7	h
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	Ø 100	Ø 100	Ø 100	mm
entrada del aire primario entrada do ar primário	Ø 80	Ø 80	Ø 80	mm
peso neto peso neto	210	210	210	kg
peso con embalaje peso com embalagem	230	230	230	kg

CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

**CE EN 14785** **ECODESIGN**  
2022



estructura de acero lacado y pintado.  
 revestimento e estrutura em aço pintado.

## AQ

estufa de pellet para calentar el agua  
 a pellets, para aquecimento de água

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 64 x D 71 x H 130 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 64 x P 71 x H 130 cm  
 peso neto cuerpo + revestimiento: 268 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 268 kg

AQ 21S 7295044400

AQ 27S 7295044500

AQ 32S 7295044600



CREMA - CREME

revestimiento:  
 revestimento:

CORAL  
 cod. 2060913040



GRIS METALIZADO  
 CINZENTO METALIZADO

revestimiento:  
 revestimento:

CORAL  
 cod. 2060913002



ROJO - VERMELHO

revestimiento:  
 revestimento:

CORAL  
 cod. 2060913005



CORAL

HYDRO

# ISOLA

estructura de acero lacado y pintado.  
revestimento e estrutura em aço pintado.

## AQ

estufa de pellet para calentar el agua  
a pellets, para aquecimento de água

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 66 x D 71 x H 130 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 66 x P 71 x H 130 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 265 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 265 kg

AQ 21S 7295044400

AQ 27S 7295044500

AQ 32S 7295044600



CREMA - CREME

revestimiento:  
revestimento:

ISOLA  
cod. 2060906840



GRIS METALIZADO  
CINZENTO METALIZADO

revestimiento:  
revestimento:

ISOLA  
cod. 2060906802



ROJO - VERMELHO

revestimiento:  
revestimento:

ISOLA  
cod. 2060906805



ISOLA

HYDRO

# ATOLLO

revestimiento cerámico y estructura de acero pintado.  
revestimento cerâmico e estrutura de aço pintado.

## AQ

estufa de pellet para calentar el agua  
a pellets, para aquecimento de água

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 68 x D 71 x H 130 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 68 x P 71 x H 130 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 279 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 279 kg

AQ 21S 7295044400

AQ 27S 7295044500

AQ 32S 7295044600



BLANCO BRILLANTE  
BRANCO BRILHANTE

revestimiento:  
revestimento:

ATOLLO  
cod. 2062906934



CREMA - CREME

revestimiento:  
revestimento:

ATOLLO  
cod. 2062906940



BURDEOS BRILLANTE  
BORDEAUX BRILHANTE

revestimiento:  
revestimento:

ATOLLO  
cod. 2062906933

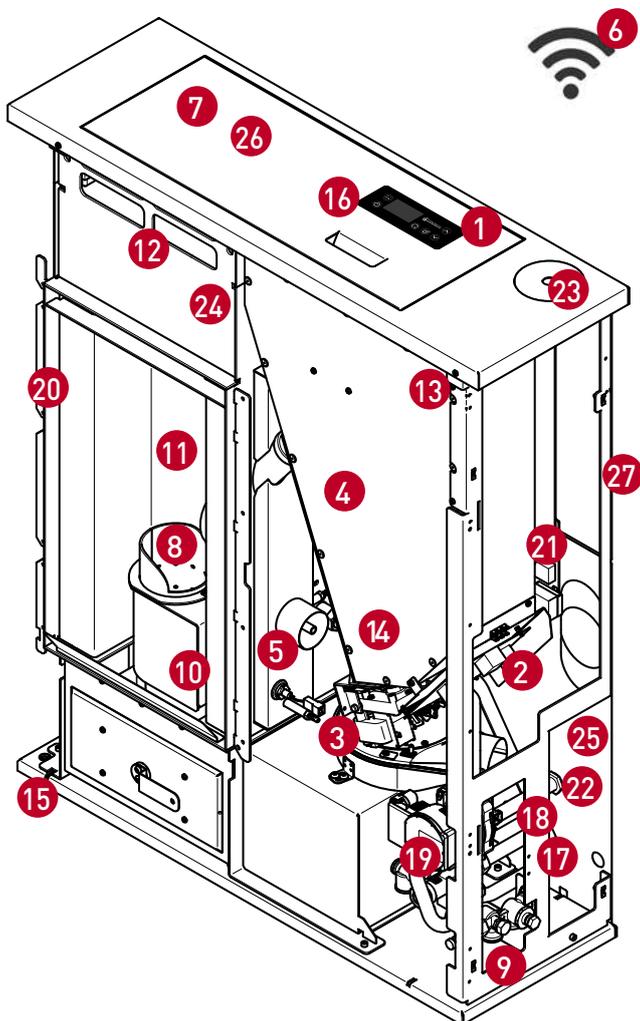


ATOLLO

HYDRO

estrecha, estanca, de pellet para calentar el agua.  
pouca profunda, hermética, a pellets, para aquecimento de água.

o desenho técnico refere-se  
ao corpo da salamandra AW22 EVO



- 1 Panel de control con iconos digitales
- 2 Software intuitivo con temporizador y posibilidad de programar varios sistemas
- 3 Motorreductor rotativo continuo
- 4 Panel electrónico con la capacidad de manejar termostatos externos
- 5 Aire de combustión canalizable completamente para permitir que la estufa pueda ser certificada como aparato estanco
- 6 Kit Wi-Fi (opcional)
- 7 Intercambiador de calor de tubos en acero con turbuladores que el usuario puede mover
- 8 Quemador cilíndrico profundo con fondo inclinado
- 9 Kit agua sanitaria opcional (solamente en el modelo AW22 EVO)
- 10 El tubo de encendido insertado dentro del quemador garantiza la ignición
- 11 TUTOR nuevo sistema de control de combustión eficiente
- 12 Kit ventilación integrado (solamente en el modelo AW22 EVO)
- 13 Termostato de seguridad
- 14 Interruptor de seguridad
- 15 Patas antideslizantes ajustables para una correcta nivelación
- 16 10 niveles de potencia para asegurar una modulación más eficiente
- 17 Válvula de seguridad 3 bar
- 18 Transductor de presión del agua
- 19 Circulador integrado de gran eficacia con control electrónico PWM bidireccional
- 20 Vaso de expansión con capacidad de 8 litros
- 21 Sonda temperatura agua de impulsión
- 22 Sonda temperatura agua de retorno
- 23 Conducto de humos integrado superior o posterior con posibilidad de instalación hasta 6 cm desde la pared posterior
- 24 Sonda temperatura humos interna
- 25 Prácticas conexiones hidráulicas posteriores
- 26 Caldera de 39 litros
- 27 Sonda para detectar la temperatura interna de la habitación

- 1 Novo painel de comando TOUCH SCREEN
- 2 Software intuitivo, com cronotermostato e possibilidade de definir vários tipos de instalações
- 3 Motorreductor de rotação contínua
- 4 Placa eletrónica com possibilidade de gerir termostatos exteriores
- 5 Ar comburente completamente canalizável, que permite à salamandra ser certificada hermética
- 6 Módulo Wi-Fi (opcional)
- 7 Permutador de calor de aço de feixe tubular, com turbuladores amovíveis pelo utilizador
- 8 Queimador cilíndrico, profundo, com fundo inclinado
- 9 Kit de água sanitária opcional (apenas no modelo AW22 EVO)
- 10 Tubo de ignição inserido no interior do queimador, que garante sempre ignições de produto perfeitas
- 11 TUTOR, o novo sistema eficiente de controlo de combustão
- 12 Kit de ventilação integrado (apenas no modelo AW22 EVO)
- 13 Termostato de segurança
- 14 Medidor de depressão de segurança
- 15 Pés antiderrapantes ajustáveis, para um nivelamento correto
- 16 10 níveis de potência, para garantia de maior eficiência de modulação
- 17 Válvula de segurança 3 bar
- 18 Transdutor de leitura da pressão de água
- 19 Circulador de alta eficiência integrado com gestão eletrónica PWM bidireccional
- 20 Vaso de expansão com capacidade de 8 litros
- 21 Sonda de temperatura da água de saída
- 22 Sonda de temperatura da água de retorno
- 23 Descarga de fumo integrada, superior ou posterior, com possibilidade de instalação até 6 cm da parede traseira
- 24 Sonda interna de temperatura do fumo
- 25 Ligações hidráulicas práticas na traseira
- 26 Caldera de 39 litros
- 27 Sonda de temperatura ambiente



# AW EVO

estrecha, estanca, de pellet para calentar el agua.  
pouca profunda, hermética, a pellets, para aquecimento de água.

**AW18 EVO** 7295035000

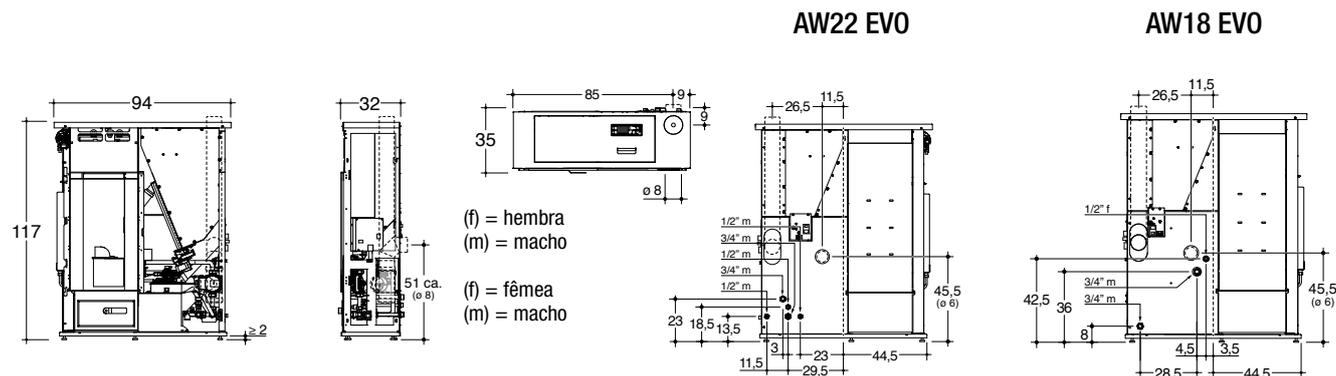
**AW22 EVO** 7296035100



	AW18 EVO	AW22 EVO	
potencia certificada potência certificada	7,7 - 16,7	7,7 - 21,8	kW
potencia térmica potência térmica	17,8	23,4	kW
potencia cedida al ambiente potência ao meio ambiente	1,8 - 3,7	1,8 - 4,7	kW
potencia cedida al agua potência à água	5,8 - 13,0	5,8 - 17,1	kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigênio)	≤ 0,02	≤ 0,02	%
rendimiento rendimento	≥ 90,0	≥ 90,0	%
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	1,7 - 3,6	1,7 - 4,8	kg/h
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	8,3 - 11,8	8,3 - 14,0	g/s
temperatura de humos temperatura dos fumos	67 - 101	67 - 121	°C
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	6	6	Pa
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	30	30	kg
autonomía autonomia	17,5 - 8	17,5 - 6,0	h
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	Ø 80	Ø 80	mm
entrada del aire primario entrada do ar primário	Ø 60	Ø 60	mm
peso neto peso neto	144	147	kg
peso con embalaje peso com embalagem	160	163	kg

CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

CE EN 14785 ECODESIGN  
2022



# SUONO

estructura de acero lacado y pintado.  
revestimento e estrutura em aço pintado.

## AW EVO

estrecha, estanca, de pellet para calentar el agua  
pouca profunda, hermética, a pellets, para aquecimento de água

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 96 x D 36 x H 117 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 96 x P 36 x H 117 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento AW18 EVO: 186 kg - peso líquido do corpo + revestimiento AW18 EVO: 186 kg  
peso neto cuerpo + revestimiento AW22 EVO: 189 kg - peso líquido do corpo + revestimiento AW22 EVO: 189 kg

AW18 EVO 7295035000

AW22 EVO 7296035100



MOKA

revestimiento:  
revestimiento:

SUONO  
cod. 2060918344



CRUDO - GREIGE

revestimiento:  
revestimiento:

SUONO  
cod. 2060918345



GRIS METALIZADO  
CINZENTO METALIZADO

revestimiento:  
revestimiento:

SUONO  
cod. 2060918302



ejemplo de combinación con salida humos superior  
exemplo de combinação com saída de fumos superior



revestimiento cerámico y estructura de acero pintado.  
revestimento cerâmico e estrutura de aço pintado.

## AW EVO

estrecha, estanca, de pellet para calentar el agua  
pouca profunda, hermética, a pellets, para aquecimento de água

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 96 x D 36 x H 117 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 96 x P 36 x H 117 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento AW18 EVO: 201 kg - peso líquido do corpo + revestimento AW18 EVO: 201 kg  
peso neto cuerpo + revestimiento AW22 EVO: 204 kg - peso líquido do corpo + revestimento AW22 EVO: 204 kg

AW18 EVO 7295035000

AW22 EVO 7296035100



**BLANCO - BRANCO**

revestimiento:  
revestimento:

**FOLIA**  
cod. 2062914202



**BEIGE - BEGE**

revestimiento:  
revestimento:

**FOLIA**  
cod. 2062914225



**BURDEOS BRILLANTE  
BORDEAUX BRILHANTE**

revestimiento:  
revestimento:

**FOLIA**  
cod. 2062914233



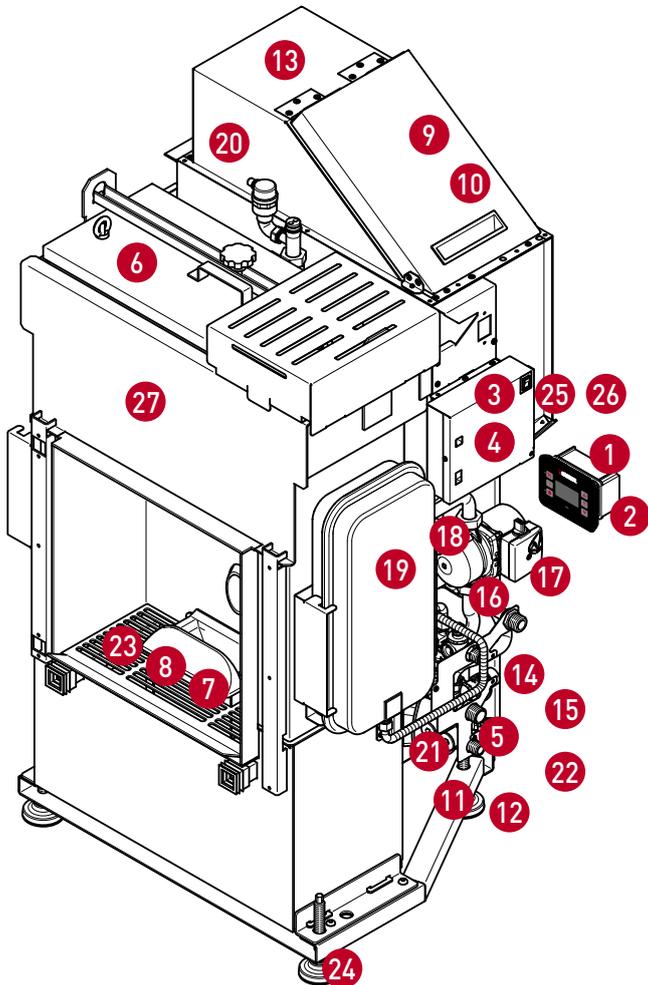
ejemplo de combinación con salida humos superior  
exemplo de combinação com saída de fumos superior



# MB PELLET W

chimenea de pellet para la calefacción y la producción de agua caliente.

lareira a pellets, para aquecimento e produção de água quente.



- 1 Panel de control con pantalla gráfica retroiluminada azul
- 2 Software intuitivo con ajuste del funcionamiento manual y del temporizador semanal
- 3 Puesta al día del software con memoria USB
- 4 10 niveles de potencia para asegurar una modulación más eficiente
- 5 Motorreductor rotativo continuo
- 6 Intercambiador de calor de tubos en acero con turbuladores que el usuario puede mover
- 7 Quemador en fundición (en las potencias 19 kW - 23 kW)
- 8 Quemador cilíndrico con aberturas para la entrada de aire secundario (en la potencia de 27 kW)
- 9 Entrada de carga del pellet a la derecha o la izquierda según la versión
- 10 Sensor de nivel del pellet
- 11 Kit eficiente para el control de la combustión (KCC)
- 12 AUTOMATIC POWER SYSTEM: modulación automática de la potencia térmica según las reales necesidades del ambiente
- 13 Tanque integrado de 40 kg
- 14 Termostato de seguridad
- 15 Presostato de seguridad
- 16 Válvula de seguridad 3 bar
- 17 Transductor de presión del agua
- 18 Circulador integrado de gran eficacia con función antibloqueo
- 19 Vaso de expansión con capacidad de 8 litros
- 20 Sonda temperatura agua de impulsión
- 21 Sonda temperatura agua de retorno
- 22 Conducto humos lateral reversible
- 23 Cajón de cenizas extraíble
- 24 Patas antideslizantes ajustables para una correcta nivelación
- 25 Función antihielo
- 26 Función stand-by desactivable
- 27 Caldera de 40 litros

- 1 Painel de comando com visor gráfico retroiluminado azul
- 2 Software intuitivo, com definição do funcionamento manual e do cronotermóstato semanal
- 3 Atualização de software com pen USB
- 4 10 níveis de potência, para garantia de maior eficiência de modulação
- 5 Motorreductor de rotação contínua
- 6 Permutador de calor de aço de feixe tubular, com turbuladores amovíveis pelo utilizador
- 7 Queimador de ferro fundido (nas potências 19 kW - 23 kW)
- 8 Queimador de aço com furos de entrada de ar para a segunda combustão (na potência de 27 kW)
- 9 Abertura de carregamento dos pellets à direita ou à esquerda, dependendo da versão
- 10 Sensor de nível de pellets
- 11 Kit eficiente de controlo de combustão (KCC)
- 12 AUTOMATIC POWER SYSTEM: modulação automática da potência térmica em função das necessidades reais do ambiente

- 13 Depósito de 40 kg integrado
- 14 Termostato de segurança
- 15 Medidor de depressão de segurança
- 16 Válvula de segurança 3 bar
- 17 Transdutor de leitura da pressão de água
- 18 Circulador de alta eficiência integrado com função antibloqueio
- 19 Vaso de expansão com capacidade de 8 litros
- 20 Sonda de temperatura da água de saída
- 21 Sonda de temperatura da água de retorno
- 22 Descarga de fumo lateral reversível
- 23 Gaveta de cinza extraível
- 24 Pés antiderrapantes ajustáveis, para um nivelamento correto
- 25 Função antigelo
- 26 Função standby desativável
- 27 Caldera de 40 litros



# MB PELLET W



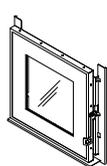
chimenea de pellet para la calefacción y la producción de agua caliente.  
lareira a pellets, para aquecimento e produção de água quente.

de pellet con carga a la izquierda  
carregamento de pellets à esquerda

<b>MB PELLET W19 SX/ESQ.</b>	6092307100
<b>MB PELLET W23 SX/ESQ.</b>	6092307200
<b>MB PELLET W27 SX/ESQ.</b>	6092307300

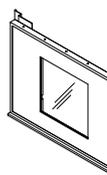
de pellet con carga a la derecha  
carregamento de pellets à direita

<b>MB PELLET W19 DX/DIR.</b>	6092307500
<b>MB PELLET W23 DX/DIR.</b>	6092307600
<b>MB PELLET W27 DX/DIR.</b>	6092307700



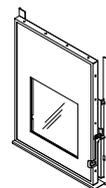
KIT PUERTA QUADRO (KPQ)  
codice 2050001000

KIT DE PORTA QUADRADA (KPQ)  
código 2050001000



KIT PUERTA HORIZONTAL (KPO)  
codice 2050001200

KIT DE PORTA HORIZONTAL (KPO)  
código 2050001200



KIT PUERTA VERTICAL (KPV)  
codice 2050001100

KIT DE PORTA VERTICAL (KPV)  
código 2050001100

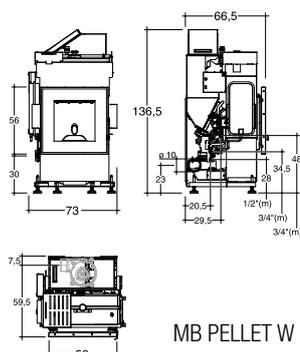


	MB PELLET W19	MB PELLET W23	MB PELLET W27	
potencia certificada potência certificada	4,5 - 19,0	6,0 - 23,5	6,5 - 27,0	kW
potencia térmica potência térmica	20,6	25,9	30,2	kW
potencia cedida al ambiente potência ao meio ambiente	2,0 - 4,0	2,0 - 4,5	2,5 - 4,0	kW
potencia cedida al agua potência à água	2,5 - 15,0	4,0 - 19,0	4,0 - 23,0	kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigênio)	≤ 0,02	≤ 0,02	≤ 0,02	%
rendimiento rendimento	≥ 90,0	≥ 90,0	≥ 90,0	%
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	0,90 - 4,40	1,40 - 5,50	1,40 - 6,40	kg/h
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	6,4 - 14,0	8,1 - 15,8	8,6 - 16,1	g/s
temperatura de humos temperatura dos fumos	63 - 123	73 - 134	76 - 144	°C
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	12	12	12	Pa
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	40	40	40	kg
autonomía autonomia	44 - 9	28,5 - 7,0	28,5 - 6,0	h
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	Ø 100	Ø 100	Ø 100	mm
entrada del aire primario entrada do ar primário	Ø 60	Ø 60	Ø 60	mm
peso neto peso neto	195	195	195	kg
peso con embalaje peso com embalagem	213	213	213	kg

CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

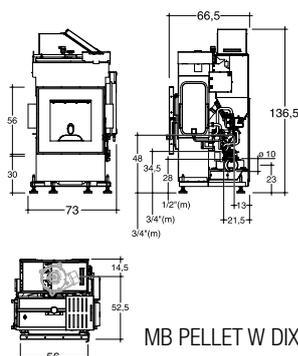
**CE EN 14785 ECODESIGN** 2022 sólo para - apenas para MB PELLET W23 - W27

Dimensiones con kit puerta quadro instalado - dimensões com kit de porta quadrada instalado

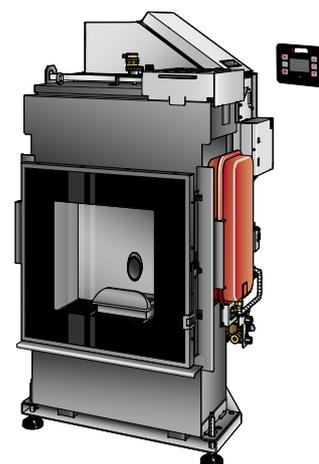


MB PELLET W SX/ESQ.

(m) = macho  
(m) = macho

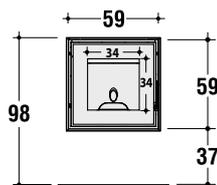


MB PELLET W DX/DIR.

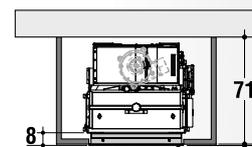


revestimiento en acero barnizado negro.  
moldura de aço pintado, preta.

	kW	cod. aparato cod. monobloco	cod. kit puerta/porta KPQ	cod. revestimiento cod. revestimento
	19,0	6092307100	2050001000	1536000500
<b>MB PELLET W SX/ESQ.</b> de pellet, para producción de agua caliente con carga a la izquierda a pellets para aquecimento de água, carregamento à esquerda	23,0	6092307200	2050001000	1536000500
	27,0	6092307300	2050001000	1536000500
	19,0	6092307500	2050001000	1536000500
<b>MB PELLET W DX/DIR.</b> de pellet, para producción de agua caliente con carga a la derecha a pellets para aquecimento de água, carregamento à direita	23,0	6092307600	2050001000	1536000500
	27,0	6092307700	2050001000	1536000500



con saliente o pared construida en el lugar  
estrutura envolvente a executar no local



instalación con saliente a pared  
colocação com estrutura envolvente na parede



# ESSENTIAL 0

revestimiento en acero barnizado negro.  
moldura de aço pintado, preta.

kW	cod. aparato cod. monobloco	cod. kit puerta/porta KPO	cod. revestimiento cod. revestimento
----	--------------------------------	------------------------------	---

19,0	6092307100	2050001200	1536000700
------	------------	------------	------------

## MB PELLET W SX/ESQ.

de pellet, para producción de agua caliente con carga a la izquierda  
a pellets para aquecimento de água, carregamento à esquerda

23,0	6092307200	2050001200	1536000700
------	------------	------------	------------

27,0	6092307300	2050001200	1536000700
------	------------	------------	------------

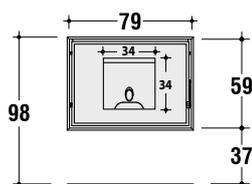
19,0	6092307500	2050001200	1536000700
------	------------	------------	------------

## MB PELLET W DX/DIR.

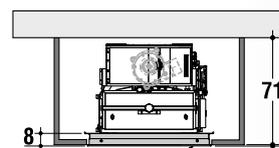
de pellet, para producción de agua caliente con carga a la derecha  
a pellets para aquecimento de água, carregamento à direita

23,0	6092307600	2050001200	1536000700
------	------------	------------	------------

27,0	6092307700	2050001200	1536000700
------	------------	------------	------------



con saliente o pared construida en el lugar  
estrutura envolvente a executar no local



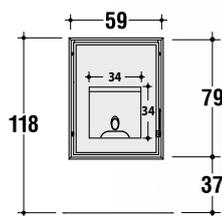
instalación con saliente a pared  
colocação com estrutura envolvente na parede



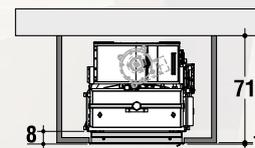
# ESSENTIAL V

revestimiento en acero barnizado negro.  
moldura de aço pintado, preta.

	kW	cod. aparato cod. monobloco	cod. kit puerta/porta KPV	cod. revestimiento cod. revestimento
	19,0	6092307100	2050001100	1536000600
<b>MB PELLET W SX/ESQ.</b> de pellet, para producción de agua caliente con carga a la izquierda a pellets para aquecimento de água, carregamento à esquerda	23,0	6092307200	2050001100	1536000600
	27,0	6092307300	2050001100	1536000600
	19,0	6092307500	2050001100	1536000600
<b>MB PELLET W DX/DIR.</b> de pellet, para producción de agua caliente con carga a la derecha a pellets para aquecimento de água, carregamento à direita	23,0	6092307600	2050001100	1536000600
	27,0	6092307700	2050001100	1536000600



con saliente o pared construida en el lugar  
estrutura envolvente a executar no local

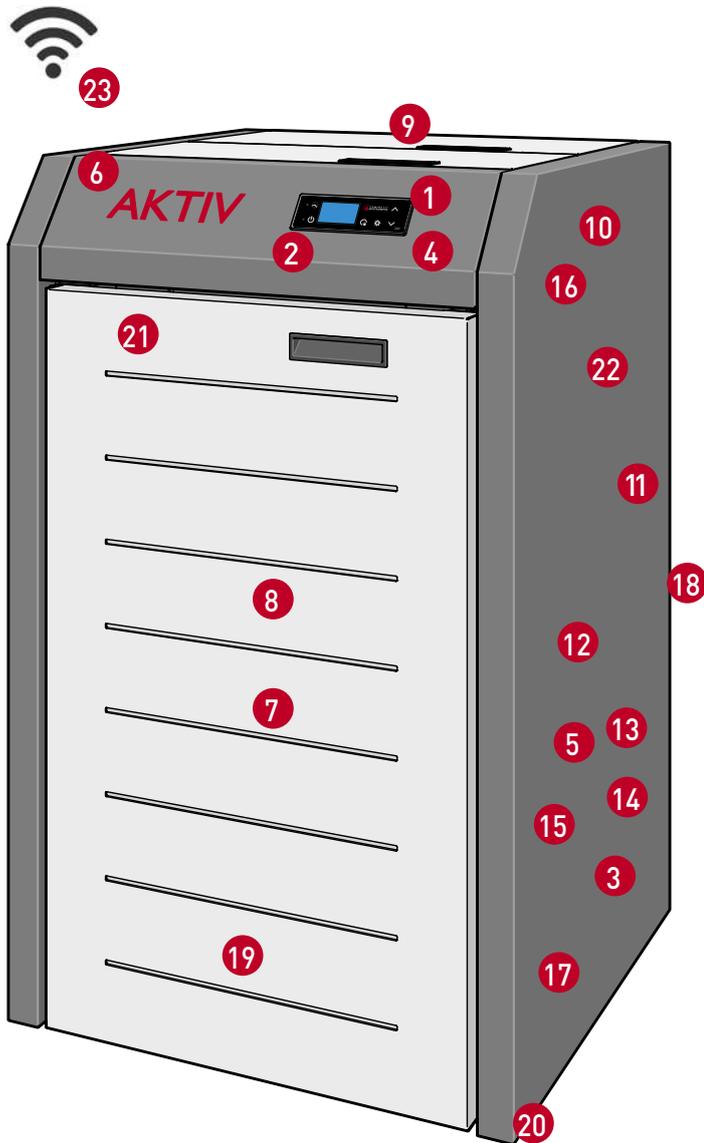


instalación con saliente a pared  
colocação com estrutura envolvente na parede



# AKTIV

calderas de pellet para calentar el agua.  
caldeira a pellets, para aquecimento de água.



- 1 Panel de control con pantalla gráfica retroiluminada
- 2 Software intuitivo con ajuste del funcionamiento manual y del temporizador semanal
- 3 Puesta al día del software con memoria USB
- 4 Función COMFORT SANITARIO
- 5 10 niveles de potencia para asegurar una modulación más eficiente
- 6 Motorreductor rotativo continuo
- 7 Intercambiador de calor de tubos en acero con turbuladores que el usuario puede mover
- 8 Quemador cilíndrico con aberturas para la entrada de aire secundario
- 9 Kit eficiente para el control de la combustión (KCC)
- 10 AUTOMATIC POWER SYSTEM: modulación automática de la potencia térmica según las reales necesidades del ambiente
- 11 Tanque integrado de 82 kg.
- 12 Termostato de seguridad
- 13 Presostato de seguridad
- 14 Válvula de seguridad 3 bar
- 15 Transductor de presión del agua
- 16 Circulador integrado de gran eficacia con función antibloqueo
- 17 Vaso de expansión con capacidad de 8 litros
- 18 Sonda temperatura agua de impulsión
- 19 Sonda temperatura agua de retorno
- 20 Salida de humos posterior
- 21 Cajón de cenizas extraíble
- 22 Patas antideslizantes ajustables para una correcta nivelación
- 23 Función antihielo
- 24 Función stand-by desactivable
- 25 Caldera de 47 litros

- 1 Painel de comando com visor gráfico retroiluminado
- 2 Software intuitivo, com definição do funcionamento manual e do cronotermostato semanal
- 3 Atualização de software com pen USB
- 4 Função COMFORT SANITÁRIO
- 5 10 níveis de potência, para garantia de maior eficiência de modulação
- 6 Motorreductor de rotação contínua
- 7 Permutador de calor de aço de feixe tubular, com turbuladores amovíveis pelo utilizador
- 8 Queimador cilíndrico de aço com furos de entrada de ar para a segunda combustão
- 9 Kit eficiente de controlo de combustão (KCC)
- 10 AUTOMATIC POWER SYSTEM: modulação automática da potência térmica em função das necessidades reais do ambiente
- 11 Depósito de 82 kg integrado
- 12 Termostato de segurança

- 13 Medidor de depressão de segurança
- 14 Válvula de segurança 3 bar
- 15 Transdutor de leitura da pressão de água
- 16 Circulador de alta eficiência integrado com função antibloqueio
- 17 Vaso de expansão com capacidade de 8 litros
- 18 Sonda de temperatura da água de saída
- 19 Sonda de temperatura da água de retorno
- 20 Descarga de fumo traseira
- 21 Gaveta de cinza extraível
- 22 Pés antiderrapantes ajustáveis, para um nivelamento correto
- 23 Função antigelo
- 24 Função standby desativável
- 25 Caldeira de 47 litros



# AKTIV

CAMINETTI  
MONTEGRAPPA

AKTIV

calderas de pellet para calentar el agua.  
caldeira a pellets, para aquecimento de água.

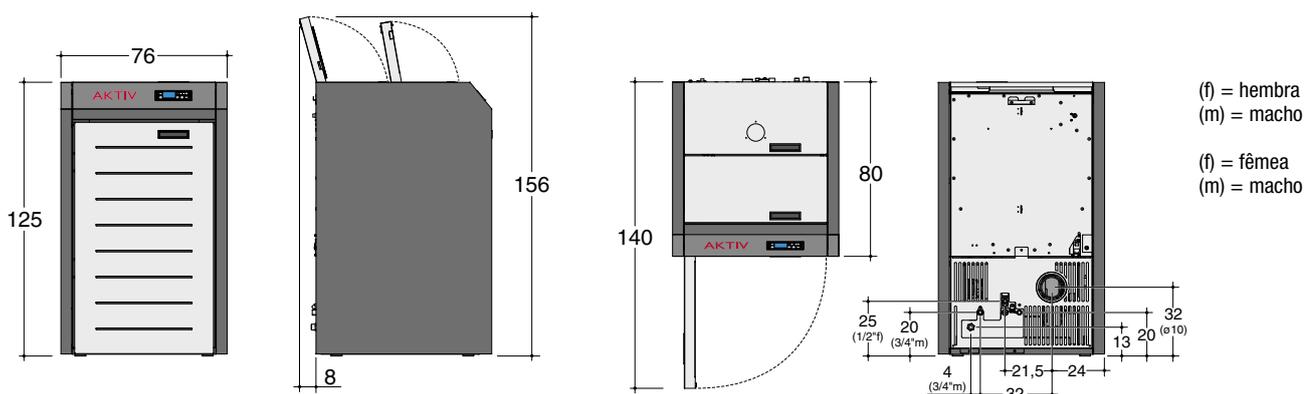
<b>AKTIV 23S</b>	7295040409
<b>AKTIV 28S</b>	7295040509
<b>AKTIV 35S</b>	7295040609



	AKTIV 23S	AKTIV 28S	AKTIV 35S	
potencia certificada potência certificada	24,5	28,9	33,3	kW
potencia térmica potência térmica	6,3 - 22,6	6,3 - 26,5	6,3 - 30,5	kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigênio)	0,003	0,005	0,005	%
rendimiento rendimento	92,1	91,8	91,6	%
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	1,42 - 5,13	1,42 - 6,0	1,42 - 6,97	kg/h
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	5,9 - 13,3	5,9 - 15,7	5,9 - 18,2	g/s
temperatura de humos temperatura dos fumos	56 - 96	56 - 111	56 - 127	°C
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	6	6	6	Pa
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	88	88	88	kg
autonomía autonomia	61,5 - 17	61,5 - 14,5	61,5 - 12,5	h
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	Ø 100	Ø 100	Ø 100	mm
entrada del aire primario entrada do ar primário	Ø 80	Ø 80	Ø 80	mm
peso neto peso neto	260	260	260	kg
peso con embalaje peso com embalagem	280	280	280	kg

CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

CE EN 303.5:2012 classe 5 **ECODESIGN**  
2020



HYDRO

revestimientos en acero esmaltado.  
revestimentos em aço com pintura lacada.

## AKTIV

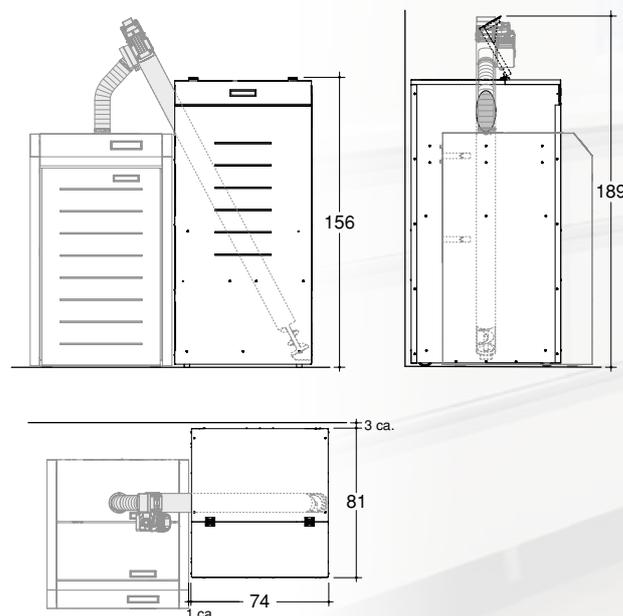
calderas de pellet para calentar el agua  
caldeira a pellets, para aquecimento de água

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 76 x D 80 x H 125 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 76 x P 80 x H 125 cm  
peso neto cuerpo + revestimiento: 260 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 260 kg

AKTIV 23S 7295040409

AKTIV 28S 7295040509

AKTIV 35S 7295040609



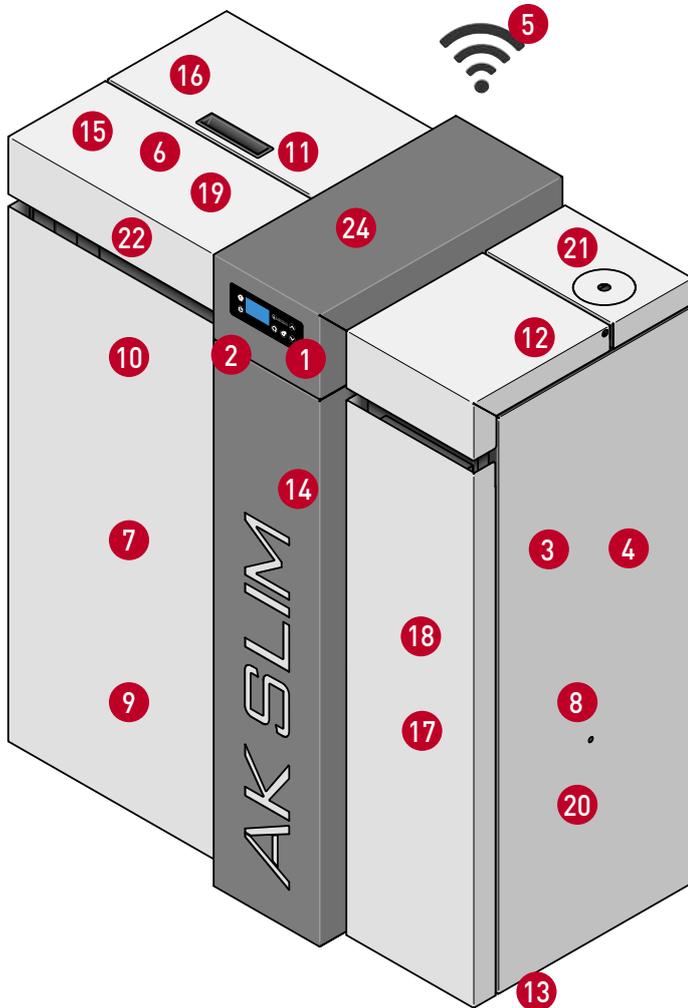
Accesorio a petición  
tanque pellet suplementario, reversible DERECHO/IZQUIERDO  
capacidad: 350 kg - dimensiones: 74L x 189H x 81P cm  
compuesto por:  
KIT TANQUE AUXILIAR PELLET  
peso neto 100 kg  
KIT TORNILLO SIN FIN PARA TANQUE AUXILIARIO  
peso neto 25 kg

Acessório a pedido  
depósito adicional de pellets, reversível DIR./ESQ.  
capacidade: 350 kg - dimensões: 74L x 189H x 81P cm  
constituído por:  
KIT DEPÓSITO DE PELLETS AUXILIAR  
peso líquido 100 kg  
KIT SEM-FIM PARA DEPÓSITO AUXILIAR  
peso líquido 25 kg



caldera de pellets de alto rendimiento para una instalación de calefacción central, compacta con profundidad reducida.

caldeira a pellets de alta eficiência para aquecimento central, compacta e com profundidade reduzida.



- 1 Panel de control TOUCH SCREEN
- 2 Electrónica intuitiva con cronotermostato y capacidad para gestionar diferentes tipos de instalación
- 3 Motorreductores de rotación continua
- 4 Placa electrónica con posibilidad de gestionar termostatos exteriores
- 5 Módulo Wi-Fi (Opcional)
- 6 Intercambiador de calor de haz de tubos con turbuladores extraíbles para la limpieza
- 7 Quemador cilíndrico profundo con fondo inclinado
- 8 Kit opcional de agua caliente sanitaria
- 9 El posicionamiento avanzado de la bujía garantiza un encendido perfecto del poste
- 10 TUTOR: sistema de control de combustión altamente eficiente
- 11 Termostato de seguridad
- 12 Depresómetro de seguridad
- 13 Pies ajustables antideslizantes
- 14 10 niveles de potencia para garantizar una modulación de potencia más eficiente
- 15 Válvula de seguridad 3 bar
- 16 Transductor de presión de agua
- 17 Bomba integrada de alta eficiencia con gestión electrónica PWM bidireccional
- 18 Vaso de expansión de 8 litros
- 19 Sonda de temperatura de ida a instalación
- 20 Sonda de temperatura de retorno de instalación
- 21 Salida de humos integrada en la parte superior o trasera con posibilidad de instalación a 6 cm de la pared en la parte posterior
- 22 Sonda de temperatura interna de gases de combustión
- 23 Fácil acceso a las conexiones hidráulicas en la parte trasera
- 24 Capacidad de agua de la caldera 60 litros

- |   |   |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Painel de controlo TOUCH SCREEN</li> <li>2 Electrónica intuitiva com crono-termóstato e possibilidade de gerir diferentes tipos de instalação</li> <li>3 Motor de rotação contínua</li> <li>4 Placa Electrónica com a possibilidade de gerir termóstatos exteriores</li> <li>5 Módulo Wi-Fi (Opcional)</li> <li>6 Permutador de calor com vários tubos com turbuladores removíveis para limpeza</li> <li>7 Braseiro profundo cilindrico com fundo ????</li> <li>8 Kit de água quente opcional</li> <li>9 Posicionamento acendedor no braseiro, o que assegura sempre o acendimento perfeito da salamandra</li> <li>10 TUTOR: Sistema de controlo de combustão muito eficiente</li> <li>11 Termóstato de segurança</li> <li>12 Válvula de pressão de segurança</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>13 Pés ajustáveis anti-derrapantes</li> <li>14 10 níveis de potência para assegurar uma modulação de potência mais eficiente</li> <li>15 Válvula de segurança de 3 bar</li> <li>16 Transdutor de pressão de água</li> <li>17 Circulador integrado de alta eficiência com controlo PWM electrónico bi-direccional</li> <li>18 Vaso de Expansão de 8 litros</li> <li>19 Sensor de temperatura de saída de sistema</li> <li>20 Sensor de temperatura de retorno de sistema</li> <li>21 Saída de fumos integrada no topo ou nas traseiras com a possibilidade de intalação a 6 com da parede pela traseira</li> <li>22 Sensor de temperatura de fumos internos</li> <li>23 Acesso fácil a conexões de água na traseira</li> <li>24 Caldeira com capacidade de água de 60 litros</li> </ol> |
|---|---|



# AK SLIM

caldera de pellets de alto rendimiento para una instalación de calefacción central, compacta con profundidad reducida.

caldeira a pellets de alta eficiência para aquecimento central, compacta e com profundidade reduzida.

**AK20 SLIM** 7295038209

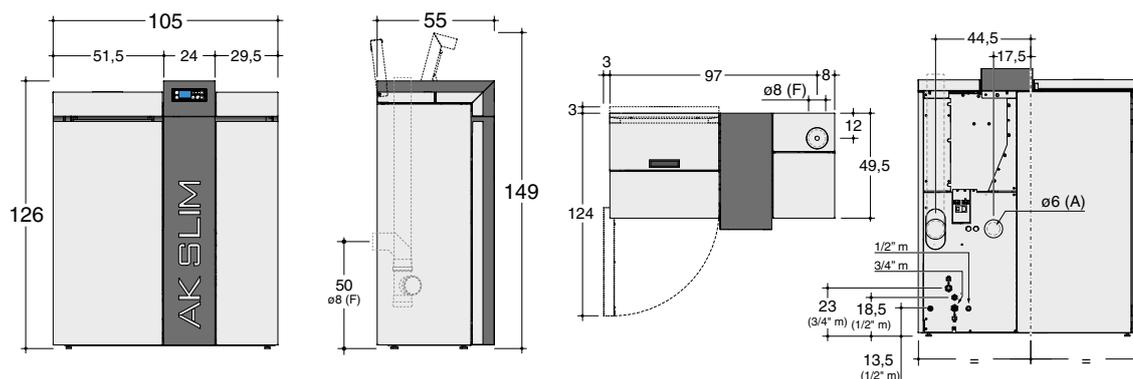
**AK25 SLIM** 7295038309



	AK20 SLIM	AK25 SLIM	
potencia certificada potência certificada	19,5	24,8	kW
potencia térmica potência térmica	5,4 - 18,1	5,4 - 22,6	kW
emisiones de CO (al 13% de oxígeno) emissões de CO (a 13% de oxigénio)	0,008	0,006	%
rendimiento rendimento	93,10	91,11	%
consumo horario de pellets consumo horário de pellets	1,2 - 4,1	1,2 - 5,2	kg/h
caudal en masa de humos fluxo em massa dos fumos	5,7 - 10,9	5,7 - 13,0	g/s
temperatura de humos temperatura dos fumos	48 - 72	48 - 83	°C
tiro (depresión en chimenea) tiragem (depressão na chaminé)	5,3	5,2	Pa
capacidad del depósito de pellets capacidade do depósito de pellets	40	40	kg
autonomía autonomia	33 - 9,5	33 - 7,5	h
diámetro de salida de humos diâmetro de saída de fumos	Ø 80	Ø 80	mm
entrada del aire primario entrada do ar primário	Ø 60	Ø 60	mm
peso neto peso neto	247	247	kg
peso con embalaje peso com embalagem	275	275	kg

CERTIFICACIONES OBTENIDAS - CERTIFICAÇÕES OBTIDAS

CE EN 303.5:2012 classe 5 ECODESIGN 2020



(m) = macho  
(A) = entrada de  
aire combustión  
(F) = salida de humo

(m) = macho  
(A) = entrada de ar  
para combustão  
(F) = saída de fumos

# AK SLIM

revestimiento y estructura de acero pintado.  
revestimento e estrutura em aço pintado.

## AK SLIM

caldera de pellets de alto rendimiento para instalación de calefacción central, compacta con profundidad reducida

caldeira a pellets de alta eficiência para aquecimento central, compacta e com profundidade reduzida

dimensiones cuerpo + revestimiento: W 105 x D 55 x H 126 cm - dimensões do corpo + revestimento: L 105 x P 55 x H 126 cm

peso neto cuerpo + revestimiento: 247 kg - peso líquido do corpo + revestimento: 247 kg

AK20 SLIM 7295038209

AK25 SLIM 7295038309





AK SLIM

HYDRO

**Mayólica** es un producto artesanal: cualquier microfisura, marca o tonalidad en su superficie resaltan su autenticidad. Los colores y los matices pueden variar – **Acero** tratado de manera especial puede presentar varios matices sobre la superficie. – **Madera** es un material natural sujeto a fisuras y asentamientos. – La **empresa** se reserva el derecho de aportar cambios por razones técnicas o comerciales que considere apropiadas sin preaviso y no se asume la responsabilidad de posibles errores o inexactitudes en su catálogo. – La reproducción total o parcial de las fotos, dibujos o textos está **prohibida**. Las infracciones serán sancionadas por la ley. – **Datos y medidas** tienen valor solamente indicativo.

A **Majolica**, é um produto cerâmico artesanal: qualquer fissura, marca ou diferenças de tonalidade na sua superfície evidenciam a sua autenticidade. As cores e as tonalidades podem variar um pouco. – O **aço** tem um tratamento especial e pode apresentar tonalidades diferentes. – A **madeira** é um produto natural sujeito a rupturas e assentamento. – A **empresa** reserva o direito de fazer quaisquer alterações resultantes de razões técnicas ou comerciais que considere apropriadas sem aviso prévio e não assume responsabilidade por qualquer possível erro ou imprecisão neste catálogo. – A reprodução completa ou parcial das fotografias, desenhos ou textos é **proibida**. Infracções serão punidas pela via legal. – Os **dados e medidas** providenciados são meramente indicativos.